

EDICION DE 20 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 12 DE ENERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

### En un frente de 33 Kmts. avanzan hacia la capital filipinas

**SIGUEN DESEMBARCANDO TROPAS EN LAS CA- BECERAS DE PLAYA INICIALES**

## Mac Arthur conquistó 30 poblaciones y llegó a 145 kilómetros de Manila

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR EN LUZON, (U. P.).— (Por William B. Dickinson). — Las patrullas norteamericanas han llegado al río Agno en puntos distantes 29 a 32 kilómetros de la costa y se han avanzado a 140 kilómetros de Manila. El grueso de las tropas invasoras del Sexto Ejército, por otra parte, ha continuado ampliando la cabecera de playa, cuya profundidad varía ahora de 8 a 15 kilómetros y ha conquistado cinco localidades más y numerosos poblados.

El avance de los norteamericanos se desarrolla sobre un frente de 33 kilómetros directamente hacia Manila, por las carreteras reales y Mac Arthur ha anunciado que en su transcurso han sido conquistadas las localidades de Labrador, Umanday, Calasiao, Bulog y Manaoag.

En el flanco oriental, cuyo centro de operaciones es la localidad de Lingayen, se tomaron Labrador, 10 kilómetros al oeste de Lingayen, y Umanday, a 11 kilómetros de la costa. En el centro, los norteamericanos ocuparon Calasiao y Bulog, a ocho kilómetros de la costa, y en el flanco izquierdo, que tiene por base de operaciones a San Fabián, fue conquistada Manaoag, a 15 kilómetros de la costa.

Estos triunfos se lograron antes de la medianoche del miércoles 10, y el comunicado de Mac Arthur dice que los norteamericanos continuaban avanzando rápidamente en todos los sectores.

Los despachos recibidos en el Cuartel General dan cuenta del avance de las patrullas hasta el río Agno, primera línea defensiva natural japonesa en el camino a Manila. Además de las localidades mencionadas, los invasores ocuparon las aldeas de Bondalon, Baay, Samat y Bugallón, sobre el camino a Umanday, Cansalan, en la carretera a Calasiao, y San Jacinto, en el camino a Manaoag.

En la cabecera de playa siguen desembarcando millares de soldados magníficamente equipados y enormes cantidades de pertrechos de guerra y otros abastecimientos. El comunicado señala: "El enemigo sufre aún el efecto de la sorpresa causada por nuestro desembarco en ese sector a su retaguardia, y hasta el momento no ha podido desplazar el grueso de sus fuerzas desde el sur en suficiente número como para ofrecer una resistencia seria".

Algunos observadores expresaron dudas de que los japoneses puedan defender la línea del río Agno.

Las fuerzas aéreas norteamericanas, eliminando del aire a los cazas japoneses, bombardearon objetivos en numerosos puntos de Luzón: aeródromos, comunicaciones, ferrocarriles, puentes, emplazamientos de artillería y columnas de abastecimiento.

Una formación norteamericana se trabó por primera vez en combate con el enemigo entre Manaoag y Pozorubio, población esta última hacia la cual avanzaba en busca de concentraciones japonesas que se esbozaban en dicha zona.

Un despacho del coronel de la United Press, Ralph Teatsoth enviado desde el cuartel del general Krueger, dice que los norteamericanos avanzando sobre el río Agno, tomaron importante empalme caminero al sur de Umanday, localidad que también han conquistado y es empalme de caminos que van en dirección a Aguilar, seis y medio kilómetros al sur de Umanday; a 31 kilómetros se halla Crmilita, donde se unen cuatro carreteras.

### Comunicaciones belgas han quedado libres de la amenaza del Reich

DE L. F. KEEMLE, ESF PARA "LA NACION"

NUEVA YORK, 11. — (U. P.). — La mitad occidental de la saliente alemana dentro de Bélgica, está siendo rápidamente borrada, y se informa que los nazis van saliendo del resto de la saliente para refugiarse en la Línea Sigfrido, del otro lado de la frontera del Reich.

La amenaza alemana al Mosa y el sistema aliado de abastecimiento en Bélgica, que era uno de los principales objetivos de la contraofensiva nazi iniciada el 16 de diciembre, ha sido, pues, definitivamente terminada, y no es probable que sea renovada.

El resultado es una victoria satisfactoria para las fuerzas norteamericanas y británicas, pero los despachos del frente de la saliente revelan un poco de desaliento por el hecho de que von Rundstedt parece estar en posición de sacar gran parte de sus veinte divisiones, sin pérdidas desastrosas. Las pérdidas nazis, en hombres y material blindado, han sido seguramente grandes, pero no tan grandes como se mantenían en la mente de las fuerzas tácticas aliadas durante la mayor parte del tiempo, en las últimas cuatro semanas o si hubiese sido posible cortar la saliente por el centro y aislar grandes cuerpos de fuerzas aliadas al oeste. Las fuerzas aéreas tácticas tuvieron sólo cinco días de buen tiempo continuo en la segunda semana del avance alemán.

En ese tiempo la aviación produjo gran destrucción, lo que tuvo importante efecto en la batalla posterior.

En cuanto a atrapar parte considerable de las fuerzas alemanas, parece ir dilapidándose la perspectiva. El Primer y Tercer ejércitos norteamericanos, llegaron a hallarse como a quince kilómetros de efectuar el enlace a través del centro de la saliente, entre Samree y Longchamps, y los británicos iban avanzando dentro desde el oeste y noroeste.

Sin embargo, von Rundstedt ha estado retirándose rápida y hábilmente y últimamente se informó que los británicos estaban hallando dificultad para mantener el contacto. Parece probable que los alemanes efectúen sin tropiezo la retirada al este del Ourthe. Sin embargo, aún no se ha completado la retirada a la Línea Sigfrido y mientras hay una pequeña perspectiva de aislar la base de la saliente, el ala izquierda del Primer Ejército está penetrando a ella en el área Stavelot-Malmédy y puede infligir considerable daño al flanco nazi.

Fuera de haber fracasado en su avance sobre el Mosa, los alemanes lograron resultados satisfactorios para ellos al perturbar las ofensivas aliadas a lo largo del río Roer y valle del Sarre, y han desorganizado las operaciones norteamericanas y francesas en el Palatinado y alto Rin. Los alemanes ganaron tiempo, pero a tan alto costo que el resultado neto puede apresurar la victoria en la ofensiva final aliada, cuando sea renovada.

L. F. KEEMLE

### COLUMNA ALEMANA QUE SE RETIRABA HACIA WILTZ, COMPLETAMENTE DESTRUIDA

TROPAS DE PATTON ELIMINARON CON ESTO UNA DE LAS PUNTAS DE LANZA ENEMIGAS

CON EL TERCER EJERCITO NORTEAMERICANO, 11. — (U. P.). — Por Robert Richards. — Las fuerzas de Patton tendieron una trampa a una gran columna nazi que se retiraba hacia Wiltz y la aniquilaron totalmente, haciendo 400 prisioneros.

La sorprendente acción eliminó virtualmente la saliente en forma de pulgar que los nazis habían proyectado dentro de las líneas de Patton, entre Bastogne y Wiltz.

La columna nazi fue atrapada por una operación combinada de fuerzas de infantería y tanques, que avanzaron considerablemente durante la noche para opear a los alemanes.

Los alemanes se retiraban de Tarchamps situada ocho kilómetros al sudeste de Bastogne, hacia Wiltz, base fundamental del flanco mencionado nazi, mientras la sexta división de Patton embestía a los alemanes.

Durante la noche, la infantería del Tercer Ejército realizó un viraje súbito hacia el norte y arrolló las posiciones alemanas ocupando un importante empalme carretero cerca de Doncols, 5 kilómetros al oeste de Wiltz, hacia donde se retiraban los alemanes.

Volviendo la artillería y ametralladoras directamente sobre los sorprendidos nazis, la columna entera fue destruida, cayendo prisioneros 400 nazis. En la operación, Tarchamps, Lutremange y Witrangre fueron ocupadas. Las dos últimas se encuentran 8 kilómetros al sudeste de Bastogne.

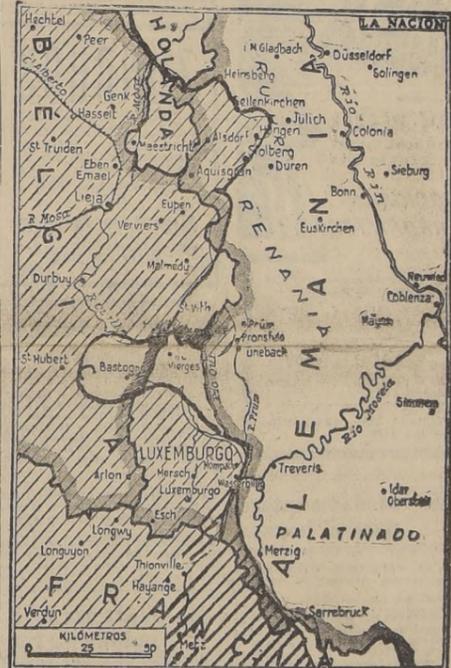


Una vista del puerto de Singapore

WASHINGTON, 11.—(U. P.).— SUPERFOR TALEZAS PROCEDENTES DE LA INDIA BOMBARDEARON LAS INSTALACIONES MILITARES JAPONESAS EN LA PENINSULA MALAYA, INCLUYENDO POSIBLEMENTE LA GRAN BASE NAVAL DE SINGAPORE, SEGUN UN BREVE ANUNCIO DEL DEPARTAMENTO DE GUERRA.

DICHO PARTE DA CUENTA DE QUE LOS GRANDES BOMBARDEROS ARROJARON UN GRAN TONELAJE DE EXPLOSIVOS SOBRE LA PENINSULA LA POCO DESPUES DEL AMANECER, PERO SIN DAR DETALLES.

## Rápida reducción de la saliente de las Ardenas



Durante la última jornada, las fuerzas anglo-americanas completaron la ocupación de la base de La Roche, cortaron la carretera que este punto, con Saint Hubert, y continuaron su enérgica presión al sur de Malmédy, en el flanco septentrional de la saliente alemana. En el del sur, las fuerzas de Patton tendieron una emboscada a una poderosa columna nazi que se retiraba hacia Wiltz, aniquilándola casi totalmente. En las Ardenas, el general von Rundstedt afronta una situación muy semejante a la que se produjo en el bolsón de Falaise, en Francia. En la zona del Saar no hubo cambios de importancia. La zona achurada comprende aproximadamente el territorio ocupado por los aliados.

### RUSOS HAN OCUPADO 3.500 MANZANAS DE CASAS EN BUDAPEST

LOS RESTOS DE LAS TROPAS NAZIS HAN QUEDADO REDUCIDAS A UN SECTOR DE MIL MANZANAS. — LA WEHRMACHT INTENSIFICA SUS ASALTOS HACIA LA CIUDAD

MOSCÚ, 11.—(U. P.).—Por Meyer S. Handler. — Los soviéticos han ampliado su dominio en Budapest, anunciando el comunicado corriente del alto comando soviético la captura del distrito fabril de Kobanya, menos conocido familiarmente con el nombre de Angyalfold, junto con 150 manzanas de edificios, con lo que los rusos tienen ya en su poder 3.500 manzanas de las 4.500 que forman la ciudad. Entre tanto, los alemanes parecen haber intensificado sus ataques al noroeste y oeste de la ciudad, en un desesperado esfuerzo por socorrer a la guarnición sitiada.

El comunicado admite que los alemanes están atacando enérgicamente, pero aparentemente los rusos siguen controlando la situación.

Dentro de Budapest, fueron tomados dos cuarteles situados a poco menos de dos kilómetros del Danubio, en los bordes de la parte central de la ciudad.

El distrito de Angyalfold o Kobanya, en la parte nororiental de Budapest, se encuentra entre Ujpest y el centro de la ciudad. Se le llama el "Sexto Distrito" y hay en él varias fábricas y barrios obreros. Las principales fábricas son cerveceras, y además existe allí la fábrica de ladrillos de Dracche, situada al sur del hipódromo y al este del parque de Nepliget, que ya han sido tomados por los soviéticos.

La fábrica de Gans Danubius, cuya toma anunció el comunicado, produce carros de guerra de ferrocarril y máquinas-herramienta. Consiste en tres bloques de edificios sobre el camino de Kofanka y dista unos dos kilóme-

### ALIADOS COMPLETARON LA OCUPACION DE LA ROCHE

### Desesperados esfuerzos del Gral. Von Rundstedt para salvar sus fuerzas

PARIS, 11.—(U. P.).—Por James F. McGlinchey. — El mariscal von Rundstedt encara un fracaso similar al de la brecha de Falaise en Francia, presentando hoy desesperada lucha para salvar parte de sus fuerzas blindadas del extremo de su saliente hacia Houfalze.

A medida que decenas de aldeas caen ante el avance de las fuerzas anglo-norteamericanas, se hace evidente que un breve lapso de buen tiempo daría a la fuerza aérea la oportunidad que buscan los aliados: desahocar al enemigo en torno a Champlon y Houfalze; mientras tanto, la artillería reemplaza a la aviación manteniendo un cañoneo constante de las precarias posiciones y líneas de la Wehrmacht.

El desastre enemigo se hizo aparente después que las fuerzas norteamericanas ocuparon hoy La Roche, una de las bases septentrionales de los nazis en el saliente de las Ardenas, desde donde se iniciaron su repliegue hacia las defensas de la Línea Sigfrido al otro lado de la frontera alemana.

Las patrullas británicas, por su parte, avanzaron unos seis kilómetros en el vértice de la saliente, sin encontrar virtualmente oposición; ocuparon Grune tras un avance de tres kilómetros desde Harlin, y entraron en Ronchamp, sobre la carretera de La Roche a Champlon.

Simultáneamente, el Tercer Ejército norteamericano, en el flanco sur del bolsón, mantuvo la fuerte presión informando los correspondientes de un considerable movimiento alemán hacia el este y noroeste, a lo largo de las carreteras que conducen a Alemania.

Todos los despachos indican hoy por primera vez, que el enemigo se está retirando a algo más que a un paso de tortuga, ello hace abrigar esperanzas a los observadores aliados en el sentido de que la eliminación de la saliente puede conseguirse antes de lo esperado.

DETAJES DE LAS ACCIONES EN LA SALIENTE

Uno de los correspondientes de la United Press informó en despacho del frente que la ocupación de La Roche ocurrió a las 9. a. m. de hoy después de 24 horas de combates callejeros; se te empalme caminero era una de las poblaciones más importantes al lado norte de la saliente de von Rundstedt.

Su destino quedó sellado ayer cuando los alemanes fueron batidos en un combate de tanques al noroeste de la ciudad, después de lo cual columnas blindadas norteamericanas se proyectaron dentro de ella; los alemanes evacuaron sus posiciones después de horas de tenaz resistencia y la retirada fué tan súbita que sólo pudieron tomarse nueve prisioneros en las primeras fases de la limpieza.

En algunos sectores vecinos, dijo esta tarde el comando supremo, hay focos de tenaz resistencia enemiga, que tratan de cubrir la retirada bajo golpes contundentes de unidades anglo-norteamericanas que atacan desde el norte, oeste y este.

Desde el cuartel del Primer Ejército se informó que los soldados de Hodges arrollaron el flanco septentrional alemán en un

En cuanto a las acciones al norte de Canubio, los soviéticos, aparentemente se han detenido ante los ríos Nira y Vah, al este de Kcmarno. Se presume que el ejército rojo está reagrupando sus fuerzas para la travesía de setos rios o posiblemente del Danubio, con el fin de continuar su embestida hacia Austria o caer por la retaguardia sobre las tropas alemanas que atacan las zonas de Estergom y Blovak.

La línea del frente ruso en la orilla oriental de Budapest tiene la forma de un número tres, con la curva septentrional en el suburbio de Ujpest, la curva meridional en el distrito fabril de la isla de Csepel y el extremo central en medio de los terrenos de la estación del Este.

QUINTERO  
Hotel y Restaurant  
PRINCIPAL  
DIARIAMENTE MARISCO Y PESCADO FRESCO. ATENCION ESMERADA  
Abierto desde el 14 de Enero

### AVANZADAS AMERICANAS ALGANZARON EL RIO AGNO

### La aviación destruye las comunicaciones niponas; amplio apoyo de la flota

CUARTEL GENERAL NORTEAMERICANO EN LEYTE, 11. —(U. P.).— Por William C. Wilson. — Todas las cabeceras de playa norteamericanas en el Golfo de Lngayen han sido consolidadas y unidas entre sí lo que ha permitido ahora a las tropas invasoras a emprender un decidido avance hacia el interior de Luzón, en el curso del cual se han situado entre 145 y 150 kilómetros de Manila, después de apoderarse de una treintena de ciudades y aldeas y por lo menos de un aeródromo.

En su avance por la llanura de Luzón los norteamericanos han hallado ocasional y débil resistencia de los japoneses. Los batros de guerra norteamericanos están cañoneando los cerros al norte de San Fabián desde donde la artillería hace fuego.

Al ampliar las cabeceras de playa hacia el oeste, otras fuerzas norteamericanas llegaron a la desembocadura del Agno, donde las reñoneó la artillería japonesa desde las falda de las sierras Zamboales.

La celeridad del avance hacia el sur es tal que el comandante de una división se vio obligado a reducir el ritmo de la marcha de sus vanguardias porque lo hacían con demasiada rapidez para que las alcanzaran los servicios de comunicaciones y abastecimientos.

En las primeras horas de la invasión los norteamericanos forzaron sobre un amplio frente el río Calmay, que es el único obstáculo de agua al norte del Agno.

Pese a la ausencia inicial de resistencia, los japoneses envían rápidamente tropas, tanques y abastecimientos desde la parte meridional de Luzón, pero sus columnas se hallaban bajo una constante lluvia de bombas, granadas y ráfagas de ametralladoras de los aviones norteamericanos procedentes de portaviones o de las bases terrestres. Columnas enteras de vehículos nipones han sido destruidas y volados por lo menos

tres puentes al norte de Manila. Los norteamericanos dominan ab solutamente el aire. Los observadores opinan que a menos que intervengan factores imprevisibles, los norteamericanos reconquistarán Manila en cuestión de semanas, en vez de meses como se pensó al principio.

### NUEVA TREGUA EN LA OFENSIVA AEREA

LONDRES, 11.—(U. P.).— El mal tiempo reinante impidió las operaciones en gran escala por las fuerzas aliadas que tienen sus bases en Inglaterra. Anoche sólo se registró una incursión aérea de máquinas Mosquito, que atacaron Hanover, sin sufrir pérdidas.

Esta tarde, una formación de bombarderos pesados Lancaster, con escolta de cazas Mustang, bombardeó los patios ferroviarios del distrito de Uerdingen en Krefeld, a unos 25 kilómetros de la frontera germano-holandesa.

En la zona del frente hubo también operaciones en pequeña escala por el tiempo adverso, después de las fructuosas incursiones de ayer, en que fueron destruidos unos 200 vehículos enemigos y muchas instalaciones ferroviarias.

Los alemanes aprovechan el mal tiempo para sacar de su saliente amenazada todo el material que pueden, y que es capaz a los ataques de la aviación.

## POR DEMOLICION LA CASA O. MASINI

SAN ANTONIO 240

### Liquida sus Mercaderías

Hoy Viernes y mañana Sábado  
VEA, SEÑORA, ALGUNOS PRECIOS:

Sombreros: los últimos modelos de la temporada	50%	de rebaja
Clochas de paja y paja para hacer sombreros	50	" "
Cinturones, botones, hebillas	50	" "
Mantones de Manila e impermeables	50	" "
Cintas y galones fantasía	50	" "
Pulseras y joyas fantasía	40	" "
Carteras de toda clase y modelo	30	" "
Echarpes de seda y de lana	30	" "
Flores muy finas y fantasías de plumas	30	" "
Velos para sombreros y organdí por metros	30	" "
Ropa interior para señora	30	" "
Guantes de toda clase y medidas	20	" "
Calzones jersey de seda, finísimos	20	" "
Pañuelos de seda y de mano	20	" "



LEY DE ALCOHOLES

El Ejecutivo ha sometido a la consideración del Congreso Nacional un Proyecto de Reforma del Libro 2.º de la Ley de Alcoholes. En la parte expositiva del Mensaje se establece que "uno de los problemas de más rápida y urgente solución es el del alcoholismo, ya que es la causa de la degeneración y decadencia de la raza, aparte de constituir una fuente permanente de delitos y un factor de graves consecuencias para la economía pública y privada".

Las disposiciones legales vigentes adolecen de defectos graves, que entorpecen en vez de facilitar la tarea de reprimir el alcoholismo. Entre esas limitaciones pueden señalarse la insuficiencia de las penas; la inadecuada clasificación y otorgamiento de patentes; la falta de medios económicos de unidad y coordinación entre las distintas autoridades encargadas de su aplicación; la falta de jueces especiales que juzguen las infracciones, etc.

Respecto a la insuficiencia de las penas, se consultan fuertes multas y el trabajo obligatorio, siendo este último inmutable en caso de reincidencia; asimismo se contempla la reclusión en un Instituto de Reeducación y Tratamiento de Alcohólicos. El proyecto establece la calidad de semiebrados, por ser éste el estado habitual en que se comete el porcentaje más alto de delitos. Se duplican las sanciones para los comerciantes autorizados y se aumentan a un mínimo de mil pesos las que caerán sobre los expendedores clandestinos, fuera del comiso de la bebida y el cierre de los locales, haciéndose extensivas las sanciones a quienes adquieran las bebidas en negocios no autorizados legalmente, puesto que "siendo el comercio clandestino un delito para el cual se necesita el concurso del vendedor y del comprador es justo que la sanción alcance a ambos".

En lo relativo a la clasificación de las patentes, se elimina la distinción entre el expendio de los distintos tipos, y a su otorgamiento, se rebaja en un cincuenta por ciento las autorizaciones. Por intermedio de la "Comisión Permanente de Vigilancia Antialcohólica", que dependerá directamente de S. E. el Presidente de la República, se unifica y coordina la acción de las autoridades. Para allegar medios económicos se faculta al Presidente de la República para contratar un empréstito por veinte millones de pesos, se pone a disposición de la mencionada Comisión el 10 por ciento del impuesto al vino, como asimismo otras fuentes de entrada. Finalmente se crean Tribunales especiales para juzgar esta clase de delitos.

El examen somero de este proyecto de ley demuestra claramente cómo aborda en conjunto los aspectos de la represión del alcoholismo, pone en juego todos los resortes que se precisan para remediar el mal nacional y, lo que es importantísimo, posibilita económicamente realizar tan patriótica tarea. Oportunamente analizaremos sus partes principales, reducidos en esta oportunidad sólo a destacar desde un punto de vista general las ventajas de esta iniciativa que, seguramente, en un breve plazo producirá benéficos efectos al rebajar la intensidad de los daños provocados por el alcohol.

Precios del carbón

Entre los diversos problemas de más actualidad a que se refirió el Ministro de Economía y Comercio en una reciente entrevista concedida a la prensa está el que se refiere a la industria del carbón, y, en especial, a la necesidad de nivelar los precios de este producto.

Es éste un aspecto más del problema carbonero que viene a añadirse a los muchos que desde hace tiempo lo caracterizan. Porque ocurre con la producción de nuestras minas algo así como lo que ocurre con la producción de las ferrocarriles, limitarán el campo de sus actividades ordinarias debido precisamente a lo escaso de la producción. Ahora se ha producido un hecho que parece contradictorio, pues el país cuenta con un exceso de producción carbonera que tiene alarmados a los poseedores de minas pequeñas. Se calcula este exceso en la actualidad en más de cien mil toneladas, sobrando que naturalmente tendrá que ir acrecentándose si no se toman las medidas y oportunas medidas para exportar dicho excedente.

Por fortuna, el Ministro de Economía y Comercio, en las declaraciones formuladas a la prensa, dejó claramente establecido que una de sus mayores preocupaciones era solucionar este problema a la brevedad posible, y como primera medida de la que se propone adoptar está la de nivelar los precios del carbón, eliminando el que actualmente pagan algunas empresas industriales hasta el que pagan los Ferrocarriles del Estado y otras industrias determinadas.

De esta manera la producción podrá tener una salida más normal, bajo un signo de unidad que ha de redundar en beneficio de productores y consumidores.

Al mismo tiempo, con el objeto de evitar la paralización de algunas faenas mineras, el Ministro de Economía ha acordado pedir a las empresas que fomen stocks en el centro del país, para despejar las canchales actualmente ocupadas y a fin de que el carbón se encuentre más inmediato a los puntos donde su consumo es más necesario.

Pero lo que más interesa por el momento es propender, por todos los medios, a exportar por lo menos parte del excedente con que el país cuenta en la actualidad. Para ello no necesitamos buscar mercados, puesto que lo tenemos a la mano. Argentina necesita de este producto chileno, y lo ha usado siempre que la ocasión ha sido propicia para enviarlo. Únicamente se tropieza con la falta de fletes y de tonelaje en los barcos que se dedican al servicio marítimo ordinario entre ambos países, inconveniente que no es fácil de subsanar, pero el que se propone afrontar, desde luego, el Ministro de Economía y Comercio, destinando dos barcos al transporte exclusivo de este artículo para que sea llevado a los mercados externos.

Estimamos que es ésta la única manera de resolver favorablemente un problema que, por una causa o por otra, viene afectando periódicamente a la economía nacional. Sin embargo, es preciso reconocer que, al presente, la situación se presenta con más caracteres de gravedad, porque detrás del excedente de carbón que contamos se presenta el cuadro de una posible escasez y el fracaso de muchos

LO QUE LA DERECHA OLVIDA...

Lo que siempre olvidan los panegiristas de la Derecha—cogidos por el apasionamiento contra la Izquierda— es que la Derecha nunca supo y nunca ha sabido castigar a los que en su seno negociaron con ella. Este punto es vital si se quiere disipar un tanto las sombras que pesan sobre esa combinación política. La Derecha sabe que hubo hombres valerosos que la entenebrecieron; sabe que los negociantes nunca fueron buenos pastores y jamás llevaron a sus huérfanos por una senda de principios o doctrinas. La Derecha toleró todos los abusos. Hizo escuela, en una palabra. Porque si miramos con sinceridad el panorama de Chile, vemos que los privilegios nunca han sido una postura de Izquierda, porque la gente de Izquierda es pobre y necesitada, está llena de urgencias y de sacrificios, y jamás tuvo, que se sepa, en años de abundancia la "sarten por el mango". Eso hubiera sido monstruoso. La sartén estuvo en manos de privilegiados. Por algo se dice de una sartén que su mango sirve para que lo mantengan los que son aptos para voltear las fritangas que en ella se cocinan.

Cuando Mac-Iver tronaba en la Cámara (contra quien lo hacía? Y Mac-Iver no era un sospechoso ni un botarate. Por el contrario. Era un hombre austero y religioso, por más señas. Solo que religioso a la manera británica, esto es, a solas con su conciencia, en lo más profundo de su alma. Pero él tronaba contra los privilegios, que no estaban en la Izquierda, sino en la Derecha. Es un caso. Uno de tantos. Cuando no había Izquierda ni Derecha—tenían otras denominaciones las combinaciones de partidos—la clase media sufría tanto o más que ahora. Y había abundancia de todo, había bienestar, había privilegios. Esa clase media que hoy se toma como "punching-ball" para ensayar golpes contra la Izquierda, existía en los tiempos aureos de la República. Pero existía como material de sacrificio, y también de humillación permanente. Los derechos de hoy lo saben muy bien, si es que no han perdido memoria y conservan los recuerdos de aquellos años de desprecio. ¿Y cree alguien por ventura que los eslabos de una cadena se rompan tan fácilmente como para que en el vacío que deja la ruptura nazcan otros elementos? Los mismos de ayer son los de hoy. La misma clase media de ayer es la que hoy subsiste, en el sacrificio, en la penuria, en la humillación, en la indignidad económica. La clase media de ayer vio cómo se hacía tabla rasa de todo; cómo negociaban los grandes duques; cómo sólo los privilegiados tenían carta blanca en todas partes. A la clase media le daban un Liceo maltratado, sucio, mal equipado, sombrío, sin aire, sin luz, sin decencia. Al pueblo, unas escuelas de techos bajos, de paredes deiruidas, con los pisos de las salas estrechas roídos por la huella del tiempo. A veces los niños se mojaban en las calles. No sabemos, en verdad, cómo pudo resistir sin quebrarse, sin desaparecer entera, aquella generación mediócra que dio origen a la actual clase media. Porque los países no son sólo desahogos políticos o luchas en la prensa o palabrería en las tribunas. Los países son, por encima de todo, dignidad en la economía pública, grandeza en la educación, solidaridad en los costumbres, defensa tenaz de la infancia, lucha porfiada contra las enfermedades, tuberculosis, sífilis, alcoholismo, etc.

Y los grandes presupuestos en moneda de 18, 14, 12 y 10 peniques, sin burocracia, dejaron los hospitales en ruinas, las escuelas destruidas, las cárceles como antepasados del infierno, las ciudades sin luz suficiente y sin servicios higiénicos. Y esto, a pesar de los grandes presupuestos. Las cosas de los grandes fondos eran chiqueros. Las casas de inquilinos eran establos. Los conventillos de las ciudades eran barrios tan pestilentes que el sólo paso por ellos sobrecogía el ánimo. Y muchos magnates eran dueños de esos conventillos. Muchos de los grandes duques de aquellos tiempos eran los felices poseedores de esos inmuebles infamantes. Pensemos un momento en los que murieron antes de tiempo, víctimas de las enfermedades del conventillo; pensemos en los niños que salían de su cuarto para ir—cuando iban— a una escuela tan sucia como su conventillo; pensemos en las pobres mu-

jerres que dieron a luz hijos raquíticos, deformes, enfermos, tarados por esas enfermedades que no se nombran por no ruborizar a las gentes felices que vivían en la abundancia. Pensemos en la generación que se educó en edificios escolares sin aire y sin luz, y que crecieron sin luz y sin aire en el alma, y que forman en estas legiones actuales de descontentos, de neuróticos, de tarados intelectuales, de cínicos, de punitivos, de alcohólicos, de viciosos de alcoholismo. Pensemos en lo que esa Derecha, que hoy tanto se ponchera, dejó de hacer, porque

los privilegios no dejaron hacer nada, un Parlamento en discursos estériles los representantes de las familias poderosas. Ahora hay barrios populares limpios, ahora hay escuelas con aire y con luz, ahora hay campos de sport, ahora hay teatros para el pueblo ahora hay, a pesar de este peso que comenzaron a envilecer hace más de medio siglo, plantas hidroeléctricas, y muchas excelencias que no conocieron ni el pueblo ni la clase media bajo el patrocinio de la Derecha, años atrás.

Sinatra y Tino Rossi

Desde París llega un cable en el cual se dice que el "chansonnier" Tino Rossi ha sido dejado en libertad por haberse comprobado su corrección en los días en que los alemanes ocupaban la capital.

En esta comunicación se establece un curioso paralelismo entre el cantante Frank Sinatra y Rossi, diciendo que el francés cuando cantaba producía en el público femenino el mismo fenómeno de éxtasis que se ha venido observando en los recientes del yanki. Es difícil que un hombre pueda opinar sobre estas cosas, pero, en fin, yo he escuchado las dos voces y me atrevo a decir mi palabra.

Hay semejanza de estilo, de tono o de tesitura entre los dos cantantes? Yo creo que no. Me parece, además, que el éxito de ambos está basado en razones totalmente opuestas. Sinatra triunfa porque expresa de manera cabal lo yanki. En realidad, cuando los yankis lo admiran se están admirando a sí mismos. Veamos lo que ocurre en el cine que es, qué se yo, una actividad típicamente norteamericana. Cuando los productores de Hollywood contratan a un artista extranjero lo someten inmediatamente a las características nacionales. Si el nuevo astro pretende mantener cierta autonomía artística fracasará. De Jean Sábion, típico "chansonnier" francés, los americanos hicieron un "crooner" neoyorkino. Eso explica su éxito popular.

Hemos hablado con algunas damas sudamericanas sobre el influjo que en ellas produce Sinatra, y nos afirman que la voz de este artista las deja frías. Casi todas prefieren a otros cantantes de voz más suave y sentimental. Veamos qué sucede con Tino Rossi. Tino Rossi es de origen corso. Triunfó de inmediato en París como tantos otros compatriotas. Como Jean Chappelle, el famoso prefecto de policía; como Henri Torrès, como Carubzi, el director del semanario infame y colaborador "Gringoire". Estos hijos del "maquis" corso llevaron a la metrópoli algo exótico: la audacia, la aventura. En el orden y la medida franceses se introducía lo estrafalario, la gesticulación y la filosofía del instinto. Tino Rossi era ya un producto nimbado por el prestigio del exotismo. Era más

italiano que francés. Estaba por principio destinado a triunfar en un pueblo que demita por todo lo indito. Su caso es algo semejante al de Picasso, al de Jean Moréas, al de Apollinaire, al de Van Dongen.

El cantante traía de su romanticismo Corega una "voix velouté" y un acento de gondolo. Sus tremolos de terciopelo estremecían las fibras más íntimas de la sensibilidad francesa. Y pronto en toda Francia sólo se cantaron los couplets de Rossi. Su triunfo fue popular. Los radios de los suburbios de París, de Marsella, de Lyon, de Burdeos, sólo dejaban oír los acentos melíficos y un tanto empalagosos del corso romántico.

Así se daba un caso curioso. El extranjero que llegaba a París buscaba los cabarets y los teatros en que cantaban Chevalier, Jean Trenet, Duvalles o la Mistinguet. Ellos le ponían en contacto con un mundo típico y mil veces evocado por los turistas. En cambio, los franceses oían a Tino Rossi para empaparse de fragancias, de ruidos, de ambientes tropicales. Y en las noches sofisticadas del estilo parisino los buenos oficinistas de los bulevares se metían en un "cinema" para vernear en España, en Venecia o en Cuba a través de la voz cálida de Tino Rossi.

Ahora bien, explicadas grosso modo las diferencias que a mi manera de ver hay entre esos dos cantantes que el cable ha comparado, resulta más difícil señalar las razones de sus impactos sentimentales sobre las mujeres. En esto hay, además de otros motivos de vicio entrañable y visceral, algo de impulso colectivo. Nadie despierta con más energía el instinto gregario de las multitudes que aquel que reúne en sí la suma de los caracteres, reacciones y psicología que son propios de la masa. Cuando el pueblo adivina en alguien su propia personalidad lo hace su líder.

Frank Sinatra es adorado porque en él triunfa el yanki ideal, medio visto por un pueblo sencillo e infantil. Tino Rossi, por el contrario, en vez de representar el francés medio, hace realidad el sueño de millones de franceses, del francés que quisiera viajar o que deseara llevar una vida "romanesque". Esto es lo que aproxima y lo que separa a los dos cantantes.

INVESTIGACIONES PETROLIFERAS

El Departamento de Comercio de Washington ha formulado recientemente una declaración que se relaciona con las posibilidades de Bolivia en la explotación de sus riquezas petrolíferas. Según ella, si la industria petrolera boliviana puede obtener la maquinaria necesaria a comienzos del presente año, la producción anual de petróleo crudo aumentará, según se espera, a 650 mil barriles, contra 305.404 barriles que se produjeron en 1944.

Parece innecesario destacar la importancia del crecimiento y desarrollo de la explotación de petróleo en los países sudamericanos si se toma en cuenta que el nuestro no se abasteca de combustibles líquidos propios. Desde hace largos años los organismos técnicos están realizando experiencias destinadas a descubrir petróleo en diversas regiones del país. Los sondeos y análisis realizados con el convencimiento de que Chile posee una riqueza petrolera que es conveniente explotar. Las restricciones en el consumo de la gasolina impuesta por el conflicto bélico han dejado de manifiesto que la motorización introducida en las diversas actividades industriales y agrícolas necesita constantemente una fuente segura de abastecimiento, ya que de lo contrario podría correrse el grave riesgo de una paralización de las labores vitales del país.

Por otra parte, la dependencia del país en materia de carburantes lo aboca constantemente a la facilidad o inconvenientes en lo que se relaciona a los transportes. Es así como en el último tiempo se han producido retrasos en los barcos que vienen desde el Perú, motivándose como consecuencia un trastorno, no sólo en las actividades industriales, sino que en servicios de utilidad pública, como son los de locomoción colectiva. Parece aconsejable que una política más activa y que otorgue mayores recursos con el objeto de dar término a los estudios y trabajos relacionados con el problema petrolero de Chile.

Los informes oficiales que existen sobre esta materia pueden ser el punto de partida para la prosecución de las labores que deberán realizarse tanto en Magallanes como en otras zonas, cuyos antecedentes las hacen considerar como poseedoras de yacimientos aptos para la explotación.

NOTAS DEL DIA

JUAN TOLEDO

Partío un día, hace muchos años, desde Valparaíso, empujado por el viento del puerto indiferente. Era un chileno de rostro bronceado, que apisonaba en su corazón el espíritu aventurero y trotamundo que vive en cada muchacho de esta tierra. Juan Toledo nunca comprendió por qué algunos hombres se transforman en héroes, ya que siempre vivió luchando contra una suerte adversa, en una batalla sin armisticio, abrazado con la incompreensión y la indiferencia.

Hombre de abajo, alumno distinguido de la escuela del dolor, no entendía de la causticidad convencional, enfrentado a su propio problema. El quería pensar fuerte, saltar la valla del océano, buscar nuevos puertos y nuevos hombres, navegar sin presiones y acaso con la obsesión de volver un día cualquiera con algunas monedas de oro, un buen reloj, un poco de tabaco rubio y algunas palabras gringas para masti-carlas en los ratos de ocio.

El marino Juan Toledo ha muerto en acción de guerra, según lo comunicó nuestro Consulado en Londres. Formaba parte de la dotación del barco griego "Peules", que acaba de naufragar. No se conocen más detalles. Pero esto no tiene importancia. Juan Toledo era un héroe sin saberlo. Se lanzó exponiéndolo todo, y no obtuvo condecoración alguna. Muchas de ellas están sólo reservadas para los salones diplomáticos de recepciones, y los que las reciben mueren sistemáticamente en la cama—C. T.

Esta línea lo justificaría el pueblo polaco, como declaró el ex Premier Mikolajczyk. Además, ¿no fue Polonia por sí sola la primera nación que enfrentó con las armas al agresor nazi? ¿No fue Polonia la nación que al resistir a los totalitarios dio a los Aliados un tiempo precioso para prepararse a pelear? Las ruinas de Polonia, sus innumerables hijos exiliados, sus innumerables víctimas de la crueldad y de la injusticia, que dieron sus vidas por los derechos de la humanidad, todo esto da prueba de la clara lealtad de Polonia a la sagrada causa aliada. Efectivamente, si Polonia no hubiera detenido al agresor la suerte del mundo habría estado tristemente sellada y las huérfanas nazis estarían hoy en Italia, Londres, Washington y hasta en Moscú.

De manera que el único Gobierno legítimo de Polonia, residente en Londres, no fomenta intenciones imperialistas; lo que desea y defiende con una constancia única es la soberanía e integridad de su sagrado territorio nacional, que se extiende mucho más de la ficticia línea Curzon, dándose perfectamente cuenta que si aceptara

Próxima nueva reunión de los Tres Grandes

Se habla de nuevo e insistidamente de que los Tres Grandes se encontrarán dentro de un plazo breve y que su reunión será precedida por otra, de significación un poco menor, de Eden, Stettinius y Molotov. Los corresponsales, siempre adelantados a los hechos, han llegado a anunciar la fecha en que se efectuaría la conferencia de los Jefes de Estado de las tres Potencias principales, quienes discutirían los puntos más urgentes de la guerra y de la postguerra, entre el 20 de enero y el 10 de febrero.

No se conoce aún la tabla de materias de la reunión, pero—sea cual sea su composición—se adivina cuáles serán los temas de conversación que más ocuparán a los señores Roosevelt, Churchill y Stalin. Ya el Presidente de los Estados Unidos ha dejado entrever algo en su gran discurso último, y el general Montgomery en las declaraciones hechas a los periodistas manifiesta una preocupación semejante.

Mientras la guerra era una empresa angustiada e incierta los hombres de los países embarcados en ella no tenían más que una idea: la de evitar la derrota, primero; la de vencer al adversario después. Pero la suerte y el éxito cambiaron de lado; el esfuerzo y el heroísmo de las Naciones Unidas y Asociadas se impusieron al enemigo y la victoria empezó a sonreír a sus soldados. Esto bastó para que se olvidara que la condición del triunfador había sido y seguía siendo la unión de los espíritus y de las energías.

En los diarios de Moscú se habló con una agriedad rara de algunas actividades de sus aliados, se criticaron ciertos puntos de vista de sus gobernantes, se llevaron a cabo actos que no parecían concordar con las ideas predominantes en la patria de Lenin. Por su parte los periodistas de Gran Bretaña no se quedaron cortos. Con maneras diferentes, pero con igual acidez en el pensamiento, se reprochó a los rusos su tendencia a meterse en asuntos que no eran de su incumbencia, su evidente decisión de no conformarse a los principios de la Carta del Atlántico, incorporados a la Declaración de las Naciones Unidas, su poco respeto por la

individualidad de sus vecinos más próximos. Una serie de ironías se inició igualmente contra los Estados Unidos, los que—desde antes—habían estado, por medio de sus radios y su prensa, lanzando flechas y petardos contra las decisiones del Gobierno de Londres o contra las resoluciones de Moscú.

Cuando ya nadie creía que fuese posible, los alemanes desencadenaron su sorpresiva ofensiva en el oeste e intentaron echar raíces en Budapest. No parece que se haya tratado de un susceptible de hacer cambiar el rumbo de los acontecimientos. Pero para quienes saben ver fué un anuncio de lo que podía acontecer si los aliados, en lugar de mantener el bloque invulnerable de su unidad, se dedicaban a dejar que los fuera royendo la crítica infundada, el espíritu de ironía, la rivalidad prematura, la tendencia a hablar en lugar de obrar. Los discursos de algunos estadistas, las declaraciones de algunos militares prominentes y la palabra fría de algunos diarios que, como "The Times", de Londres, saben conservar la lucidez en los momentos más apasionados, señalaron el peligro, y sus razones encontraron eco en todos los países.

Responden los síntomas puestos en evidencia durante las polémicas de los últimos tiempos a una división de fondo en la mole de las fuerzas aliadas? Tal es la cuestión inquietante que más de un democrata auténtico se plantea desde hace tiempo. Tal es el problema que los Tres Grandes habrán de analizar. Tal es la cuestión fundamental que deberán resolver.

"El éxito de una alimentación artificial de los lactantes en los establecimientos cerrados depende no sólo del tipo dietético empleado, sino también de las condiciones de ambiente en que son mantenidos los niños."—Prof. Dr. ANIBAL ARIZTIA, Rev. Ch. de Pediatría. (1942).

(Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia)

NUEVOS PROYECTOS DE LEY INCLUIDOS EN CONVOCATORIA

EL EJECUTIVO PROPONE ENTRE ESTOS EL QUE CONCEDE GRATIFICACION A LOS EMPLEADOS PUBLICOS

El Ejecutivo ha resuelto incluir entre los asuntos de que pueda ocuparse el Congreso Nacional en el actual período de sesiones extraordinarias los siguientes proyectos de ley: Que aprueba el convenio sobre Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, y Que autoriza a la Corporación de Reconstrucción y Auxilio para invertir un millón de pesos en la construcción de la Casa Consistorial de Curacautín.

Se pide la urgencia para el despacho de los siguientes proyectos de el Congreso Nacional: Sobre nuevas rentas municipales. Sobre Plan de Obras Públicas. Que aprueba el convenio sobre Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, y Que concede gratificación al personal de la Administración Pública.

CONSEJO SUP. DEL TRABAJO APROBO ESTABILIDAD DE EE. PARTICULARES

PROPICIA LA VIGENCIA DE LAS DISPOSICIONES PERTINENTES DE LA LEY N.º 7.295

El Consejo Superior del Trabajo dirigió ayer al Ministerio del ramo el siguiente oficio: "Señor Ministro: Con fecha 25 de octubre pasado, US. tuvo a bien, comunicarme al Consejo Superior del Trabajo el Supremo Gobierno había acordado, en Consejo de Gabinete, remitir a este organismo el proyecto relacionado con la estabilidad de los empleados particulares, para que fuese informado, dentro de la urgencia compatible con la naturaleza colegiada de este organismo. Para estudiar este proyecto, el Consejo nombró una Comisión presidida por el representante del señor Vicepresidente de la

Caja de Empleados Particulares e integrada por un representante patronal y otro empleado, la que emitió su informe con fecha 3 de noviembre pasado. Este informe fue discutido por el Honorable Consejo durante 5 sesiones, aprobándose en primer término la idea de legislar, y en seguida, como consecuencia de un extenso debate, el Consejo acordó expresar al señor Ministro que es de opinión "que se legisle en el sentido de volver a poner en vigencia las disposiciones pertinentes de la Ley N.º 7.295, adaptándolas a la situación actual, en lugar de elaborar un texto especial sobre esta materia".

FED. CHILENA DE INSTIT. FEMENINAS

Ayer puso término a sus labores del año la Federación Chilena de Instituciones Femeninas. En la presente semana saldrá el boletín de la Federación Chilena de Instituciones Femeninas, que será enviado a las delegadas que asistieron al Primer Congreso Nacional de Mujeres, y darán cuenta al público que lo desee adquirir. Este boletín contiene las conclusiones que fueron aprobadas en el Congreso, como las Comisiones de Educación, de Asuntos Sociales, de Relaciones Exteriores, etc., trabajos que ofrecen un gran interés.

EL CANCELLER IRA HOY A QUILPUÉ

En la mañana y en la tarde de ayer el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Joaquín Fernández concurrió al Senado, donde continuó el debate internacional. En la tarde de hoy el Canciller se dirigirá a Quilpué, acompañado del Subsecretario de Relaciones Exteriores, señor Claudio Allierga. El sábado se entrevistará en Viña del Mar. Con este motivo el Canciller suspendió las audiencias del Cuerpo Diplomático y al público. Los señores Fernández y Allierga regresarán el lunes próximo.

CODIGO CIVIL EDICION OFICIAL CON LAS ULTIMAS REFORMAS En venta: Dirección General de Prisiones OFICINA DE VENTA (Teatino 86) Se remite a provincias contra reembolso S. F.

Huysmans y el caso de Polonia

El conocido semanario londinense Fime und Fide publicó un interesante artículo sobre el asunto ruso-polaco, escrito por Huysmans, el gran líder socialista y ex alcalde de Amberes.

Dada la autoridad del autor y la trascendencia y actualidad del asunto sobre que trata, nos permitimos hacer algunas reflexiones sobre el tema. Todo el mundo civilizado está de acuerdo con Huysmans cuando afirma que el desarrollo de la cuestión polaca despierta una gran inquietud en todas las pequeñas naciones europeas. En efecto, si la democracia no ha de reducirse a un término vacío, tenemos el deber de hablar francamente antes que sea demasiado tarde. En su concepto etimológico y literal, democracia significa e implica el deber de referirse al pueblo y aconsejarse con él en todas las grandes decisiones relacionadas con el país y con su ser. Estamos seguros que todos los demócratas—y en la democracia la Derecha como la Izquierda—convendrán con nosotros en que el renunciar a tierras desde hace siglos poseídas, o el conquistar otras nuevas, ocupa el lugar predominante entre las grandes decisiones de la nación. Y en este caso el Gobierno en ningún modo puede obrar prescindiendo del pueblo, si no quiere suprimir o falsificar el significado de democracia. Esta es una de las poderosas razones por las cuales el único y legítimo Gobierno de Po-

lonia, que además está en íntimo contacto y acuerdo con el pueblo polaco, con su Gobierno y Parlamento subterráneos, no puede aceptar la línea Curzon como frontera oriental. Aún puesto el caso que el Gobierno de Polonia, reconstruido o no, aceptara la línea Curzon en oriente, y la línea de Oder y Nissa en el occidente, ¿creería Rusia que el Gobierno, una vez regresado a Polonia, sería capaz de impedir o sofocar la agitación nacionalista que tendría que despertarse, no inmediatamente por supuesto, pero sí después de algunos años? Fue por eso que el Premier polaco Arciszewski se declaró contrario a la demasiada expansión hacia el occidente, cuando dijo: "Estamos decididos a anexar a Polonia la Prusia Oriental, la Alta Silesia y parte de la Pomerania, agradeciendo a los Aliados, junto con la Unión Soviética, la ayuda que nos prometieron en esta materia. Pero no queremos extender nuestra frontera occidental a los territorios donde viven 8 a 10 millones de alemanes, y por eso rechazamos la incorporación de Breslau y de Stokhin, pero defendemos a Wilno y Lwow".

De manera que el único Gobierno legítimo de Polonia, residente en Londres, no fomenta intenciones imperialistas; lo que desea y defiende con una constancia única es la soberanía e integridad de su sagrado territorio nacional, que se extiende mucho más de la ficticia línea Curzon, dándose perfectamente cuenta que si aceptara

esfuerzos particulares que han estado destinados a entonar y robustecer la producción de las pequeñas minas de carbón. La nivelación de precios que se proyecta puede considerarse, pues, como una medida afortunada, y el empeño para exportar el excedente carbonero no puede ser más oportuno. Realizadas estas dos determinaciones, no correremos el riesgo de encontrarnos ante la paradoja de poseer una riqueza que no encontramos en qué emplear.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA AGRADECE DONACION DE LA CIA. INTEROCEANICA PARA CREAR ESC. DE TRIPULANTES

TEXTO DE LA COMUNICACION QUE EL EXCMO. SEÑOR RIOS ENVIO AYER A ESA ENTI DAD NAVIERA

DECRETO QUE AUTORIZA LA CREACION DE ESE IMPORTANTE PLANTEL

Hace algún tiempo, la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, resolvió donar la suma de un millón de pesos, como homenaje a su ex vicepresidente, don Julio Menéndez Behety...

LA CREACION DE ESE IMPORTANTE PLANTEL

Legalmente necesario para que esta producción sea efectiva y entre ellos, la creación de una escuela de tripulantes para la Marina Mercante Nacional...

RESTOS DE LA VICTIMA DEL INCENDIO FGA. DE SOMMIERES, HALLADOS

Alrededor de las 10 horas de ayer, durante los trabajos de remoción de escombros, fueron hallados los restos del cuidador de la Fábrica de Colchones y Sommieres "La Victoria"...

SECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO AGRADECE CONCEPTOS DEL MINISTRO DE SUECIA, A BORDO DEL "PERU"

En nuestra edición de ayer, al informar del almuerzo ofrecido por el Ministro de Suecia en Chile, a bordo del buque motor "Peru"...

MINISTRO DE AGRICULTURA SE ENTREVISTARA HOY CON S. E. EL SEÑOR MANUEL CASANUEVA VENDRA A VIÑA DEL MAR

El Presidente de la República, Excmo. señor don Julio Antonio Ríos, firmó ayer, en la mañana, la Viña del Mar el despacho de diferendos...

ESPECTACULOS DE HOY

VALPARAISO: Matinée, vespertina y noche. Ave sin nido. COLOM: Matinée, vespertina y noche. Divorcios. VELAIDE: Matinée, vespertina y noche. Victoria: Matinée, vespertina y noche. Seda, sangre y sol. IMPERIO: Matinée, vespertina y noche. Cristóbal Colón. CONDELL (Continúa): Los niños de papa y los verdugos también mueren. RIVOLI (Continúa): El renegado. REX (Viña): Matinée, vespertina y noche. Internado para señoritas. REALTO (Viña): Matinée, vespertina y noche. Amenaza incógnita. OLIMPO (Viña): Matinée, vespertina y noche. Resaca. MUNICIPAL (Viña): Matinée, vespertina y noche. Llegó la niña Rana.

MOVIMIENTO DE VAPORES

PROXIMAS LLEGADAS: VILLARRICA, de Arica. LLAPAL, de Estados Unidos. VIÑA DEL MAR, de Punta Arenas. ALONSO DE COQUIMBO, de Corral. ANGUL, de Buenos Aires. ARAUCO, de Brasil. ARAUCAN, de Chile. LONTUE, de Iquique. PROXIMAS SALIDAS: AISEN, para Guayaquil. JUNIN, para Arica. NAGULAN, para Arica. PILLAR, para Antofagasta. VILLARRICA, para Puerto Natales. ANGUL, para Calitoc. MAULLIN, para Iquique.

DE DEL INTERIOR

SANTIAGO MUY CONCURRIDOS LOS FUNERALES DEL CHOFER RAUL VARGA GALINDO

MELIPILLA, 11.— Hoy, con gran solemnidad se efectuaron los funerales del chofer Raul Vargas Galindo, fallecido a consecuencia del disparo que le hizo el carabenero en servicio, Raúl Rojas.

ESTUDIAN INSTALACION DE UNA FABRICA DE ACEITE EN PROVINCIA DE O'HIGGINS

COMITE PROVINCIAL DE FOMENTO A LA PRODUCCION QUE PRESIDE EL INTENDENTE DE LA PROVINCIA ASE SORADO POR TECNICOS EN EL RAMO ESTA FINALIZANDO EL ESTUDIO DE L FINANCIAMIENTO DE ESTA NUEVA INDUSTRIA

LLANQUIHUE DIVERGENCIAS EN EL MUNICIPIO DE PUERTO MONTT

PUERTO MONTT, 11.— La Municipalidad de este puerto citó a sesión extraordinaria, en razón de existir asuntos de importancia que tratar. Los cuatro residentes pertenecientes a los partidos de Izquierda, por el hecho de no estar de acuerdo con la política que desde hace algún tiempo se está siguiendo de parte de los resistentes no concurren.

ENCOMIASTICA NOTA RECIBIO EL CUERPO DE BOMBEROS DE VICTORIA

VICTORIA, 11.— La labor de los sentimientos de nuestra más distinguida Compañía de Bomberos de Victoria, que traspasado el límite del radio de acción que el Sr. José Brunner y Cia. Ltda.— El Co. correspondiente a la Compañía, y es responsable.

COMPANIA CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA. SERVICIOS CABOTAJE EXTERIOR. Mantiene servicios regulares para el transporte de carga y pasajeros entre los pueblos de CHILE, PERU, ARGENTINA, URUGUAY y BRASIL, con los vapores: "Arica", "Angol", "Arauco", "Antofagasta", "Punta Arenas", "Aivilés", "Magallanes". AGENTES PARA LA COSTA DEL PACIFICO DE LA JOHNSON LINE. VALPARAISO: Almirante Señoret 47. SANTIAGO: Agustinas 1118.

EL SR. VICTOR ESPINOZA ESPINOZA

Ayer falleció en esta capital el señor Victor Espinoza Espinoza, meritorio y antiguo funcionario de Correos y Telégrafos, repartición pública en que desempeñó cargos de responsabilidad.

El señor Espinoza E. hacía poco tiempo que había obtenido su jubilación, dejando en tres sus compañeros y jefes el recuerdo de sus buenas cualidades y el ejemplo de su conducta en el cumplimiento de sus deberes.

El fallecimiento del señor Espinoza enluta el hogar de nuestro compañero, señor Victor Espinoza Reinoso. Los funerales del señor Espinoza tendrán lugar mañana en el Cementerio General, a las 10 horas, desde Av. 25 de Mayo 4592, Quinta Normal.

VIAJEROS Y VERANEANTES

A su fundo en Chimbarongo, la señora Marta Pereira y su hija señorita Marta Valdés Pereira. A Lilloe, la señora Ester de B. Peña de Oliviver y familia. A Viña del Mar, el señor Willy Arthur Aránguez. A Zapallar, la señora Marta Balmaceda de Mont e hija. A Viña del Mar, don Ernesto Barreda señora Elena Fabres de Barreda y familia. En La Granja, don Samuel Claro Velasco, señora Elena Valdés de Claro y familia, don Guillermo Guzmán Larraín e hijos.

EN LA EMBAJADA DE MEXICO

El Excmo. señor Embajador de México y la señora de Rodríguez ofrecen esta noche una comida en la Sede de la Embajada en honor del jefe de Protocolo señor Luis Renard y señora Augusta Magalhães de Renard.

Han sido invitados, además de los festejados y festejados el Encargado de Negocios de Suiza Dr. Conrad C. Jenny y señora Bétina K. de Jenny, señora jefe de Protocolo señor Luis Cubillos Achurra y señora, Consejero de la Embajada del Uruguay señor Luis F. Dupuy y señora de Dupuy, señora Margot Dupuy, Secretario privado del Ministro de Relaciones señor Fernando Zañartu C.



Señoría Rebeca Pérez Vial (Foto Zimra)

PROGRAMA DE RADIO DE ONDA CORTA EN CASTELLANO

6.45 NOTICIAS. 6.45 a 9.45 horas. 7.00 NOTICIAS. 7.00 a 9.45 horas. 7.15 NOTICIAS. 7.15 a 9.45 horas. 7.30 NOTICIAS. 7.30 a 9.45 horas. 7.45 NOTICIAS. 7.45 a 9.45 horas. 8.00 NOTICIAS. 8.00 a 9.45 horas. 8.15 NOTICIAS. 8.15 a 9.45 horas. 8.30 NOTICIAS. 8.30 a 9.45 horas. 8.45 NOTICIAS. 8.45 a 9.45 horas. 9.00 NOTICIAS. 9.00 a 9.45 horas. 9.15 NOTICIAS. 9.15 a 9.45 horas. 9.30 NOTICIAS. 9.30 a 9.45 horas. 10.00 NOTICIAS. 10.00 a 9.45 horas. 10.15 NOTICIAS. 10.15 a 9.45 horas. 10.30 NOTICIAS. 10.30 a 9.45 horas. 10.45 NOTICIAS. 10.45 a 9.45 horas. 11.00 NOTICIAS. 11.00 a 9.45 horas. 11.15 NOTICIAS. 11.15 a 9.45 horas. 11.30 NOTICIAS. 11.30 a 9.45 horas. 11.45 NOTICIAS. 11.45 a 9.45 horas. 12.00 NOTICIAS. 12.00 a 9.45 horas. 12.15 NOTICIAS. 12.15 a 9.45 horas. 12.30 NOTICIAS. 12.30 a 9.45 horas. 12.45 NOTICIAS. 12.45 a 9.45 horas. 13.00 NOTICIAS. 13.00 a 9.45 horas. 13.15 NOTICIAS. 13.15 a 9.45 horas. 13.30 NOTICIAS. 13.30 a 9.45 horas. 13.45 NOTICIAS. 13.45 a 9.45 horas. 14.00 NOTICIAS. 14.00 a 9.45 horas. 14.15 NOTICIAS. 14.15 a 9.45 horas. 14.30 NOTICIAS. 14.30 a 9.45 horas. 14.45 NOTICIAS. 14.45 a 9.45 horas. 15.00 NOTICIAS. 15.00 a 9.45 horas. 15.15 NOTICIAS. 15.15 a 9.45 horas. 15.30 NOTICIAS. 15.30 a 9.45 horas. 15.45 NOTICIAS. 15.45 a 9.45 horas. 16.00 NOTICIAS. 16.00 a 9.45 horas. 16.15 NOTICIAS. 16.15 a 9.45 horas. 16.30 NOTICIAS. 16.30 a 9.45 horas. 16.45 NOTICIAS. 16.45 a 9.45 horas. 17.00 NOTICIAS. 17.00 a 9.45 horas.

EL HOMBRE QUE NO MURIO. FILM ESPELLUZANO ESTRENA HOY EN LAS TRES FUNCIONES EL CINE NORMANDIA.

Una película que francamente está llamada a causar sensación estrena hoy el Teatro Normandía. Se trata de EL HOMBRE QUE NO MURIO, un cine drama que está rodeado de los más complicados misterios y de escenas llenas de horror de situaciones que lo deflaman sin aliento. Es la historia de un hombre que fue enterrado, pero que volvió a la vida, para así poder llevar a cabo sus más enconadas venganzas.

AVISOS ECONOMICOS

CUARTO JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

A PRECIO BAJO VENDO

Fierro redondo, usado, para construcción. GRAN SERTIDO VIGAS doble T y U. EXPOSICION 240

BOMBAS

3.ª COMPANIA DE BOMBAS "Voluntad y Sacrificio" ordena el capitán, cito a la lista a ejercicio para el día miércoles 10 y viernes 11 del mes de enero, para el cuartel. Uniforme de trabajo. — El Ayudante.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL ORDENO citar parientes menores Alfonso y María Cáceres Torres, audiencia 16 presenté 11 horas. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Cirila García García a hijos Jorge Alberto, Juan de Dios, Juan Macario y Félix Duedas García, sin perjuicio de derechos obyguos. — El secretario.

80.89 BULNERA EMISORAS UNA VOZ CHILENA AL SERVICIO DE LA PATRIA. EN EL MEDIO DEL DIAL. PROGRAMA PARA HOY VIERNES. 8.00 La vida nacional. 8.05 Aires marciales. 8.10 Boletín informativo matutino de la Emisora. 9.00 Selección de orquestas de salón. 9.30 Canciones populares. 11.30 Música chilena. 11.45 Canciones populares. 12.00 Música sinfónica. 12.30 Canciones selectas. 12.45 Solistas instrumentales. 13.00 La vida nacional. 13.05 Boletín informativo Telemundial. 13.15 Canciones populares. 13.30 Solistas instrumentales. 13.45 "Inglatera es así". 14.00 Música de baile. 17.00 Música de baile. 17.30 Canciones populares americanas.

PROGRAMA PARA HOY VIERNES. 8.00 La vida nacional. 8.05 Aires marciales. 8.10 Boletín informativo matutino de la Emisora. 9.00 Selección de orquestas de salón. 9.30 Canciones populares. 11.30 Música chilena. 11.45 Canciones populares. 12.00 Música sinfónica. 12.30 Canciones selectas. 12.45 Solistas instrumentales. 13.00 La vida nacional. 13.05 Boletín informativo Telemundial. 13.15 Canciones populares. 13.30 Solistas instrumentales. 13.45 "Inglatera es así". 14.00 Música de baile. 17.00 Música de baile. 17.30 Canciones populares americanas.

"LA NACION" transmite hoy las siguientes ofertas. A las 14.30 horas. OPTICA. AGUSTINAS 1090. PASTELONES. CHACABUCO 39. DEMOLICION. SAN DIEGO 1260. PLANCHAS. VICTORIA 597. BUENAS PANTALONERAS. STO. DOMINGO 1278. GRAN DEMOLICION. B. O'HIGGINS 1788. A las 23.30 horas. FIERRO TECHO. SAN DIEGO 1071. DEMOLICION. AVDA. PROVIDENCIA 1014. TALLER. CASILLA 675. SOMIERES. TELEFONO 90135. \$ 60 MANTEL. MOLINA 96.

LA CASA DEL CIERRE ECLAIR ofrece cierres importados para telas \$ 0,36 el centimetro. HAY EL MAS COMPLETO SURTIDO. CALLE ESTAD 248. AUTOMOVILES. SALIDAS DIARIAS A MENDOZA. Huérfanos 1063.

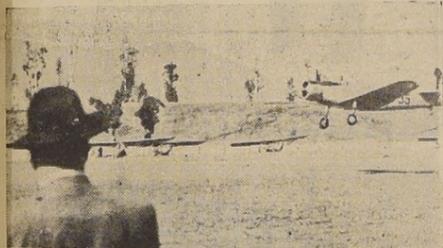
# Siluetas Vinamarina



Apuntes del Casino de Viña del Mar, para "La Nación" por Huelén

Gran Hotel Termas de Puyehue.--

EN EL HOTEL CARRERA.--



Aspecto de la cancha de aviación del Gran Hotel Termas de Puyehue. A la llegada de un avión de pasajeros.



Una numerosa y distinguida concurrencia se da cita día a día en el "Florida", del Carrera, local que ya es el sitio predilecto de nuestra sociedad.

**NACIMIENTOS.**—  
Ha nacido Gastón, hijo del Capitán señor Alfredo Le-

franc y señora Hilda Hernández de Lefranc.  
—Ha nacido un hijo de don Ernesto Prado y señora Elcira Villegas de Prado.

## A LOS EMPLEADORES Y EMPLEADOS PARTICULARES DEL PAIS

### Caja de Empleados Particulares COMISIONES DE SUELDOS

Se advierte a los empleadores en general que al efectuar las imposiciones del mes de Enero en curso en la Caja de Empleados Particulares o sea, antes del 10 de Febrero, deben hacer conjuntamente y por una sola vez las imposiciones para el financiamiento de las Comisiones de Sueldos, empleando la columna F del formulario respectivo.

Igual obligación deben cumplir los organismos auxiliares y demás Cajas de Previsión en la planilla en que remiten a la Caja de Empleados Particulares las imposiciones que corresponde percibir a ésta.

Es oportuno advertir en esta ocasión que la obligación de que se trata reza también en forma indiscutible, para los Notarios, Conservadores de Bienes Raíces, de Comercio y de Minas y los Archiveros Judiciales y para los empleados de dichos oficios que a virtud de la ley 7.868, de 25 de Septiembre de 1944, pasaron a disfrutar de diversos beneficios contemplados en la ley N.º 7.295.

Todo esto en cumplimiento del inciso 3.º del artículo 17 de la ley 7.295, que hace obligatoria la imposición aludida para todos los empleadores y empleados que, en cualquiera forma, resulten afectados por dicha ley.

La tabla consultada en el artículo 17 de la ley 7.295 por la cual deben hacerse las imposiciones de que se trata, es la siguiente:

BASE: El sueldo reajustado el 1.º de Enero de 1945:

Sueldos hasta \$ 600 mensuales	\$ 8.-
Sueldos superiores a \$ 600 que no pasen de \$ 1.000	20.-
Sueldos superiores a \$ 1.000	40.-

Las sumas anteriores corresponden por mitades al empleador y al empleado.

Finalmente, se advierte para evitar sanciones, que las imposiciones materia de esta publicación son, como lo dispone el inciso 3.º del artículo 17 citado, obligatorias para todos los empleadores y empleados que en cualquiera forma resulten afectados por la ley 7.295 que refundió en un solo texto las leyes 6.020, 7.064 y 7.280.

ALBERTO HURTADO C.  
Secretario General de la Comisión Central Mixta de Sueldos.

## SE INAUGURO LA "PERGOLA ORIENTE".--



Para celebrar la inauguración de la "Pergola Oriente", sus propietarios los señores Pubrill Hermanos, ofrecieron antenoche un banquete en honor de la prensa metropolitana, al que concurrieron representantes de la mayoría de los diarios y revistas.

Los asistentes felicitaron a los señores Pubrill por el nuevo esfuerzo que significa la habilitación de ese local para un espléndido sitio de verano

que ofrece toda clase de comodidades al público, con un servicio de restaurante de primer orden amenizado por una afamada orquesta, que estamos ciertos será el sitio de atracción de nuestra sociedad.

## OFERTAS para VERANEANTES



Sobrecamas a \$ 60, 70, 80, 90, 105, 125 y \$ 170.  
Sobrecamas satín inglés, \$ 200 y \$ 250.  
Almohadas, \$ 18, 20, 23 y \$ 25 en algodón blanco.  
Colchones, \$ 275, \$ 295 en algodón blanco.  
Colchones de algodón gris, coty Yarur a \$ 60 y \$ 175.  
Colchones de \$ 115 y \$ 125.  
COLCHONES PARIS a \$ 60.  
COLCHONES ECONOMICOS \$ 70 y \$ 100

"LA SULTANA"  
RECOLETA 943-TELEFONO 74539

## "El Derby" en Viña del Mar.--

El domingo próximo se realizará en Viña del Mar la tradicional carrera de "El Derby", competencia que lleva a ese balneario una gran afluencia de familias de Santiago.

Con ese motivo se preparan grandes fiestas en el vecino balneario. En la pérgola del S. Club se efectuará la comida que el directorio de esa institución dedica a los socios y a sus familias.

Las mesas pueden solicitarse en la oficina de la Administración del Club. Tenida de calle.

## MATRIMONIOS.--

Han contraído matrimonio privadamente en la Iglesia de la Vera-Cruz, la señora María Teresa Prieto vda. de Ross con el señor Fernando Covarrubias Fréire.

—El domingo 7 del presente, ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Manue la López Olave, con el señor Wenceslao Parada Venegas. Hizo la visita de estilo la señora Luz Esther Venegas vda. de Parada.

## EL TAP ROOM PRESENTA DIARIAMENTE ESPECTACULOS DE GRAN VALOR ARTISTICO

El Tap Room la elegante bolita de la calle Estado, sigue presentando sus extraordinarios shows, que sin lugar a duda son los de mayor valor artístico, tanto por las novedades como por las figuras que en ellos participan.

Entre las grandes atracciones del Tap, cabe destacar la extraordinaria pareja de bailarines acrobáticos Fortv-Lafave, quienes con sus novedosas danzas obtienen los más merecidos aplausos. El trío Moreno, artistas de gran prestigio entre nosotros, quienes representan la gracia y la alegría

de España. Carmencita Idoal la simpática cancionista argentina y actriz de cine, que diariamente interpreta lo más selecto de su gran repertorio, y Macá, la estrella morena, figura destacada de la canción romántica.

El gran espectáculo que presenta diariamente el Tap en las ruinas de la hora del té y a la medianoche, son amenizadas por la magnífica orquesta que dirige Federico Olea y la tiple de Gabriel Clausi, con su cantor Arturo Roa.

# Ni Un Solo Día Más

MAÑANA A LAS 13 HORAS TERMINA LA GRAN

## Liquidación SEMESTRAL

# Cath & Chaves

NO LLEGUE TARDE!

Contenidas las fuerzas que acudían en auxilio de los nazis en Budapest

VIOLENTA LUCHA ENTRE EL LAGO BALATON Y LA CURVA DEL DANUBIO

LONDRES, 11.—(U. P.).—Por M. Douglad Werner.—La amenaza alemana contra el anillo soviético que rodea a Budapest, parecía haber disminuido grandemente esta noche, y aunque las informaciones alemanas daban cuenta de la continuación de encarnada la lucha entre la ribera oriental del lago Balatón y la curva del Danubio, admitieron que un temporal de nieve ha impedido a la Wehrmacht seguir avanzando.

Mientras el ejército rojo sigue dedicado a la tarea de limpiar las zonas de Budapest que todavía no dominan con ataques en masa contra los reducidos alemanes en el centro de la capital, los despachos de Moscú dicen que el enemigo ha estado recibiendo a su potencial humano sin reparar en pérdidas, en un intento de contener el avance soviético en Komarno, al norte del Danubio. El comentarista Ernst von Hammer, de la DNB, dijo que las tropas alemanas y húngaras en este sector "continúan la aniquilación de la formación soviética, que ha sido dividida", pero su alusión a las acciones fue muy vaga.

Sobre la base de los informes de Moscú, el avance en esta zona se ha transformado en una amenaza de proporciones, tanto para las defensas de Bratislava como para el flanco izquierdo de los alemanes que combaten en un decidido esfuerzo por socorrer a la guarnición de Budapest. Se dice que los decididos nazis han lanzado a la lucha a los magiars de Szalasi y una división fascista, que sufrieron enormes pérdidas. La división fascista fue exterminada, según las informaciones de Moscú, que afirman que los alemanes están tratando de establecer una nueva línea de defensa a lo largo del río Nyitra.

Von Hammer dijo que entre la orilla oriental del Balatón y el Danubio "nuevas formaciones entraron continuamente a la lucha", y que "ambos bandos están intensamente lanzando refuerzos a la gran batalla, con el objeto de forzar una decisión."

DE LA FRUTA a la botella

Advertisement for Mandarinina Brockway featuring an image of a woman and a bottle of the product. Text includes 'Mandarina Brockway', 'PRIVILEGIO', and 'FONO 51833'.

HITLER RESUELTO A CONSERVAR A TODA COSTA N. DE ITALIA

CONTINUAN SOLO ACTIVIDADES DE PATRULLA

ROMA, 11.—(U. P.).—Prisioneros alemanes apresados en el sector del Adriático revelaron hoy que Hitler está resuelto a sostenerse en la parte norte de la península italiana, ordenando que se mantenga la línea del río Reno, "a toda costa", y ha enviado precipitadamente tropas desde Noruega para fortalecer las vacilantes defensas alemanas.

El último grupo de prisioneros incluye 10 hombres de la división alemana N.º 710, apresados ayer por los canadienses del 8.º Ejército británico a lo largo de la margen sur del río Reno, más abajo del lago de Comaccio.

Patrullas de ambas partes tuvieron choques en el frente del quinto ejército al sur de la carretera N.º 9; hubo un encuentro violento alrededor de Monte Grande, 19 kilómetros al suroeste de Bolonia y en el Monte Belmonte, 14 kilómetros al sur de Bolonia.

Por lo demás la actividad tanto en el frente del quinto como del octavo ejército se limitó a patrullas de reconocimiento.

En vista de que las nevadas han dificultado considerablemente las operaciones alemanas, parece que el tiempo puede ser un poderoso factor para volver a la mara de las acciones en favor de los rusos.

Dentro de la capital los alemanes parecen seguir todavía firme mente atrincherados, después de la mayor parte de Pest, en la ribera oriental del Danubio, está en poder de los rusos. La radio alemana dijo que durante las últimas 24 horas los soviéticos habían limitado sus esfuerzos al fuego de morteros de trinchera.

La amerción declaró que los soviéticos lanzaron un ataque con grandes fuerzas contra la estación ferroviaria oriental, empleando cañones de asalto y lanzallamas, pero que el asalto fue repellido en sangrienta lucha de casa en casa.

Los despachos de Moscú dicen que las unidades húngaras parecen dispuestas a rendirse en masa, pero que los alemanes, como contramedida, han fusionado las unidades húngaras con las fuerzas alemanas.

En una transmisión anterior, von Hammer dijo hoy que hay indicios de que la lucha se reanudará en el frente de Kurland, en Letonia, y que los soviéticos están llevando refuerzos, en tanto que ambos bandos están efectuando sondeos con elementos de reconocimiento.

Advertisement for Aliviol medicine, featuring the word 'DOLOR' repeated multiple times and the brand name 'Aliviol'.

Vacaciones en Quilpué

"VILLA IVONNE" recibe familias, señoritas y niños. Atención de primera clase. Ambiente de hogar cuidado de familia. Amplio jardín, bellas alrededores. A 3 cuadras de la Estación y 15 minutos de Viña del Mar.

El lunes se reunirían nuevamente las Cortes españolas en México

EN SU SESION DE AYER NO SE ABORDO NINGUN TEMA QUE PUDIERA SUSCITAR DEBATES ACALORADOS. — CONSTITUCION DE UN "COMITE PARLAMENTARIO"

CIUDAD DE MEXICO, 11.—(U. P.).— Por Frank Jellinek.—Las Cortes Republicanas Españolas volverán a reunirse probablemente el 15 de este mes, conforme quedó resuelto en la sesión de ayer, que fue la primera realizada fuera de España, después de la histórica reunión en Figueras, durante los últimos días de la guerra civil española.

Ahora prosiguen activamente las gestiones para organizar un "Comité parlamentario" y el proyecto relativo al mismo se presentará en la sesión de las Cortes del 15 de enero. Según el proyecto, el Comité funcionaría como sustituto de las Cortes con facultades parlamentarias, una vez que se decida el receso de las Cortes por tiempo indefinido.

La sesión de ayer de las Cortes se caracterizó más por su ambiente emotivo que político. El acuerdo tácito, los diputados presentes se abstuvieron de tocar temas que pudieran originar debates. Asimismo, esa abstención obedeció al pedido del Presidente de las Cortes, don Diego Martínez Barrio, quien solicitó a los presentes que tales debates no excedieran "los límites que corresponden a la hospitalidad que hemos recibido de México".

Los 75 diputados que concurren a la reunión tomarán asiento en un semicírculo, a imitación de las antiguas Cortes, en torno a una plataforma adornada de rojo y con el escudo español y las banderas de la España republicana y México.

HOMENAJE A LOS PARLAMENTARIOS MUERTOS. Se pronunciaron discursos en los que se rindió homenaje a los 127 diputados fallecidos de todos los partidos, inclusive los que eran contrarios a los republicanos. Los oradores apenas mencionaron a Franco y abogaron por que se eliminen las diferencias entre los republicanos.

A la derecha del semicírculo aparecieron vacíos los sillones azules que representaban la "banda azul", que los miembros del Gabinete ocupaban en las Cortes de Madrid.

La figura central de la reunión fue don Diego Martínez Barrio, en torno a la reunión de Figueras diciendo que la de ahora era "la primera tentativa para cumplir la promesa que hicimos entonces, de volver a reunirnos apenas las circunstancias lo permitieran".

Martínez Barrio arrancó estruendosos aplausos cuando, junto con los diputados, agradeció al Gobierno de México y al Presidente Avila Camacho, especialmente al general Lázaro Cárdenas, por la generosa hospitalidad brindada a los refugiados españoles y aceptó como "miembro honorario" del Parlamento de la Cámara de Diputados mexicana, don Ramón Bonfil, a quien invitó a sentarse entre los diputados españoles.

Después de un breve debate acordó por sugerencia de don Indalecio Prieto, que el Presidente de las Cortes, Martínez Barrio, decidiera reunirse; pero, según las últimas noticias recibidas entre los diputados españoles, dicha reunión se celebrará probablemente el 15 de este mes.

Se recibieron telegramas de adhesión de Cuba, Chile y otros países latinoamericanos donde hay refugiados españoles. EL COMITE EXTRAPARLAMENTARIO.

En cuanto al Comité Extraparlamentario, se sabe que el organismo directivo de la Unión General de Trabajadores y de la Confederación Nacional de Trabajadores Españoles, elegirán sus propios representantes.

Advertisement for 'MONDADENS EGO' dental equipment, featuring an image of a dental chair and the text 'EL NUEVO INSTRUMENTO QUE PROPORCIONA UN ASEO DENTAL PERFECTO'.

CERCO EN TORNO A BUDALIN TIENDEN FUERZAS ALIADAS

LOS JAPONESES OPORTUNAMENTE TENAZ RESISTENCIA

KANDY, 11.—(U. P.).— Completada la ocupación de la importante base de Shebeo, tropas del 14.º Ejército británico han prosiguido su avance hacia el sur del río Salween, en el frente del mismo ejército otros elementos están tendiendo un cerco en torno a Budalin, en el ramal ferroviario a Yeu y a unos 30 kilómetros al norte de Mowya. Allí se ha encontrado tenaz oposición de los japoneses, que cuentan con casamatas preparadas y ocultas en los espesos matorrales de la región.

Tropas hindúes del 15.º Cuerpo de Ejército entraron a Panapong base sobre la ribera occidental del río Kalandan, a 25 kilómetros al noreste de Akyab. En el mismo frente de Arakan, unidades de choque ocuparon alturas al sur de Makzye, a pocos kilómetros de la línea de ferrocarril del ferrocarril de artillería enemigo.

Ha prosiguido el avance hacia el este de Loi-wing, al otro lado de la frontera chino-birmania por las fuerzas chinas del general Sultan, que ayer ocuparon un aeródromo distante siete kilómetros de aquella localidad. Otras tropas han prosiguido sus acciones de patrullas en dirección del río Suiwei y desde Pangkam.

Las tropas chinas que operan al sur de Tonkwa siguen trabadas en combate con los japoneses.

Las acciones aéreas se limitaron a apoyos a los ejércitos y ataques contra comunicaciones enemigas.

Rápida reducción...

Al otro extremo del frente del Primer Ejército, la 82.ª división de infantería norteamericana continúa avanzando sobre Viel Salm, después de establecer una cabeza de puente al otro lado del río Salm.

Se ha informado que el Primer Ejército norteamericano ha tomado cerca de 16 mil prisioneros desde el principio de la contraofensiva alemana, y los responsables estiman que la siguiente semana podrían haberse captado unos 3.700 kilómetros cuadrados, no tiene hoy más de 470.

Junto con los avances norteamericanos, el Segundo Ejército británico se desplazó unos seis kilómetros dentro de las posiciones enemigas entre Nassogne y la carretera de St. Hubert a La Roche, en las cercanías del centro urbano de Champrigne y de Ronchamps fueron ocupadas en el avance, esta última localidad sobre la carretera mencionada.

Antes de la retirada, 63 kilómetros al suroeste de Marche, Mésange, 3,5 kilómetros al noreste de Bure y Nassogne misma que cubren una zona de unos 20 kilómetros al suroeste de Ambly.

Si como los despachos lo indican los alemanes están retirándose tras la carretera de St. Hubert a La Roche, ello quiere decir que los nazis están abandonando toda la zona del frente próxima a la línea lateral que corre a través de Houffalize. La United Press tuvo la primera noticia de la retirada alemana en un despacho de su corresponsal Chir. Cunningham, quien dio cuenta que dos divisiones norteamericanas, la 5.ª y la 18.ª aerotransportada, estaban introduciéndose en la base de la saliente alemana lo que implicó el ataque que inicial de una acometida destinada a envolver y destruir al enemigo en huida. Según Cunningham, las patrullas penetraron "profundamente" al sur de Malmedy y al este de Stavelot, sin tomar contacto con el enemigo. Más al oeste del sector se donde los tanques e infantes del Primer Ejército están metidos dentro del flanco septentrional de la saliente después de haberse arrollado con las poderosas defensas enemigas en torno a La Roche y Salm.

NO HAY CAMBIOS EN EL SECTOR SUR. El comando supremo informa que no se han producido cambios importantes en el frente de Alsacia, donde los alemanes continúan presionando Estrasburgo; según los últimos despachos, las columnas nazis están 13 kilómetros al noreste y 16 kilómetros al sur de la ciudad.

Despachos procedentes del frente informan que los norteamericanos reconquistaron parte de Hatten, en Rittershofen, hubo en esta mañana nutrido fuego de artillería.

Otros despachos del frente expresan que Obermuhlthal, 13 kilómetros al sur suroeste de Biltz, fue también ocupada por fuerzas aliadas que se proyectaron al sur de la ciudad.

Inmediatamente al oeste de Hatten, en Rittershofen, hubo en esta mañana nutrido fuego de artillería.

Otros despachos del frente expresan que Obermuhlthal, 13 kilómetros al sur suroeste de Biltz, fue también ocupada por fuerzas aliadas que se proyectaron al sur de la ciudad.

Embajador Grove sería reemplazado por Castelblanco?

OTTAWA, 11.—(U. P.).— En los círculos diplomáticos se tiene entendido que el Embajador de Chile, Dr. Eduardo Grove, será nuevamente designado Alcalde de Viña del Mar, y que don Pedro Castelblanco lo reemplazará como Embajador. El señor Castelblanco es actualmente Embajador de Chile en México.

Se espera que el Dr. Grove parta de aquí el domingo con destino a Chile.

Se llegó a un acuerdo en principio para cesar la lucha en Grecia

EXTENSA CONFERENCIA ENTRE BRITANICOS REPRESENTANTES DEL EAM

ATENAS, 11.—(U. P.).— Por James Roper.— Los representantes británicos y de los Elas y el Eam llegaron a un principio de acuerdo de que cesará el fuego en la guerra civil griega según un anuncio oficial de hoy.

Las autoridades británicas, encabezadas por el jefe de la misión militar británica, teniente general Ronald M. Scobie, y cuatro representantes del Eam, iniciaron anoche las conversaciones que se prolongaron hasta las 1.30 A. M. En horas de la mañana volvieron a reunirse, llegando a un acuerdo sobre gran parte de los puntos tratados, y que se basan en las condiciones presentadas por Scobie y consideradas necesarias para un armisticio en la lucha que ha causado miles de bajas en el pasado mes y afectado la unidad de los aliados.

Los delegados del Eam y Elas alojaron en el hotel Rey Jorge en una sola habitación custodiada por soldados británicos, después de haber llegado a Atenas mediante salvoconductos especiales.

Los representantes insurgentes se manifestaron dispuestos a proceder al cese de prisioneros, pero hasta ahora no se ha considerado las condiciones relativas a la entrega de rehén por parte de los Elas.

Entretanto, prosiguen las acciones militares; varios blindados británicos avanzaron al noreste de Atenas, buscando hoy a solo 15 kilómetros al sur de Lamia y en el camino de Erytria, en el Canal de Corinto, entre los japoneses y la parte comunista.

Fueron contados los puentes demolidos, fusos, motores y armas que se destruyeron.

Dentro de Atenas y en el cinco-Fireo, la situación es tranquila.

Advertisement for O.K. (Coca) stomach medicine, featuring an image of a man holding his stomach and the text 'Si del estómago anda mal come O.K. (Coca) LA TABLETA ESTOMACAL'.

Advertisement for 'Embajador Grove sería reemplazado por Castelblanco?' featuring an image of a man and the text 'DESDE \$ 120 MENSUALES'.

Advertisement for Siam Oil Tella SA, featuring an image of a stove and the text 'VISITE NUESTRA EXPOSICION SIN COMPROMISO'.

AUMENTO DE TRENES DE PASAJEROS ENTRE SANTIAGO, VALPARAISO Y CARTAGENA

Para atender el mayor movimiento de pasajeros de la actual temporada de verano a contar del Viernes 12 del actual, y hasta nuevo aviso, correrán entre Maipocho y Puerto y viceversa, los siguientes trenes de pasajeros:

Table with train schedules for routes: SANTIAGO A VALPARAISO, VALPARAISO A SANTIAGO, ALAMEDA A CARTAGENA, CARTAGENA A ALAMEDA, MAPOCHO A PUERTO, PUERTO A MAPOCHO. Columns include Tren No, Clase, Sale, Llega, and Dias Carretera.

URUGUAY ABOGARA POR QUE ARGENTINA SEA ESCUCHADA EN UNA REUNION CONSULTIVA

COMENTARIOS SOBRE LA RESOLUCION DE B. AIRES DE ABSTENERSE A PARTICIPAR EN ACTIVIDADES DE LA U. PANAMERICANA

MONTEVIDEO 11.—(U. P.)—La Cancillería reveló oficialmente esta noticia que, mediante notas de solidaridad continental...

WASHINGTON 11.—(U. P.)—Mr. Nelson Rockefeller, en su primer discurso desde que se hizo cargo de sus funciones en el Departamento de Estado...

Asesinos de Lord Moyne prestaron declaración ayer

EL CAIRO, 11.—(U. P.)—(Por Sam Souki).—Los acusados iniciaron sus discursos en el segundo día del proceso por asesinato de Lord Moyne.

Ben Tsurí pasó del árabe al inglés al dirigirse al tribunal, explicando, aunque hablaba mal el inglés, que los intérpretes no podían describir sus sentimientos.

de sus vecinos y de esa manera los problemas de todos deben ser tratados y prepararse planes que llevarán, cuando la victoria haya sido ganada, a mayores ingresos, mejor nivel de vida, mejor salud, educación, seguridad y tranquilidad para todos los pueblos de América.

Fracasaron completamente las tentativas alemanas de crear suspicacias entre los aliados

DEL TE. GRAL. SIR DOUGLAS BROWNRIGG, ESP. PARA 'LA NACION'

LONDRES, 11.—(Especial).—Las palabras de Montgomery a los correspondientes de prensa, el domingo pasado, ayudarán más que cualquier victoria táctica a levantar la moral civil en Inglaterra y los Estados Unidos...

Montgomery ha hecho muchos llamados dramáticos a sus tropas. El más famoso fue el que precedió a la invasión, cuando dijo: "No hay posibilidad de fracaso; si la hubiera no comenzaríamos".

En el primero dijo: "en este día de Año Nuevo, os transmito de parte de los ejércitos del Imperio Británico a mis órdenes nuestros mejores votos y nuestra sincera esperanza de que 1945 traiga la gran victoria para vos y todo el equipo aliado."

He conocido a Montgomery durante veinticinco años, desde que estuvimos juntos en la Escuela de Estado Mayor. En todo este tiempo nunca le oí decir nada que no sintiera.

Esto es cuanto al afecto personal de Montgomery por su jefe. El Mariscal expresó también que los aliados habían arrebatado a Rundstedt la iniciativa. Esto no significa que la batalla de Ardenas haya terminado, pero sí significa que las posibilidades de Rundstedt, de obtener una victoria estratégica o táctica, han terminado.

Algunos comentaristas se negaron a dejarse ganar por el pesimismo en los días críticos que siguieron al comienzo de la ofensiva de Rundstedt, y reclamó el crédito de haber sido uno de ellos.

Acababa de regresar de una gira por el frente occidental y sabía que nuestros mandos estaban enterados de la concentración alemana al oeste y suroeste de Colonia.

De composición científica la Fosfatina Fallières encierra harinas y féculas diversas, escogidas y parcialmente digeridas bajo la influencia de tratamientos especiales.

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

ARGENTINA

BUENOS AIRES 11.—(U. P.)—En el Cementerio Norte se realizó una ceremonia recordatoria del general Justo, ex Presidente de Argentina, con motivo de cumplirse el segundo aniversario de su muerte.

BRAZIL

RIO DE JANEIRO, 11.—(U. P.)—El Presidente Vargas firmó un decreto por el que se introducen modificaciones en el servicio diplomático, que incluyen el regreso a Río de Janeiro, de don Mario Castelo Branco, actualmente en la Embajada en Chile...

RIO DE JANEIRO 11.—(U. P.)—Mañana parte en avión hacia Chile el fotógrafo Jean Manzoni, uno de los más populares reporteros gráficos de la prensa del Brasil, quien va por cuenta de los diarios asociados de Asía Chateaubriand...

RIO DE JANEIRO 11.—(U. P.)—Se anuncia que los propietarios del Hotel Quinta Ninha pagaron 500.000 cruzeiros por derechos de transmisión por el radio Mayrik Veiga, de Río de Janeiro, de las informaciones radioteleónicas sobre el Campeonato Sudamericano de Fútbol.

PERU

LIMA, 11.—(U. P.)—Ayer regresó de Panamá a donde se había dirigido para pasar una corta temporada, el Embajador de Chile en Lima, señor Luis Subercaseaux Errázuriz.

INVASION ALIADA DE LA COSTA CHINA TEMEN LOS NIPONES

CHUNGKING, 11.—(U. P.)—(Por George Wang).—En otros círculos militares chinos se manifestó que los japoneses, alarmados por el avance norteamericano en las Filipinas, están apresurando el establecimiento de defensas contra la invasión en Hong-Kong, Amoy, Foochow y Shanghai, en la costa china. La misma fuente acusó a los japoneses de estar empleando miles de coolies en la construcción de esas defensas...

EMPRESA DE AGUA POTABLE OBHAS DE MEJORAMIENTO. Se avisa al público que faltará agua, desde las 21 horas del viernes 12 hasta las 8 de la mañana del sábado 13 del presente...

PUBLICACION TE. A insinuación del Sr. Comisario General de Subsistencias y Precios, quien desea que el Público esté orientado con cifras exactas con respecto a los diferentes rubros que forman el costo de la última partida de té llegado al País por vapor "TAYBANK"...

CASA GARCIA ESTÁ LIQUIDANDO. CONTRA LA CARESTIA DE LA VIDA. BATISTA, fondo claro, con floritas, especial ropa interior... BRINES, listados especial para trajes de hombres y blusas de campo... CASINETA, 14 cms. de ancho... SABANAS de crea cruda...

NO ALCANZARON AYER A FORMARSE QUINAS PARA VOCALES DEL CONSEJO EJECUTIVO DEL PARTIDO RADICAL

MANANA CELEBRARA UNA NUEVA REUNION LA DIRECTIVA RADICAL PARA RESOLVER ESTA MATERIA. — OTROS ASUNTOS CONSIDERADOS EN LA SESION DE AYER

Presidido por el señor Alfredo Rosende y con asistencia de los señores Jerónimo Méndez, Luis Alberto Cuevas, Rudecindo Ortega e Isidoro Muñoz, se reunió en la tarde de ayer el Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical, con el objeto de ocuparse de la formación de las quinas que deberá presentar al Consejo Consultivo Nacional para que este organismo elija a los reemplazantes de los señores Guillermo Labarca y Arturo Riveros que renunciaron al cargo de vocal de la directiva del Partido.

Se consideró extensamente este asunto, barajándose los nombres de algunos dirigentes provinciales que serían incluidos en las mencionadas quinas. El Consejo Ejecutivo acordó celebrar una nueva reunión mañana a las 11 horas, para resolver en definitiva sobre esta materia. No obstante la reserva que se mantuvo acerca de los nombres de las personas que formarían las quinas, logramos saber que la directiva radical había llegado a un completo acuerdo en el sentido de proponer a los señores dirigentes señores Pedro Enrique Alonso, en representación del radicalismo de la zona norte, y Ebrispides Letelier, por las asambleas del sur. Acerca

VOTO APROBADO POR LA ASAMBLEA RADICAL DE CONCEPCION EN CONTRA DE LA DIRECTIVA DEL PARTIDO

EXPRESA QUE EL CONSEJO EJECUTIVO PROCEDE ANTI-REGLEMENTARIAMENTE EN LA ELECCION DE CANDIDATO A DIPUTADO POR ESA AGRUPACION

La asamblea radical de Concepción, una de las entidades más importantes del radicalismo, aprobó el siguiente voto en contra de la directiva ejecutiva del Partido, a raíz de la designación de candidato a diputado por esa agrupación: "La asamblea radical de Concepción, considerando, 1.º Que el Consejo Ejecutivo Nacional al prescindir de la reunión del acto electoral en las asambleas de Lota, Coronel, Rere, Santa Juana y Penco y proclamar a determinadas personas como candidatos para los comicios de marzo próximo, no pudo enviar comunicaciones que no eran el resultado de liberación y acuerdo de sus asambleas, y porque los candidatos aun supuesta la unidad no podían renunciar derechos que les pertenecían o que, en todo caso, excedían su interés particular. 2.º Que el Estatuto del partido dispone en su artículo 35 que "pertenece a las asambleas el derecho privativo de ejercer todas las actividades electorales dentro de su jurisdicción", añadiendo el artículo 49 que le corresponde "la asignación de candidatos a cargo de elección particular". 3.º Que las asambleas de provincia no han sido oídas en la forma ordenada por el Estatuto. 4.º Que el partido, hasta la fecha, no ha designado candidatos a parlamentarios en la provincia de Concepción."

DEL MINISTERIO DE DEFENSA

Las siguientes designaciones han sido decretadas por el Ministerio de Defensa Nacional: EN EL EJERCITO.— El teniente coronel don Eduardo Moya Parada pasará a continuar sus servicios a la Dirección de Reclutamiento e Instrucción de las Reservas. —Comandante del Regimiento de Caballería "Guías", de Concepción, al teniente coronel don Osvaldo Kolbach Pfeiffer, dejando de pertenecer a la Dirección de Educación Física y Tiro Nacional. —El teniente coronel don Daniel Sepúlveda Fernández pasará a continuar sus servicios a la Dirección de Material de Guerra. —Comandante del Grupo de Ingenieros "Membrillar", de guarnición en Rancagua nombró al teniente coronel don Germán Portales Leliva. —El teniente coronel don Humberto Sepúlveda Sepúlveda, pasará a continuar sus servicios como jefe de Sección de la Inspección de Ingenieros. EN LA ARMADA.— Jefe del Departamento de Abastecimientos y Material de la Dirección de los Servicios de la Armada, al Capitán de Navío don Enrique Lezama Echavarría. —Comandante del Destructor "Videla", al Capitán de Fragata señor Horacio Vio Valdivieso. —Director de la Escuela de Artillería Naval, al Capitán de Fragata señor Agustín Dagrin. —Comandante del Detall, del Transporte "Magallanes" (ex Gundulic), al Capitán de Corbeta señor Carlos Matamala Raabe. —Inspector de Máquinas de la Zona Naval Austral al Capitán de Navío Ingeniero señor Oscar Aranda Mardones. —Inspector de Máquinas de la Zona Naval Sur, al Capitán de Navío Ingeniero señor René Cortés Magrón. —Inspector de Máquinas de la Zona Naval Central al Capitán de Navío Ingeniero señor Samuel Greco Saint Clair. —Comisario de la Zona Naval Sur, al Capitán de Navío, Contador, señor Arturo Ramírez Saur, al Capitán de Fragata, Contador señor Tito Ramírez Bárcena. —Comisario de la Zona Naval Austral, al Capitán de Fragata, Contador, señor Luis Oyarzún Ortiz.

SOLICITUDES DESPACHADAS POR EL CONSEJO DE LA CAJA DE EE. PP. Y RR.

NOMINA DE LOS IMPONENTES A QUIENES CORRESPONDEN El Consejo de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas despachó las siguientes solicitudes: JUBILACION.— Pedro J. Ojeda Babamonde, pensión anual, \$ 428.64. SEGUROS DE VIDA.— Mamerito E. Muñoz Muga, según liquidación, \$ 42.812.46; Roser Hilda Morales Salazar, 28.998.90; Fanor Rodríguez Avalos, 16.959.52 centavos; José E. Guzmán Valderrama, 31.972.50; Alvarado Vidal Palma, 20.686.30; Juan E. Esbary, 13.310.73; Cecilia Rivera Bonilla, 83.095.73. MONTEPIOS.— Luis Heinosilla García, pensión anual, \$ 2.220; Ernesto Balbontin Viñales, 182.23; Macario Alborozos, 216.53; Elena Santoro, 3.915; Ricardo Anguita Acuña, 1.980; Alberto Rivera Carrasco, 1.551.45; Luis A. Guerrero Flores, 3.132; Claudio de la C. Pérez Barba, 5.595; Luis Rubén Zapata Urrutia, 2.891.70; Conrado Retamal Ortega, 2.101.95; Antonio Maíra Ortega, 2.846.57. MODIFICACION DE MONTEPIOS.— En el expediente de don Benedito de la Barra Bascu, de 24 de noviembre de 1944, de pedir su pensión de la Barra Elena R. del M. de la Barra Cruz, por haber contraído matrimonio. Su cuota acrece la de su hermana María T. de la Barra. En el expediente de don Julio Barrios González, el 11 de marzo de 1944, de pedir su pensión de don Luz Alberto Barrios González, por haber contraído matrimonio. Su cuota acrece la de sus hermanas Amalia Julieta y Marina Barrios González. En el expediente de don Benito Ramos, el 7 de febrero de 1941 de pedir su pensión de don Vela Esmeralda Contreras, por haber contraído matrimonio. Su cuota acrece la de sus hermanas Amalia Julieta y Eglantina O. Castillo Contreras. En el expediente de don Carlos A. Cerda Riquelme, el 1.º de agosto de 1942 de pedir su pensión de don Mario Cerda Cuitipo, por ser empleado fiscal. Su cuota acrece la de sus hermanos Hernán Alfonso y René Alfonso Cerda Cuitipo. En el expediente de don Plá-

LA PROX. SEMANA OFRECERIAN LOS CONSERVADORES LA CANDIDATURA A SENADOR AL SR. JAIME LARRAIN G. M.

EN LA SESION QUE CELEBRO AYER LA DIRECTIVA NO SE LLEGO A NINGUN ACUERDO. EN ESPERA DE LAS CONSULTAS QUE SE HACEN ANTE LOS PARTIDOS AFINES

Extraordinariamente celebró sesión en la mañana de ayer la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, presidida por el señor don Joaquín Prieto Concha y con asistencia de la mayoría de sus miembros. Se trató extensamente sobre la ubicación que les corresponde a los candidatos a senadores y diputados en el Pacto Electoral próximo a firmarse entre los partidos conservador, liberal y agrario, la que fue aprobada por la Junta Ejecutiva. Con respecto a la elección del candidato que presentarán los

COMISION DE HACIENDA DE LA CAMARA QUEDO VIRTUALMENTE FINANCIADO PROYECTO QUE MEJORA RENTAS A PERS. DE LAS FUERZAS ARMADAS

SE ACORDO INCORPORAR AL PAGO DE IMPUESTOS GLOBAL COMPLEMENTARIO A LAS RENTAS SUPERIORES A TREINTA MIL PESOS ANUALES

Una sesión de cinco horas celebró ayer la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, con asistencia de la mayoría de sus miembros y de los señores don Eduardo Fuentetaja, de la Defensa Nacional, con el objeto de informar el proyecto de mejoramiento económico del personal de las instituciones armadas. El proyecto en referencia, que se destinó al pago de los impuestos superiores a 30 mil pesos anuales, con lo que se financia gran parte del proyecto. Después de una larga discusión, la comisión acordó incorporar al pago del impuesto global complementario a las rentas superiores a 30 mil pesos anuales, con lo que se financia gran parte del proyecto. Ahora para financiar los aumentos de las pensiones, se propuso aumentar en cinco pesos los impuestos que gravan las entradas a Paddock y Tribunales de Primera de los Hipódromos del país, en dos pesos los de las entradas a galerías y en cinco pesos las entradas al Casino de Viña del Mar. Esta última indicación fue formulada por el Diputado don Jorge Valdivieso, quien formó parte de la comisión de la Dirección General de Impuestos Internos acerca del monto a que ascendería este impuesto.

DEL MINISTERIO DE EDUCACION

DECRETOS DEROGADOS.— Se ha cursado el decreto del Ministerio de Educación, por medio del cual se deroga el Decreto N.º 4.539, de 5 de agosto de 1944, que traspasa las Escuelas Talleres y el Grado Vocacional N.º 41, de Arica, a la Dirección General de Educación Profesional, a la Dirección General de Enseñanza Primaria, a la Dirección General de Educación Secundaria, a la Dirección General de Enseñanza Profesional, y se crean diecinueve Escuelas Talleres en las localidades que en él se expresan, con excepción del N.º 5. Igualmente se deroga el Decreto N.º 6.855, de 28 de octubre de 1944, que traspasa el personal del Taller Técnico Anexo al Liceo de Niñas de Melipilla, a la Escuela-Taller N.º 30, de la misma ciudad. NOMBRAMIENTO.— Se dictó un decreto nombrando a don Gonzalo Latorre Osarrollo y profesor de la Escuela Especial de Desarrollo, para que, a contar desde el 1.º de enero del presente año, desempeñe el cargo de el 1.º de enero del presente año, desempeñe el cargo de Inspector de Enseñanza Vocacional de la Dirección General de Educación Primaria. El señor Latorre dejará de servir, desde la misma fecha, el cargo de Director de la Escuela Especial de Desarrollo. RENCUNIA ACEPTADA.— Fue aceptada la renuncia de don Walter Fernández Ballas, de su cargo de profesor ordinario de la Historia Normal, de la Escuela de Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile. CREACION DE UN LICEO.— A contar desde el 1.º de marzo del presente año, se creó un Liceo de Hombres, Común de 1.ª Clase, Coeducacional, en la Comuna de San Miguel de esta ciudad, que funcionará como "Liceo de Hombres N.º 6 de Santiago". NOMBRAMIENTOS.— Doña Laura Reyes Donoso, fue nombrada Inspectora Especial de Música y Canto dependiente de la Dirección General de Educación Primaria; don Arturo Bayer Illach, Inspector de Escuelas de Adultos Fiscales y Particulares; don Eric Penner Marin, profesor de Legislación y Administración en la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile, y don Agustín Rivera González, profesor de Trigonometría, Algebrá y Física Analítica, en la Escuela de Arquitectura de la misma Universidad.

DEL MINISTERIO DE EDUCACION

PROPIEDADES.—El señor Cerezo, imponente, compró su inmueble, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —Pedro Macuda Ordoñez, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —Ernesto Rivera Horma, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —María N. Aguirre, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —Hernán Cortés Cortés, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —Rodolfo Fernández, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. SEGUNDAS HIPOTECAS.— Jorge Poblete Vidal, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —Carlos A. Cerda Riquelme, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —René Alfonso Cerda Cuitipo, imponente, amplió su inscripción, y se le otorgó el préstamo de modificación. —En el expediente de don Plá-

EL SENADO CONTINUO AYER EL DEBATE INTERNACIONAL

CONCURIO EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES. — HABLARON LOS SEÑORES MIGUEL CRUCHAGA TOCORNAL Y CARLOS CONTRERAS LABARCA

Presidido por el señor Francisco Urrejola y con asistencia del Ministro de Relaciones, se celebró en la mañana de ayer sesión secreta del Senado, de 11 a 13 horas, con el objeto de continuar el debate sobre el comercio exterior, a raíz del establecimiento de relaciones diplomáticas con la URSS. Durante la sesión habló el senador conservador señor Miguel Cruchaga Tocornal, quien habría reafirmado las observaciones formuladas en la sesión anterior por el señor Alessandri Palma. A continuación habló hasta el

COMUNICACION DEL SEN. AL SR. CARLOS MONTANE

El Consejo Ejecutivo del Partido Radical, ha dirigido la siguiente comunicación al señor Carlos Montané: Señor, Carlos Montané C. Estimado amigo: Con relación a la consulta hecha sobre las ubicaciones del Partido Radical, en el Pacto Electoral, se trata de reiterar que se mantenga hasta el momento la decisión del Consejo Ejecutivo Nacional de ir sólo a un candidato a Diputado en esa agrupación. Es verdad que el Pacto Electoral de la Alianza Democrática se consulta 2 ubicaciones para el Partido, pero se inscribirá un segundo candidato que sería el señor Aurelio Benavente sólo en el caso de que el señor Benavente acepte que la lista se inscriba sin derecho a marcar preferencia. La reitero también, que el Consejo Ejecutivo Nacional tiene el deber y el propósito de votar por el elegido sea el candidato que ganó en la lucha interna en caso de que el Partido logre el triunfo del Diputado en esa Agrupación. Toda información que se dé en otro sentido es absolutamente infundada y desprovista de veracidad. Lo saludamos atentamente y afino. cordelionario, amigo y atento s. s. Alfredo Rosende v. Presidente del Consejo Ejecutivo del Partido Radical.

DEL MINISTERIO DE TIERRAS

SANCIONES A LOS INCENDIARIOS DE BOSQUES.— El Ministro de Tierras y Colonización, don J. Manuel Casanueva, en conocimiento de haberse producido incendios de bosques en la zona de Cura Cautín y del Lago Ranco, ha impartido las instrucciones del caso para movilizar personal de Carabineros e Inspectores, a fin de que verifiquen a los causantes de estos delitos, para aplicarles el máximo de sanciones, conforme a las instrucciones enviadas anteriormente por este Secretario de Estado. Según nuestras informaciones, tales instrucciones han sido enviadas teleféricamente a los Intendentes de Osorno y de Mallico, a los jefes de las Oficinas de Tierras de Tralme y de Osorno, al subdirector de Malalcahué y al Inspector de Tierras, don Víctor Bianchi, que se encuentra actualmente en Panguipulli en comisión de servicio. Todos estos funcionarios deberán informar teleféricamente acerca de los resultados de las investigaciones que se harán para establecer las causas de los incendios y sus causantes. TITULOS GRATUITOS DE DOMINIO.— El Excmo. señor Ríos y el Ministro de Tierras y Colonización, don J. Manuel Casanueva, firmaron los decretos que conceden títulos gratuitos de dominio a favor de las personas que se indican a continuación, en localidades de las siguientes provincias: Cautín: Juan Miguel Carrillo Neira y Juana Sanhueza de Arévalo. Osorno: Ernesto Reyes Villar. Enquique: Pedro Mansilla Montiel y Adolfo Uribe Vargas. Aysén: José Isidro Bustos. Magallanes: Carlos Kingma Cárdenas.

PLANTA DEL PERSONAL DE C. EXTERIOR

TERMINADO SU ESTUDIO En el Ministerio de Economía y Comercio fuimos informados en la tarde de ayer que ha quedado totalmente arreglada la planta del personal de Comercio Exterior de conformidad a la reorganización a que fue sometido recientemente este organismo. Se nos informó también en buena fuente que con motivo de la licencia de una hora de uso en breve el vicepresidente del Consejo don Donato Toriello, será designado en su reemplazo don Pablo Ramírez, Fiscal de este organismo. INTERCAMBIO ENTRE CHILE E INGLATERRA En la tarde de ayer visitó al Ministro de Economía y Comercio señor Alejandro Tinsley, el Agregado Comercial de Gran Bretaña señor Pack. En esta reunión se trató acerca de algunos proyectos de intercambio comercial entre Chile e Inglaterra. NOTICIAS DE LOS TRIBUNALES La Corte Suprema conoció en la mañana de ayer la apelación contra una resolución emitida por la Corte de Apelaciones de La Serena que acogió un recurso de amparo interpuesto a favor de Mario Tachini, a quien se le acusa de defraudación a la Caja de Crédito Minero. La Suprema revocó la sentencia de la Corte de La Serena y deja a firme la orden de prisión dictada contra Tachini. PRESTARON JURAMENTO Ante el pleno de la Corte Suprema, prestó juramento en la mañana de ayer para desempeñar la profesión de abogados los señores Guillermo Echeverría y Guillermo Bravo Morales, ambos de 74 años de edad. Estuvo a esta ceremonia numerosos miembros del Consejo Colegiado de Abogados y magistrados de los diversos tribunales. Ambos fueron muy felicitados. buena fe que nos guía es que si cualquiera persona examina cuidadosamente la información aludida, verá que en su texto no se coloca la frase "Rosetti es un comediante sin oportunidad..." Repetimos: cuando se tituló la información se le dio una interpretación a las palabras pronunciadas por el señor Quintana Burgos, pero se cometió el error de estamparlas como si hubiesen sido pronunciadas por él.

DIRECTIVA SOCIALISTA DESAUTORIZA MOCION PRESENTADA A LA CAMARA

POR LOS DIPUTADOS SEÑORES MEZA, SEPULVEDA Y ACEVEDO, POR LA CUAL PIDEN QUE UNA COMISION MEDICA NOMBRADA POR ESTA RAMA DEL CONGRESO, INFORME SOBRE EL ESTADO DE SALUD DEL PRIMER MANDATARIO

La moción presentada ayer a la Cámara por los diputados socialistas señores Estanislao Meza, Ramón Sepúlveda y José Acevedo, por la cual proponen que una comisión de médicos designados por esta Corporación informe sobre el estado de salud del Primer Mandatario, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, dió origen a los más variados comentarios en los círculos políticos de la capital. Distinguidos peroreros y dirigentes de las grandes tendencias políticas, calificaron este hecho como irrespetuoso e insolito. Hubo consenso unánime en conceptualizar esta actitud de los tres diputados socialistas, como la culminación de una insidiosa campaña y absurda maniobra política que desde hace algún tiempo esta parte se viene realizando en contra del Excmo. señor Juan Antonio Ríos. En los corrillos de la Cámara de Diputados y del Senado, conversamos con numerosos parlamentarios de diversas fracciones políticas, quienes manifestaron desaprobar la actitud de la actividad de los diputados Meza, Sepúlveda y Acevedo. Llamó vivamente la atención el hecho que el documento que patrocinaban estos parlamentarios no llevaba la firma del presidente del Comité Parlamentario Socialista de la Cámara, diputado señor Simón Olavarría, ya que era a él a quien le correspondía tratar un asunto de esta naturaleza. DESAUTORIZACION DEL COMITE CENTRAL SOCIALISTA Por su parte, el Comité Ejecutivo del Partido Socialista entregó anoche una declaración oficial desautorizando públicamente a los diputados Meza, Sepúlveda y Acevedo, a la vez que les ordena retirar dicha moción. "Frente a una moción presentada a la Cámara por los diputados Estanislao Meza, José Acevedo y Ramón Sepúlveda, que dice relación a la salud del Primer Mandatario de la República, el Comité Central del Partido Socialista desautoriza públicamente a los señores Meza, Sepúlveda y Acevedo, que sin conocimiento de la Directiva del Partido, han presentado una moción a la Cámara de Diputados, pidiendo la investigación sobre la salud de S. E. el Presidente de la República; y ordena a los miembros parlamentarios que retiren dicha moción. Santiago, 11 de enero de 1945"

DON LEONIDAS LEYTON TRIUNFO EN ELECCION INTERNA DE VALDIVIA

Don Leonidas Leyton Leyton, triunfó por segunda vez como candidato a Senador en la 9.ª Circunscripción Electoral, en la lucha interna que las Agrupaciones del Partido Democrático de Valdivia a Magallanes, efectuaron el Domingo 7 del actual. El ex ministro Leyton, obtuvo mayoría absoluta sobre su contendiente el doctor Alfonso Quijano. Las Agrupaciones de Provincias en conocimiento de este hecho han empezado a desplegar sus esfuerzos para asegurar el triunfo del señor Leyton en la lucha general de Mezzo próximo.

CONTRABANDO POR A PROPOSITO DE UNA ENTREVISTA AL M. DEL INTERIOR

LOS ANDES FUE DESCUBIERTO AYER LOS MIEMBROS DE LA BANDA ESTAN DETENIDOS

La designación recaerá en los siguientes dirigentes: Bernardo Ibañez, por Tarapacá y Antofagasta; Carlos Alberto Martínez; por Aconcagua y Valparaíso; Carlos Gaete, por O'Higgins y Colchagua; Rolando Merino o Arturo Bianchi, por Suble, Concepción y Arauco; y Salvador Allende, por Valdivia, Chiloé, Llanquihue y Magallanes. En cuanto al primer distrito de Santiago, en donde existe actualmente libertad de acción en los partidos aliancistas se buscarían pactos con los partidos Radical y Falange Nacional. PARTIDO RADICAL En la tarde de hoy entre 17 y 20 horas se efectuó la elección de Presidente de esa asamblea. Presidirán este acto los miembros del Consejo Ejecutivo Provincial Radical de Santiago. CONTRABANDO POR A PROPOSITO DE UNA ENTREVISTA AL M. DEL INTERIOR La Dirección General de Investigaciones se nos informó ayer que personas de los servicios, después de activas pesquisas, logró descubrir una banda de contrabandistas que operaba en la ciudad de Los Andes. Esta banda fue sorprendida cuando pretendía pasar a Argentina una partida de neumáticos, bicicletas y repuestos de automóviles, en total por un valor superior a medio millón de pesos. Los miembros de la banda se encuentran todos detenidos en Investigaciones de Los Andes.

RETIRO TEMPORAL DE 2 JEFES DEL C. DE CARABINEROS

Por decreto del Ministerio Interior se llama a retiro temporal a los jefes de Carabineros coronel don Manuel A. Contreras y teniente coronel Luis Navarro Barahona.

DEFUNCIONES

Ha fallecido en la ciudad de Valdivia don Miguel Muñoz y de MONGELIA. R. gamos a nuestros compañeros se sirvan a sus restos que se efectuó hoy en el Cementerio General, a las 17 horas, de 1945. José Poldirra, señora...

DEFUNCIONES

Ha fallecido en la ciudad de Valdivia don Miguel Muñoz y de MONGELIA. R. gamos a nuestros compañeros se sirvan a sus restos que se efectuó hoy en el Cementerio General, a las 17 horas, de 1945. José Poldirra, señora...

DEFUNCIONES

Ha fallecido en la ciudad de Valdivia don Miguel Muñoz y de MONGELIA. R. gamos a nuestros compañeros se sirvan a sus restos que se efectuó hoy en el Cementerio General, a las 17 horas, de 1945. José Poldirra, señora...

DEFUNCIONES

Ha fallecido en la ciudad de Valdivia don Miguel Muñoz y de MONGELIA. R. gamos a nuestros compañeros se sirvan a sus restos que se efectuó hoy en el Cementerio General, a las 17 horas, de 1945. José Poldirra, señora...

DEFUNCIONES

Ha fallecido en la ciudad de Valdivia don Miguel Muñoz y de MONGELIA. R. gamos a nuestros compañeros se sirvan a sus restos que se efectuó hoy en el Cementerio General, a las 17 horas, de 1945. José Poldirra, señora...

PRESTIGIO INDISCUTIBLE... TABACO RIGUROSAMENTE SELECCIONADO

La ciencia especializada y el Dr. Saavedra UN AUTOGRAFO INTERESANTE



ALZA DE TARIFAS EN F. C. OESTE PREOCUPA A VECINOS DE Q. NORMAL

UNA COMISION SE ENTREVISTO AYER CON EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Una numerosa comisión de Quinta Normal, presidida por los diputados señores Héctor Muñoz Ayling y Ramiro Sepúlveda, y por el alcalde de la Comuna, señor Miguel Ruiz, se entrevistó con el Ministro de Obras Públicas, señor Gustavo Lira, para imponerse de las razones que hubo para subir en un ciento por ciento las tarifas del ferrocarril oeste perteneciente a don Carlos Coyala.

QUE SE HAGA CUMPLIR ACUERDO QUE ADOPTO LA MUNICIPALIDAD DE STGO.

SE RELACIONA CON EL DESALOJO DE LOS COMERCIANTES INSTALADOS EN LA PLAZA LUNA PARK

HABLA EL REGIDOR SEÑOR LUIS UGARTE

A fines de noviembre del año pasado la I. Municipalidad de Santiago acordó cancelar, a contar desde el 1.º de enero en curso, todos los permisos concedidos a comerciantes ambulantes y estacionados en la plaza "Luna Park", con excepción de los otorgados para la venta de flores.

Este acuerdo fue puesto en conocimiento del Intendente de la provincia y ofendido el señor Gallardo Nieto, el 23 de ese mismo mes, en el que pide se sirviera impartir las órdenes del caso para el cumplimiento de tal resolución.

Posteriormente, el día 4 del mes en curso, el Alcalde nuevamente ofició al Intendente adjuntando una copia del informe dirigido a la Alcaldía por el Departamento de Salubridad e Inspección, en el cual se da cuenta de la imposibilidad en que se han visto los funcionarios de la Municipalidad para hacer cumplir el mencionado acuerdo.

CON EL REGIDOR SEÑOR LUIS UGARTE

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con el regidor señor Luis Ugarte, autor de la indicación para desalojar a los comerciantes de la Plaza Luna Park, indicación que fue aprobada por la Corporación en su oportunidad.

El señor Ugarte nos manifestó que son sus propósitos contribuir en forma efectiva al progreso de la capital, cumpliendo así la voluntad de quienes lo habían llevado hasta la Municipalidad de Santiago.

La mejor forma de desarrollar una labor fructífera—añadió—es eliminando todo aquello que significa un factor negativo para el progreso y la cultura de los habitantes de la capital. Los negocios estacionados en la plaza Luna Park son una vergüenza para Santiago. En innumerables oportunidades se ha comprobado que gran parte de los robos que se cometen en los distintos ba-

LA ZONA NORTE PODRIA ABASTECERSE DE CARNE DESDE ARGENTINA APROVECHANDO EL FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ

SE ENCUENTRA EN SANTIAGO EL ADMINISTRADOR DE ESE FERROCARRIL, DON MIGUEL CONCHA. — FORMULA DECLARACIONES A "LA NACION"

EL GOBIERNO Y LA DIRECCION GENERAL DE LOS FERROCARRILES, ESTAN EMPEÑADOS EN MODERNIZAR EL EQUIPO DE TRANSPORTE DE LA IMPORTANTE VIA NORTINA.

Hemos tenido la oportunidad de conversar algunos momentos con el Administrador del Ferrocarril de Arica a La Paz, don Miguel Concha, quien ha venido a la capital por asuntos relacionados con los importantes servicios que se encuentran a su cargo.

Hombre llano, cordial y gentil, que siempre se ha distinguido por su amabilidad para con la gente de prensa, el señor Concha, atendiendo a una petición nuestra, nos dio breves pero interesantes datos sobre el ferrocarril nortino, que es la vía más corta y a la vez más económica a Bolivia, por el Pacífico.

MODERNIZACION DE MATERIAL

Tanto el Gobierno como el Director General de Ferrocarriles, señor Guerra Squella, nos dijo que el señor Concha, contestando a una pregunta que le hicimos, está vivamente empeñado en modernizar el equipo de transporte del Ferrocarril de Arica a La Paz, lo que muy posiblemente pueda hacerse este año. Si el Gobierno de Estados Unidos concede prioridades, podríamos contar con automotores que cubrirían en un espacio de diez horas el trayecto entre Arica y La Paz. Esto, a la vez aumentaría el poder de arrastre del ferrocarril que administramos, pues se dispondría de mayores locomotoras, al empezar a correr esos automotores.

AUMENTO DE MOVIMIENTO EN 1944

Con respecto a 1943, en el año 1944 hubo un aumento de un 10 por ciento sobre el transporte general por la vía Arica-La Paz, no obstante el hecho de que debido a las lluvias que afectaron la sección de cremalleras, hubo una interrupción de servicios durante dos meses.

Con nuevo material, y especialmente con automotores, el movimiento iría fácilmente a un aumento considerable.

SERVICIO DE LANCHAJE

Otro aspecto interesante que nos dio a conocer el señor Concha, es el referente al proyecto de proveer al ferrocarril nortino de lanchas propias para efectuar la descarga de mercaderías, que hoy demanda un gasto de un millón de pesos anuales, suma que podría reducirse en un cincuenta por ciento, lo que significaría una seria economía para la Empresa y por ende, para el Estado, aparte de otra serie considerable de ventajas, pudiendo establecerse en estas condiciones una tarifa única.

Para el arreglo de las lanchas el Ferrocarril cuenta con varadero y maestranza, lo que quiere decir que ya se tiene elementos indispensables para llevar a la práctica este proyecto, con lo cual los Ferrocarriles del Estado podrían hacer un completo y eficiente servicio directo y por su propia cuenta entre Valparaíso y Arica, ya que dispone de varios y cómodos barcos propios, también, que cuentan con máxima preferencia entre el comercio. Este servicio combinado marítimo-ferrocarril, con responsabilidad del ferrocarril, existe en el puerto peruano de Mollendo, lo que le da a este una ventaja de mayor eficiencia con respecto a nuestro puerto de Arica.

Este es otro, de los asuntos que tienen vivamente interesado al Director General de los Ferrocarriles, señor Guerra Squella, quien tiene el firme propósito de llevar a la realidad cuanto antes este proyecto que beneficiará en diversos aspectos.

PLANTA DE LUZ Y FUERZA DE ARICA

La Planta de Luz y Fuerza de Arica, que pertenece al ferrocarril, ha sido también renovada últimamente, habiéndose invertido en ello un millón de pesos. Las renovaciones efectuadas han aumentado en un 35 por ciento.



DON MIGUEL CONCHA

rendimiento de los motores de dicha Planta, mejorando, a la vez, el servicio de alumbrado.

TRANSPORTE DE CARNE ARGENTINA

Sin duda, que la más interesante de todas las informaciones que nos proporcionó el señor Concha, y que la mayoría, por no decir la casi totalidad del público, desconoce, y que tiene

LOS EE. PARTICULARES APELARAN EL MONTO DEL SUELDO VITAE

HOY HABRA REUNION DE DIRIGENTES DEL GREMIO Y DELEGADOS DE SINDICATOS

Esta tarde se reúnen los empleados particulares de la capital, con el objeto de tratar sobre el sueldo vital que como se sabe, ha sido fijado en Santiago para 1945 en la suma de \$ 1.320, cantidad que según los empleados no se conforma con la realidad del alza del costo de la vida, ya que, según el alza experimentada, no debería ser en ningún caso este salario, inferior a \$ 1.500.

En la reunión de hoy se darán a conocer diversos argumentos para ayudar a la apelación que entablará ante la Comisión Central Mixta de Sueldos la Confederación Nacional de Empleados Particulares que está dispuesta a librar obra de sus grandes batallas reivindicatorias del gremio.

Además, se dará cuenta de las últimas gestiones sobre estabilidad.

SE APROBO REGLAMENTO DEL INST. DE ECONOMIA DE LA UNIVERSIDAD

FINALIDADES DE DICHO ORGANISMO. — SUS MIEMBROS

Por decreto de la rectoría de la Universidad de Chile, ha sido aprobado el reglamento del Instituto de Economía, creado en sesión del 20 de diciembre pasado, por indicación del Decano de la Facultad de Economía y Comercio, don Guillermo del Pedregal.

El proyecto aprobado fue redactado por una comisión integrada por los profesores don Enrique Marshall, don Hernán Max y don Enrique Leiva, y los ayudantes don Guillermo Coto Conde, autor de la iniciativa, y don Carlos A. Wais.

El Instituto de Economía de la Universidad de Chile, tiene entre otras de sus finalidades, las siguientes: hacer estudios e investigaciones económicas y sociales, y sobre la realidad chilena, en particular, extendiéndolos en lo posible a los demás países latino americanos; sugerir a los Poderes Públicos reformas e innovaciones en el orden institucional económico jurídico del país; organizar una central de informaciones acerca de las principales instituciones económicas del país; estimular los trabajos de investigación sobre los temas económicos propuestos por el Instituto, etc.

Tendrá tres clases de miembros: activos, honorarios y correspondientes. Serán miembros activos los profesores y personal de las Cátedras y Seminarios de Ciencias Económicas de las Escuelas Económicas de la Universidad de Chile, por derecho propio; asimismo, tendrán tal calidad las personas a quienes invite el Consejo Directivo y que soliciten su incorporación al Instituto.

Las actividades del Instituto de Economía se agruparán en secciones: Política Económica Chilena, Hacienda Pública de Chile, Estadística Económica Nacional e Histórica, Economía de Chile, etc. El Instituto estará dirigido por un Consejo Directivo presidido por el Decano de la Facultad de Economía y Comercio, los cuatro jefes de sección, el secretario general, dos delegados de las Facultades de Ciencias Jurídicas y Sociales y de Economía y Comercio, uno por cada Facultad y dos representantes de los miembros del Instituto. Será presidente del Instituto

COLONIA DE VACACIONES DE LA NORMAL N.º 2

Hoy parte a Puente Alto a las 16 horas el primer grupo de 40 alumnas de los diferentes cursos de la Escuela Normal N.º 2, bajo la dirección de la señora Laura Quijada de Cabezas, asesora, da por dos profesoras del establecimiento, dos ex alumnas y una enfermera sanitaria. El traslado de la Colonia se efectuará gracias a la altruista cooperación del Director de la Escuela de Ingenieros Militares, Comandante don Teófilo Gómez.

Este ensayo de Colonias de Adolescentes es el primero que se realiza en el país, gracias a la cooperación abnegada de profesoras, alumnas, ex alumnas y padres de familia y es la única Escuela Normal que cuenta con tan valioso e interesante medio de asistencia social de su alumnado. En febrero se atenderá un segundo grupo.

HOY SE FIJA MONTO DE LA ASIGNACION FAMILIAR DE EE. PP.

A medio día de hoy, bajo la presidencia del vicepresidente Ejecutivo, don Pedro Freeman Carriá, celebrará sesión el H. Consejo Administrativo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares. Según las informaciones proporcionadas a la prensa, la reunión de esta tarde será de gran importancia pues en ella se considerará el monto de la asignación familiar que este año debe pagarse por carga a los empleados particulares del país.

Asimismo, se nos ha dicho que es muy probable que la Caja de Previsión de EE. PP., acuerde pagar una asignación superior a la que rigió el año pasado, que alcanzó a \$ 94,50.

DISTRIBUCION DE SALITRE EN LA ZONA DE BIO-BIO

SE DESEA QUE LO HAGA NUEVAMENTE LA CAJA DE CREDITO AGRARIO

Se ha recibido en el Ministerio de Agricultura una nota de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Bio Bio, en la que hace presente que la Empresa de los FF. CC. del Estado, distribuidora del salitre en concesión oficial, no acordó para aquella provincia, en los meses de septiembre, octubre y noviembre del año p.p.d., las normales cuotas de distribución de este abono entre los agricultores de la región. Tal circunstancia ocasionó inconvenientes y perjuicios de importancia a los agricultores, los que, para evitarlos en el futuro, han solicitado que este abono sea distribuido, como se hacía antes por la Caja Agraria.

Como hay verdadero interés en incrementar, por una parte la producción agrícola y facilitar la disponibilidad de los elementos que a ella contribuyen, y, al mismo tiempo, es indudable que la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile desea aumentar sus ventas en este abono, el Ministro de Agricultura, señor Casanueva, ha representado al Vicepresidente de este organismo la conveniencia de estudiar esta cuestión, considerando la posibilidad de volver al antiguo sistema de ventas, regularizado por intermedio de la Caja de Crédito Agrario.

PLAUSIBLE INICIATIVA DEL PARQUE DE A. BULNES EN FAVOR DEL NIÑO

TODOS LOS PEQUEÑOS HABITANTES DE "CIUDAD DEL NIÑO" CONCURRIRAN HOY A SU LOCAL A PASAR MOMENTOS DE SANA EXPANSION

La Empresa del Gran Parque de Atracciones Bultes ha tomado una decisión que le honra y que será motivo de los elogios de todo Santiago, como es la de designar un día de cada semana para los niños pobres, asilados en establecimientos e instituciones de caridad, de índole fiscal o privada, puedan concurrir libremente al Parque entre las 12 y 21 horas, acompañados de sus autoridades, maestros o cuidadores. El Parque de Atracciones Bultes que es el más moderno y alegre que cuenta la capital, desea congregarse a los niños desvalidos, que pocas veces encuentran donde poder distraer su espíritu, y proporcionar momentos de agradable expansión, con la seguridad de que hará la felicidad de tanto pequeño que anhela conocer, como los niños más afortunados las sensaciones que les proporcionan todos los juegos mecánicos instalados en tan atrayente Parque.

Y así la empresa cuyo propietario es don Eugenio Castro Roca hombre sencillo dinámico y emprendedor dispuso que su Parque quedara entregado por entonces, para lo cual no solicita a la diversión de los pequeños.

Y hoy es el primer día de esta fiesta tan hermosa, digna de los más cálidos aplausos ya que la

Empresa ha invitado para esta tarde a los asilados de la Ciudad del Niño, con quienes se abre esta iniciativa.

Con este motivo el gerente de la Empresa periodista don Luis Valenzuela Aris, interpretando y dando cumplimiento a las disposiciones del señor Castro Roca envió una comunicación a las autoridades de la Ciudad del Niño para que sus habitantes concurren esta tarde al Parque y puedan disfrutar de momentos de agradable regocijo.

Los niños, cuyo número es de quinientos concurrirán a la hora indicada acompañados de sus superiores y a las 18 horas todas las máquinas del Parque estarán listas para recibir a sus simpáticos visitantes.

Para la movilización de los niños hasta el Parque, la Empresa de Tranvías ha puesto a disposición de la Ciudad del Niño los tranvías necesarios, a fin de que el traslado de ida y vuelta, pueda hacerse en las mejores condiciones posibles.

La Empresa del Parque, por su parte, seguirá invitando en otros días de la semana a los pequeños asilados en otros establecimientos, para lo cual no solicita que sus autoridades se pongan en contacto con ella a fin de fijar los días en que puedan llevar sus niños a entretenerse en el Parque.

CONSTRUCCION DE VIVIENDAS PARA OO. FERROVIARIOS MAS MODESTOS

SOBRE ESTA MATERIA CONVERSO AYER DON ABRAHAM ALCAINO CON EL MINISTRO DE VIAS Y OBRAS

Ayer se entrevistó el vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Habitación, señor Abraham Alcaino Fernández, con el señor Gustavo Lira, Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación.

También se trató acerca de las instalaciones de agua potable y alcantarillado de la Población "Pedro Aguirre Cerda", en construcción; problema que fue atendido ayer mismo por los jefes de Servicios correspondientes, a petición expresa del señor Lira. Esto, permitirá la pronta terminación de tan importante grupo de viviendas ubicada en las vías de acceso a los Cerrillos de nuestra capital.

tro, quien se interesó vivamente porque se contemple en el presupuesto de la Empresa una prudente reserva destinada a la construcción de viviendas económicas.

También se trató acerca de las instalaciones de agua potable y alcantarillado de la Población "Pedro Aguirre Cerda", en construcción; problema que fue atendido ayer mismo por los jefes de Servicios correspondientes, a petición expresa del señor Lira. Esto, permitirá la pronta terminación de tan importante grupo de viviendas ubicada en las vías de acceso a los Cerrillos de nuestra capital.

AYUDA NECESITAN LOS BOMBEROS DE MAULLIN Y CONCEPCION

El Director General de Avullio Social, señor Carlos del Bío, ha enviado un oficio al Ministro del Interior, señor Alonso Quinlan Burgos, en el cual le manifiesta que con motivo del incendio ocurrido últimamente en Maullín, es necesario ir en ayuda del Cuerpo de Bomberos de ese pueblo por medio de una subvención especial, ya que con ese activo perdió los elementos de trabajo de dos de las tres Compañías.

LA RENTA ADUANERA

La renta aduanera percibida en la semana del 2 al 6 de enero, ascendió a la suma de \$ 12.869.226.— Esta suma fue percibida por los siguientes conceptos: Importación, \$ 30.708; Importación, \$ 6.771.602 y otras entradas, \$ 6.066.916.

de Bomberos de Concepción, que no puede desempeñarse con eficiencia debido a la falta de elementos. Finalmente expresa al Ministro, que espera tengan una acogida favorable.

ASOCIACION CENTRAL DE PRODUCTORES DE ARROZ (ARROCENTRO)

La Asociación Central de Productores de Arroz de Talca se hace un deber en expresar públicamente sus agradecimientos al Ministro de Agricultura, señor Manuel Casanueva; al Ministro de Economía y Comercio, señor Alejandro Tinsly; al Ministro del Trabajo, señor Mariano Bustos; al Comisario General de Subsistencias y Precios, Dr. don José Santos Salas; al Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Economía Agrícola, señor Horacio Palma; al Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Donato Toriello, y otros funcionarios del Gobierno, por el vivo interés que ellos han demostrado por buscar las soluciones adecuadas a los problemas que hemos planteado sobre el costo de la producción arrocería nacional.

Ello demuestra, en forma efectiva, el deseo que anima a los gobernantes del país en orden a fomentar la producción agraria, lo que nos estimula a continuar en nuestras labores cotidianas en pro del progreso de la República.

Esta actitud que honra profundamente a los gobernantes nombrados, compromete la gratitud de los agricultores arroceros de la zona central del país.

Vayan, también, nuestros agradecimientos a la prensa chilena que en forma tan acertada ha sabido interpretar nuestras justas aspiraciones. Santiago, 11 de enero de 1945.

EL DIRECTORIO DE LA ASOCIACION CENTRAL DE PRODUCTORES DE ARROZ DE TALCA

Advertisement for MINA A.D. chocolates featuring a child and text: 'ASU CHICO TAMBIEN LE ENCANTARAN Y LE HARAN TANTO BIEN LOS CHOCOLATES MINA A.D.' and 'Para regular la calcificación de los niños, cada chocolate (de exquisito sabor) contiene 10.000 unidades de vitamina A y 3.000 unidades de vitamina D. Puede darse en todo tiempo.' M. R.

SE EFECTUO PRIMERA SESION PLENARIA DEL CONGRESO DE EDUCACION, EN LA UNIVERSIDAD

ESTUVIERON MUY CONCURRIDAS LAS DIVERSAS COMISIONES. — REUNIONES QUE SE REALIZARAN HOY

En el día de ayer continuaron trabajando en la Universidad de Chile las Comisiones nombradas en la sesión inaugural del Congreso Nacional de Educación. Sus conclusiones deben ser sometidas a las Sesiones Plenarias que se han fijado para hoy.

CARTAS A "LA NACION"

IR CONTRA EL TRANSITO, ATROPELLAR A UN PEATON LESIONANDOLO E INFRINGIR EL REGLAMENTO CUESTA SOLAMENTE \$ 100

Hay quienes se impresionan por el número enorme de accidentes de tránsito que diariamente se registran en Santiago, número al cual contribuye eficientemente la negligencia de las autoridades encargadas de velar por la seguridad de los habitantes.

REGLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

MANIFESTACION

La Asociación de Dueños de Establos ofrecerá esta noche, a las 21 horas, una comida en honor de su presidente, señor Ernesto Jordán Morales, y del resto del Directorio del año 1944, y se efectuará en la Quinta El Rancho Grande, Av. Rondizzoni N.º 1750.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

COMPONENTES DE LA COMISION DE RADIO DIFUSION DE LA DIC.

DESIGNADOS POR DECRETO DE AYER

Por decreto de ayer del Ministerio del Interior se designa a las siguientes personas para que integren la Comisión de Radiodifusión del Consejo de Acción Cultural de la Dirección General de Informaciones y Cultura:

Don Aníbal Jara Letelier, en su carácter de Director General de Informaciones y Cultura; Don Gustavo Lira Manso, en su carácter de Director General de Servicios Eléctricos;

Don Domingo Santa Cruz Wilson, en su carácter de Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile;

Don Armando Carvajal Quiroz, en su carácter de Director Artístico del Instituto de Extensión Musical;

Señores Ricardo Vivado Orsini y Federico Peake Guevara, en su carácter de representantes de la Asociación de Broadcasters de Chile;

Y Señores Carlos Justiniano Gallardo y Raúl Matas Esteban, en su carácter de representantes del Sindicato de Actores Radiales de Chile.

INCIDENTES DE AÑOCHO EN EL ESTADIO CHILE

Añoche en el Congreso celebrado por la Confederación de Trabajadores en el Estadio Chile, se originó un incidente de proporciones entre elementos pertenecientes a los partidos comunista y socialista.

Según la versión que nos proporcionó la policía, en esta incidencia salieron a relucir cuchillos y laques, resultando herido de gravedad Rodolfo Mateluna R., de 51 años de edad; de mediana gravedad, Guillermo González Ríos y leves Anselmo Burgos, Gerardo Silva, Osvaldo Cáceres, Roberto Cáceres, Dagoberto Godoy.

Fueron detenidos por Carabineros, Felipe González, Carlos Alarcón, Nazario Salinas y Guillermo Sánchez Toro.

ACTIVA CAMPAÑA CONTRA ALZA DE PRECIO DEL AZUCAR

El Comité Nacional pro Abaratamiento de las Subsistencias, hace saber que en vista del anuncio de que en el Ministerio de Economía y Comercio se están haciendo estudios para alzar considerablemente los precios del azúcar, emprenderá una activa campaña con el fin de evitar que ese hecho se consuma.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

Baterías HART CON SERVICIO GRATUITO PERMANENTE Avda. B. O'Higgins 2162

SE OTORGARON PREMIOS A GANADORES DEL CONCURSO PARA SANTUARIO DE LA PATRIA

DECRETO DE AYER DEL MINISTERIO DEL INTERIOR PREMIA CON 25, 15 Y 10 MIL PESOS A LOS TRES MEJORES PROYECTOS

El Ministerio del Interior dió curso en la tarde de ayer a un decreto por el cual se otorga la suma de \$ 25.000, como primer premio del Concurso de Proyectos de "Monumento Santuario de la Patria", al autor del proyecto signado con el N.º 15, don Juan Martínez Gutiérrez.

TRIBUNALES DE JUSTICIA

MOVIMIENTO DE AYER

CORTE SUPREMA (PLENO)

Las de la Tabla no vistas. Fallos del acuerdo: c. V. Vázquez R., sin lugar fondo; c. J. Lobos A., sin lugar fondo; c. H. Escobar y otro, sin lugar fondo; c. A. González, sin lugar fondo; c. M. S. Alcalde y otros, sin lugar fondo; c. T. Paolinelli, sin lugar fondo; c. J. Ramos, sin lugar fondo; c. E. Moraga y de L., sin lugar fondo; s. E. Alarcón B., sin lugar fondo; Queja M. Cornejo, sin lugar fondo; c. J. Greck C. con A. Dussallant, sin lugar fondo; Falsas y Maestranzas del Ejército, inaplicabilidad, sin lugar; M. Tachini, sin lugar; c. O. Lobos G., sin lugar fondo; c. M. Castillo, sin lugar fondo.

CORTE DE APELACIONES

PRIMERA SALA.—Relator, señor E. Frick, acuerdo; 4 F. Salinas y otros, nombr. árbitro, alegatos pendientes. Las demás no vistas o suspendidas. Segunda Sala.—Relator, señor J. Bernal, revocada. Fallos del acuerdo: c. H. Marillán, confirmada; c. S. Poblete, confirmada; c. E. Rosas, confirmada; c. F. Flores, confirmada. Fallos en cuenta: 3 sobreseimientos.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

RECLAMO CONTRA EL SERVICIO DE ASEO

Señor Director: El objeto de la presente es para manifestar, que el diario de su digna dirección debe preocuparse de casos como el que le explicaré, que revelan una desidia de parte de los Servicios de Aseo Municipales.

ASCENSOS Y TRASLADOS EN CARABINEROS

ACORDADOS POR M. DEL INTERIOR

Por decretos de ayer del Ministerio del Interior se ha dado curso a los siguientes ascensos de Carabineros: A coronel don Liborio Basualdo León; A teniente coronel don Alejandro Tapia E.; A Mayor, don Rubén M. Pherson del Canto; A Capitán, don Carlos Lanza de Brojo Benedito; Y Teniente, don Mario Olivares Bassi.

DISCURSOS Y TRASLADOS EN CARABINEROS

También se cursaron traslados a los siguientes tenientes coroneles de Carabineros: Don Dagoberto Collins Rojas a la Prefectura de Magallanes como Prefecto; Don Miguel Guerrero Vázquez a la Prefectura de Aysén, como Prefecto; Don Joaquín Córdoba Rodríguez a la Prefectura de Chiloé, como Prefecto.

DISCURSO DEL SEÑOR ALCALDE

Una larga entrevista con el Ministro de Agricultura sostuvo en la mañana de hoy, el diputado señor Héctor Dario Barrueto, quien actuó como secretario de la comisión encargada de estudiar la conveniencia de que el Instituto de Economía Agrícola proceda a la compra de la finca que se mantenga en la provincia de Bio Bio. A fin de que se mantenga en la provincia de Bio Bio, el comprador de esta finca, la vez se hiciera gestiones para que se aceleren las operaciones de créditos en beneficio de los pequeños cosecheros.

EL BUQUE-ESCUELA "LAUTARO" IRA A ESTADOS UNIDOS

A fines del presente mes zarpará con rumbo a Estados Unidos el buque-escuela "Lautaro" de la Armada Nacional, al mando del capitán de navío, señor Alejandro Salinas San Román. A bordo de esta nave viajará el curso de 32 guardiamarinas recién egresados de la Escuela Naval.

DESPACHO MINISTERIAL PARA FIRMA DE S. E.

El Subsecretario del Ministerio del Interior, señor Manuel Aguirre Geisse, partió ayer en la mañana a Viña del Mar, llevando despacho de los diferentes Ministros para la firma del Presidente de la República.

SE CONSIDERO LA PLANTA DE EE. DEL COMISARIATO

El Comisario General de Substancias y Precios, doctor Salas tuvo en la mañana de ayer una prolongada reunión con el Ministro de Economía y Comercio señor Alejandro Tinsly y el Subsecretario de esta Secretaría de Estado, Sr. Julio Ruiz Bourgeois. En esta reunión se estuvieron estudiando diversos aspectos generales del proyecto de planta del personal del Comisariato de Substancias y Precios, de acuerdo con el anteproyecto presentado por el señor Salas.

COMERCIANTES DE FUENTES DE SODA SE REUNIRAN HOY

Ante el problema creado a esta rama del comercio con el nuevo proyecto de ley que suprime las patentes de cerveza en los locales de fuentes de soda y refrescos, los comerciantes de esta rama se reunieron hoy en la Cámara de Comercio Minorista para tratar este serio problema en una reunión general que se efectuará mañana, a las 17.30 horas, en la Cámara, calle Catedral 1465.

ARMADA DE CHILE

DIRECCION DE LOS SERVICIOS DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTO Y MATERIAL Propuesta Pública N.º 2 Solicitase Propuestas Públicas para el siguiente artículo para la ARMADA: 800.000 kilos de azúcar granulado blanco, cristalizado, sin substancias extrañas, con entrega en buques peruanos F. O. B., en buques de nuestra Armada.

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de puertas y ventanas para el nuevo Cuartel de la Escuela de Infantería, en San Bernardo. Bases y antecedentes en el Departamento de Obras Militares, a cargo del Ministerio de Defensa Nacional, de 15 a 18 horas. Las propuestas se abrirán el Martes 23 de Enero de 1945 a las 16 horas en la oficina del Jefe de dicho Departamento.

EL JEFE DEL DEPTO. DE MATERIAL

Se solicitan propuestas públicas para el suministro de puertas y ventanas para el nuevo Cuartel de la Escuela de Infantería, en San Bernardo. Bases y antecedentes en el Departamento de Obras Militares, a cargo del Ministerio de Defensa Nacional, de 15 a 18 horas. Las propuestas se abrirán el Martes 23 de Enero de 1945 a las 16 horas en la oficina del Jefe de dicho Departamento.

VICEPRESIDENTE DE LA CAJA DE LA HABITACION FUE FESTEJADO AYER POR OBREROS DE LA CONSTRUCCION

LUIS EMILIO RECARBAREN SERA EL NOMBRADO DE LA NUEVA POBLACION QUE CONSTRUIRA LA INSTITUCION. — DISCURSO DEL SEÑOR ALCALDE

En el casino de la Caja de la Habitación se llevó a cabo el homenaje que tributaron a don Abraham Alcaino los obreros de la Cooperativa de la Construcción. Más de 200 personas se dieron cita en esa local, donde se sirvió una comida y se realizaron números de canto y recitación, en un ambiente festivo y de espíritu de cooperación de los obreros, al mismo tiempo labor desarrollada por la institución en favor de las clases modestas obreras y los empleados de escasos recursos.

HOY SE CONCENTRAN EN EL TEATRO BOLIVAR DUEÑOS DE CARNICERIAS

El Sindicato Profesional de Dueños de Carnicerías llevará a efecto hoy, a las 21 horas, una amplia concentración en el Teatro Bolívar, con el fin de tratar los problemas más urgentes de estos comerciantes y a la vez, para adoptar los más eficaces procedimientos en los precios de la carne en vara en el Matadero. Punto de importancia a tratar se, es la alguna fiscalización que ejerce el comisariato de Substancias en el Matadero, debido a lo cual los industriales están cobrando precios que no han sido decretados por el comisariato.

HOY SE ESTUDIA ALZA DE AZUCAR

A las 15 horas de hoy reúne el Consejo Nacional Precios, con el objeto de estudiar la petición de alza de la azúcar solicitada por la finca de Viña del Mar. Esta reunión será presidida por el Ministro de Economía y Comercio, señor Tinsly. Hoy, a las 15 horas, la directiva de este Sindicato será recibida en audiencia por el Ministro de Economía y Comercio, señor Tinsly, a fin de tratar los problemas más urgentes de estos comerciantes y a la vez, para adoptar los más eficaces procedimientos en los precios de la carne en vara en el Matadero.

HOY SE ESTUDIA ALZA DE AZUCAR

A las 15 horas de hoy reúne el Consejo Nacional Precios, con el objeto de estudiar la petición de alza de la azúcar solicitada por la finca de Viña del Mar. Esta reunión será presidida por el Ministro de Economía y Comercio, señor Tinsly. Hoy, a las 15 horas, la directiva de este Sindicato será recibida en audiencia por el Ministro de Economía y Comercio, señor Tinsly, a fin de tratar los problemas más urgentes de estos comerciantes y a la vez, para adoptar los más eficaces procedimientos en los precios de la carne en vara en el Matadero.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Se solicitan propuestas públicas para el suministro, para entrega inmediata o para importación, de: 1 grúa eléctrica de 50 toneladas de capacidad. Bases y antecedentes en la Sección Estudios del Departamento de Tracción y Maestranzas, Av. B. O'Higgins 924, (esquina Serrano), 2.º piso.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO.

Las ofertas se abrirán el Martes 20 de Marzo próximo, a las 16 horas, en el Departamento mencionado.

EQUIPAJES Y ENCOMIENDAS DESPACHADOS POR FERROCARRIL Y QUE HAN SIDO DEVUELTOS

Equipajes y encomiendas despachados por Ferrocarril y que han sido devueltos ALAMEDA

Table with columns: DESTINO, REMITENTE, CONSIGNATARIO. Lists destinations like Unión, Concepción, Tomé, etc., and corresponding sender and receiver names.

MAPOCHO

Table with columns: DESTINO, REMITENTE, CONSIGNATARIO. Lists destinations like Concepción, Illapel, Quillota, etc., and corresponding sender and receiver names.

# CAMARA DE DIPUTADOS

## CUENTA

No hubo cuenta.

### X.— TEXTO DEL DEBATE

#### — NUEVAS RENTAS MUNICIPALES.— SE- GUNDO INFORME.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Corresponde continuar la discusión del proyecto sobre nuevas rentas municipales.

Estaba en discusión la Sección Undécima. Comercio de alojamiento y de alimentación. Continúa la discusión.

Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación. Si le parece a la H. Cámara, se aceptaría la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Cómo es la indicación, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se le va a dar lectura.

El señor SECRETARIO.— La indicación del Honorable señor Bossay es para rebajar en un 20 por ciento el valor de la patente.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Que se vote por números.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la H. Cámara, se aceptaría el temperamento propuesto por el Honorable señor González de votar por números.

Acordado. En votación el número 251.

Si le parece a la H. Cámara, se aceptaría la indicación del Honorable señor Bossay en este número.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Que se vote. Es indispensable que se vote.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Yo propongo que se acepte la indicación del Honorable señor Bossay, siempre que se deje una cifra redonda en cada clase. Que la primera clase quede en tres mil quinientos; la segunda en tres mil; la cuarta, en mil quinientos; y la quinta, en ochocientos.

El señor BOSSAY.— Yo quiero advertir a los Honorables colegas, para que no confundan este tipo de almacenes de abarrotes con la Distribuidora Nacional, según lo que he escuchado, que estos almacenes no son representantes de fábricas ni de distribuidoras de productos, cuyas patentes están ya consideradas en otros números anteriores.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación.

Se va a votar el número 251 con la indicación del Honorable señor Bossay.

N.º 251. Almacenes de provisiones de venta por mayor, o por mayor y menor, 1.ª clase ... \$ 5.000.—

Id. 2.ª clase ... 4.000.—

Id. 3.ª clase ... 3.000.—

Id. 4.ª clase ... 2.000.—

Id. 5.ª clase ... 1.000.—

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 18 votos; por la negativa, 6 votos.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Rechazado el número con la indicación.

Se va a votar el número tal como lo propone la Comisión.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado.

El señor AGURTO.— Con mi voto en contra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Aprobado con el voto en contra del Honorable señor Agurto.

El señor SECRETARIO.— N.º 252.

252. Almacenes de provisiones de venta por menor, 1.ª clase \$ 1.500.—

Id. 2.ª clase ... 1.000.—

Id. 3.ª clase ... 750.—

Id. 4.ª clase ... 500.—

Id. 5.ª clase ... 300.—

Id. 6.ª clase ... 200.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación el número con la indicación del Honorable señor Bossay.

Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado por unanimidad.

El señor GAETE.— Que quede constancia de que es por unanimidad.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Aprobado.

El señor SECRETARIO.— N.º 253.

Bodegas de frutos del país de venta por mayor y menor

1.ª clase ... \$ 2.000.—

Id. 2.ª clase ... 1.500.—

Id. 3.ª clase ... 1.000.—

Id. 4.ª clase ... 500.—

Id. 5.ª clase ... 300.—

Id. 6.ª clase ... 200.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación este número con la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Están muy bajas estas patentes.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Si, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se daría por aprobado el número en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— N.º 254.

Carnicerías y chancherías

1.ª clase ... \$ 1.000.—

Id. 2.ª clase ... 500.—

Id. 3.ª clase ... 300.—

Id. 4.ª clase ... 200.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra sobre este número con la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor GODOY.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY.— Señor Presidente, quiero manifestar sólo que vamos a votar favorablemente este número; pero quiero asimismo dejar constancia, levantando con ello una especie de cargo general que se ha querido hacer aquí en la Honorable Cámara que, según me acaban de informar inspectores municipales, en el último tiempo, casi todos los dueños de negocios al detalle que existen en Santiago, al transferirlos, obtienen 40 a 50 mil pesos de sobreprecio por concepto de patentes.

El señor GONGALEZ MADARIAGA.— Y hasta cien mil también, según la importancia del negocio.

El señor GODOY.— Por consiguiente, no obtenemos nada con fijar un valor a una patente, si después se trafica con ella en la mayoría de los casos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Eso hay que mantenerlo.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo en la forma propuesta por la Comisión.

Varios señores DIPUTADOS.— Muy bien.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Aprobado.

El señor SECRETARIO.— N.º 255

Casas residenciales y de pensión sin expendio de bebidas alcohólicas, 1.ª clase ... \$ 1.000.—

Id. 2.ª clase ... 750.—

Id. 3.ª clase ... 500.—

Id. 4.ª clase ... 300.—

Id. 5.ª clase ... 200.—

El señor GODOY.— Hacen sufrir mucho a los pensionistas, señor Presidente; así es que está bien.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en la forma propuesta por la Comisión.

El señor BOSSAY.— Que se vote con la indicación, señor Presidente.

Significa 20 por ciento menos. Si ella se rechaza, está bien.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En votación el número 255, con la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor TRONCOSO.— Estas casas deben ser baratas.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará este número en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— N.º 256.

Depósitos de aguas minerales y bebidas analcohólicas en general, 1.ª clase ... \$ 1.500.—

Id. 2.ª clase ... 1.000.—

Id. 3.ª clase ... 750.—

Id. 4.ª clase ... 500.—

Id. 5.ª clase ... 300.—

Id. 6.ª clase ... 200.—

Varios señores DIPUTADOS.— Está bien en esta forma.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.—

257. Depósitos de aves y huevos, 1.ª clase ... \$ 1.000.—

Id. 2.ª clase ... 500.—

Id. 3.ª clase ... 300.—

Id. 4.ª clase ... 200.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión el número 257.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.—

258. Depósitos de leche y pan, 1.ª clase ... \$ 300.—

Id. 2.ª clase ... 200.—

Id. 3.ª clase ... 100.—

El Honorable señor Yrarrázaval propone suprimir este número.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión.

Ofrezco la palabra.

El señor OCAMPO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OCAMPO.— Creo que estas patentes deben quedar como están en la actualidad. No debemos recargar más los precios de la leche y el pan.

El señor BOSSAY.— Votemos en contra. Así quedará el número como estaba.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Exactamente, votando en contra queda como antes.

—HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Cabría aceptar la indicación del Honorable señor Bossay?

Un Honorable DIPUTADO.— No, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Entonces, en votación.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor González.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Yo quiero hacer presente que la Honorable Cámara está ahorrando el chocolate del día. Son ochenta centavos diarios, como dice

## SESION 24.ª, EXTRAORDINARIA, EN MARTES 9 DE ENERO DE 1945

(Sesión de 14.15 a 16 horas)

### PRESIDENCIA DEL SEÑOR SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

el Honorable señor Troncoso, y la Cámara cree que va a salvar al país suprimiéndolos.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — No deberíamos poner ninguna clase de patentes a los artículos de primera necesidad.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Tendríamos que suprimir el régimen de patentes, entonces.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En votación el N.º 258 con la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor TRONCOSO.— Es una insignificancia. Es una rebaja que se va a aplicar a una patente, de \$ 0.80 diarios.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Troncoso, estamos en votación.

El señor IZQUIERDO.— Pero hay una indicación del Honorable señor Yrarrázaval.

El señor YRARRAZAVAL.— Es más amplia la indicación mía, señor Presidente.

El señor COLOMA.— Efectivamente, es más amplio suprimir que rebajar.

El señor PRIETO (don Camilo). — Votemos la supresión.

El señor GARDEWEG.— Es cuestión de detalle.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Para que no incurran en un error los señores Diputados, quisiera hacer una pequeña aclaración.

Hay algunos Honorables colegas que creen que suprimiendo este número va a quedar sin patente el negocio. Están equivocados Sus Señorías. Según la ley, todo negocio está sujeto a patente. De tal manera que si no figuran en el cuadro, se les tiene que aplicar estas disposiciones por analogía.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor SALAMANCA.— Su Señoría sabe que las disposiciones legales no se pueden aplicar por analogía.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— La ley, en este caso, establece especialmente que cuando no existe una calificación específica sobre una actividad comercial deben aplicarse las disposiciones que correspondan por analogía.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Señor Presidente.

El señor YRARRAZAVAL.— Señor Presidente.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Creo que debemos votar esta parte tal como está.

El señor YRARRAZAVAL.— Mi indicación no era en el sentido de que se suprima este número, sino en el sentido de que estas actividades no paguen patente.

El señor GODOY.— ¿Hay acuerdo señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente). — En seguida, Honorable Diputado.

Estamos en votación. Se vota si se acepta el número propuesto por la Comisión, con la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor GODOY.— Yo le ruego a la Mesa que se sirva poner nuevamente en votación el número y la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Bien, Honorable Diputado.

En votación este número y la indicación del Honorable señor Bossay.

— Durante la votación.

El señor COLOMA.— Sin que esto signifique sentar un precedente, señor Presidente, yo no tengo interés en oponerme a que se vote en esta forma, pero me parece que esto no debe servir de precedente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se procederá así, con el asentimiento de la Honorable Cámara.

El señor OCAMPO.— Yo había propuesto que se mantuvieran las patentes anteriores.

— Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 29 votos; por la negativa, 6.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Aprobado el número con la indicación del Honorable señor Bossay.

El señor YRARRAZAVAL.— ¿Y la otra indicación señor Presidente? También debe ponerse en votación.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Para poner en votación la indicación de Su Señoría se necesita el asentimiento unánime de la Cámara; de tal manera que primero tengo que solicitarlo, Honorable Diputado.

El señor GODOY.— Yo creo que yo no procedo después de esta votación, y yo se crea que lo digo porque esta indicación es del Honorable señor Yrarrázaval.

El señor TRONCOSO.— La Honorable Cámara ya ha manifestado su voluntad; yo me opongo.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Hay oposición.

El señor YRARRAZAVAL.— Porque se ha votado en forma equivocada, mi indicación era más amplia.

El señor SANTANDREU (Presidente). — No, Honorable Diputado, porque de todas maneras debía contar con el asentimiento unánime de la Cámara.

El señor YRARRAZAVAL.— Debía haberlo solicitado antes, porque con el procedimiento adoptado van a quedar gravados estos depósitos que la Cámara no quería gravar. Y esto va a suceder ¿con los votos de quién?

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión el N.º 259.

—Dice así:

259. Depósitos de quesos y mantequilla, 1.ª clase ... 500.—

—Varios señores DIPUTADOS.— ¡Muy bien!

El señor SANTANDREU (Presidente). — Aprobado.

El señor TRONCOSO.— Honorables colegas, los depósitos de té y café ganan mucho dinero.

El señor DELGADO.— Si nos estamos refiriendo a los depósitos de queso y mantequilla.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En discusión el N.º 260.

Ofrezco la palabra.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOSSAY.— Señor Presidente: sobre los tres números siguientes no puede incidir ni indicación porque los establecimientos en ellos indicados realizan sus negocios en condiciones diferentes: son los depósitos de té y café, las ferias de animales y las ferias de productos agrícolas.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Entonces, pongo en discusión, en la forma propuesta por la Comisión, los N.ºs 260, 261 y 262.

—Dice así:

260. Depósitos de té y café, 1.ª clase ... 1.000.—

Id. 2.ª clase ... 750.—

Id. 3.ª clase ... 500.—

Id. 4.ª clase ... 300.—

Id. 5.ª clase ... 200.—

261. Ferias de animales, 1.ª clase ... 10.000.—

Id. 2.ª clase ... 8.000.—

Id. 3.ª clase ... 6.000.—

Id. 4.ª clase ... 4.000.—

Id. 5.ª clase ... 2.000.—

262. Ferias de productos agrícolas, 1.ª clase ... 5.000.—

Id. 2.ª clase ... 4.000.—

Id. 3.ª clase ... 3.000.—

Id. 4.ª clase ... 2.000.—

Id. 5.ª clase ... 1.000.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — Si le parece a la H. Cámara, se aprobarán estos números en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobados.

En discusión el N.º 263.

—Dice así:

263. Flammerías, 1.ª clase ... 500.—

Id. 2.ª clase ... 300.—

Id. 3.ª clase ... 200.—

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en la forma propuesta por la Comisión.

El señor BUSTOS.— ¡Indudablemente!

El señor SANTANDREU (Presidente). — Aprobado.

En discusión el N.º 264.

El señor SECRETARIO.— Dice el N.º 264:

264. Fruterías, verdulerías, o depósitos de frutas y verduras, de venta por mayor y menor,

1.ª clase ... 500.—

Id. 2.ª clase ... 300.—

Id. 3.ª clase ... 200.—

Id. 4.ª clase ... 100.—

El señor SANTANDREU (Presidente).

280. Mueblerías con o sin tapicerías, 1.a clase	3.000
Id. 2.a clase	2.000
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
Papelarias, 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
282. Tapicerías, 1.a clase	1.000
Id. 2.a clase	500
Id. 3.a clase	300
283. Tiendas de utensilios y artefactos varios para menaje, 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará.

Aprobada. El señor SANTANDREU (Presidente). — Sección decimacuarta: "Maquinaria y herramientas". En discusión. —Dice así:

**"SECCION DECIMACUARTA  
Maquinaria y herramientas"**

284. Almacenes de artículos de avicultura y agricultura, 1.a clase	1.500
Id. 2.a clase	1.000
Id. 3.a clase	500
Id. 4.a clase	300
Id. 5.a clase	200
285. Almacenes de maquinarias en general y artículos eléctricos, 1.a clase	3.000
Id. 2.a clase	2.000
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
Id. 6.a clase	200
286. Almacenes de repuestos y accesorios para automóviles, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
287. Armerías (sin talleres), 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
288. Establecimientos para la venta de automóviles y maquinarias usadas, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
289. Mercaderías, 1.a clase	5.000
Id. 2.a clase	4.000
Id. 3.a clase	3.000
Id. 4.a clase	2.000
Id. 5.a clase	1.000
Id. 6.a clase	500
Id. 7.a clase	300

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si a la Honorable Cámara le parece, se aprobará.

Aprobada. El señor SANTANDREU (Presidente). — Sección decimacuarta: "Diversiones y espectáculos". En discusión. —Dice así:

**"SECCION DECIMAQUINTA  
Diversiones y espectáculos"**

290. Carruseles y otras diversiones semejantes, (si no son de instalaciones y funcionamiento más o menos permanentes, se les aplicará el derecho de circo), 1.a clase	1.600
Id. 2.a clase	500
Id. 3.a clase	200
291. Clubes hípicos e hipódromos, 1.a clase	50.000
Id. 2.a clase	30.000
Id. 3.a clase	10.000
Id. 4.a clase	2.000
292. Teatros, cinematógrafos y salas o recintos de espectáculos y diversiones pagadas, 1.a clase	5.000
Id. 2.a clase	4.000
Id. 3.a clase	3.000
Id. 4.a clase	2.000
Id. 5.a clase	1.000
Id. 6.a clase	500
Id. 7.a clase	300
293. Salas de baile con autorización para vender bebidas alcohólicas, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
294. Salas de juego de billares, paltros, canchas de bola, frontones de pelotas, etc., con autorización para vender bebidas alcohólicas, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se va a dar lectura a una indicación. El señor SECRETARIO. — Indicación de los señores Rivera, Muñoz Ayling y Godoy Urrutia para que, en la sección 15.a, se eleve a cien mil pesos la primera partida del número 291, "Hipódromos de primera clase".

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ¿Cuál es lo que se aumenta? El señor SECRETARIO. — De 50 a \$ 100.000. El señor SANTANDREU (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para aceptar a discusión y votación esta indicación.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Hay oposición. Tiene la palabra el Honorable señor Ruiz. El señor RUÍZ. — Me permito proponer que, con el asentimiento de la Cámara, se suprima la cuarta clase y se diga solamente: 1.a, 2.a y 3.a clases.

Un señor DIPUTADO. — ¿Cuáles son las razones? El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Hay hipódromos que son muy chicos. El señor SALAMANCA. — Hay hipódromos, como el de Peñuelas, que no sólo no se financian sino que necesitan una subvención del Club Hípico de Santiago para poder vivir. De esos hipódromos vive una gran cantidad de personas. Seguramente, si se suben las patentes, esos establecimientos no podrían subsistir, con lo

qual se crearía un grave problema a todos aquellos que viven de ellos.

Aunque no soy hípico, creo que no podría acogerse ninguna indicación que tendiera a elevar la patentes de estas instituciones. El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Ruiz; a continuación, los Honorables señores Valdebenito y Abarca.

El señor RUÍZ. — Me parece que aquellos hipódromos que no alcanzan a mantenerse con sus entradas propias, lo lógico y natural, con mucho beneficio para el pueblo, es que se cierren. El señor MUÑOZ AYLING. — De aceptarse la indicación de Su Señoría, no pagarían patente y las Municipalidades respectivas perderían una fuente de ingresos.

El señor RUÍZ. — Digo que eso sería lo más lógico. Si se desea que paguen una patente subida, hay que suprimir la cuarta clase. El señor SALAMANCA. — Entonces, suprimamos los hipódromos, señor Diputado.

—HABLAN VARIOS SRES. DIPUTADOS A LA VEZ. El señor SANTANDREU (Presidente). — Está con la palabra el Honorable señor Ruiz. El señor RUÍZ. — He terminado, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Valdebenito. El señor MUÑOZ AYLING. — Me parece que el temperamento de la Mesa es distinto del adoptado con respecto a la indicación del Honorable señor Godoy.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Se solicitó el asentimiento unánime para discutir y votar la indicación del Honorable señor Godoy, y no hubo acuerdo. El señor MUÑOZ AYLING. — ¿Se consultó a la Cámara si aceptaba su discusión o no?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Sí, Honorable Diputado, y no hubo acuerdo. El señor MUÑOZ AYLING. — En cambio, se está discutiendo la indicación del Honorable señor Ruiz sin consultar a la Honorable Cámara.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Cuál indicación? El señor ESCOBAR (don Andrés). — La formulada por el Honorable señor Ruiz. El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene toda la razón Su Señoría.

Como está con la palabra el Honorable señor Valdebenito, después haré la consulta correspondiente a la Honorable Cámara. El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, precisamente quería saber si se aceptó o no discutir la indicación del Honorable señor Ruiz.

A continuación, propongo a la Honorable Cámara que, en el número 290, se agregue una cuarta categoría, con una patente de cien pesos. En realidad, así como hay gente que tiene bastante capital para esta clase de juegos, que llevan sus instalaciones a diferentes partes del país, hay también otros que son muy modestos, entre ellos circo modestísimos, que apenas se mantienen.

Creo que habría que dejarle a los Municipios una cuarta categoría para favorecer a estas pequeñas instituciones. El señor SALAMANCA. — Tiene toda la razón Su Señoría.

El señor ABARCA. — Ese número está aprobado ya. El señor SANTANDREU (Presidente). — No, Honorable Diputado; está en discusión toda la Sección Decimacuarta.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala para admitir a discusión y votación la indicación del Honorable señor Ruiz, en orden a suprimir la patente de cuarta clase para los hipódromos. El señor MUÑOZ AYLING. — No hay acuerdo.

El señor SANTANDREU (Presidente). — No hay acuerdo, Honorable Diputado. Solicito el asentimiento unánime de la Sala para admitir a discusión y votación la indicación formulada por el Honorable señor Valdebenito, a fin de agregar una cuarta clase, con patente de cien pesos, en el número 290.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — No hay acuerdo. El señor VALDEBENITO. — ¿Quién se opone?

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable Diputado, hay oposición. El señor GARDEWEG. — De estos bancos no ha nacido la oposición. El señor Yrarrázaval. — Desearía, señor Presidente, que se aclarara la redacción del número 290.

El señor SANTANDREU (Presidente). — En seguida, Honorable Diputado. El señor VALDEBENITO. — Todos los Comités están de acuerdo, señor Presidente, en aceptar la indicación que he propuesto. El señor IZQUIERDO. — Nosotros no nos oponemos.

El señor VALDEBENITO. — La Derecha no se opone. El señor GARDEWEG. — Los Honorables Diputados Comunistas se opusieron. El señor GODOY. — ¡No sea acuete! El señor DELGADO. — Aprenda los diez Mandamientos.

El señor GARDEWEG. — No hay que sacar la castaña con la mano del gato. El señor Yrarrázaval. — Rogaría al Honorable Diputado Informante que nos explicara la redacción del número 290.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, rogaria a Su Señoría que solicitara nuevamente el asentimiento de la Honorable Cámara, pues parece que puede haber un error, para admitir a discusión y votación mi indicación, que consiste en agregar una cuarta clase en el número 290, "Carruseles y otras diversiones semejantes". Por las razones que he dado, es de toda justicia.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Habrá acuerdo...? El señor GODOY. — Señor Presidente, previamente voy a hacer una pregunta al señor Diputado Informante. El derecho que pagan los circo, ¿no es de cien pesos, según la ley actual?

El señor GONZALEZ VON MAREES. — El derecho que pagan los circo ambulantes varia, según el tiempo que estén establecidos en cada parte. Esta disposición es para los carruseles y circo permanentes. Los ambulantes pagan en cada parte un pequeño derecho. El señor SANTANDREU (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para admitir a discusión y votación la indicación del Honorable señor Valdebenito.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — Hay oposición. El señor GODOY. — No se puede, porque estos circo tienen ruletas, rifas de chocolate y otras cosas por el estilo, con que roban al pueblo. El señor YRARRAZAVAL. — Roban a los tontos.

El señor VALDEBENITO. — Eso lo controlarán las Municipalidades. No he visto nunca ruletas en los circo. El señor GODOY. — La ponen "afuerita". El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. El señor Yrarrázaval. — Que se aclare la redacción, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Diputado Informante, se solicita que se aclare la redacción del número 290. El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¿Qué duda merece? El señor YRARRAZAVAL. — Creo que después de las palabras "Carruseles y otras diversiones semejantes", debe abrirse un paréntesis.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — En el Boletín hay abierto un paréntesis, Honorable Diputado. Debe ser un error del Impreso. El señor GONZALEZ MADARIAGA. — En el Boletín está el paréntesis abierto y cerrado. El señor PIZARRO. — ¡Para todos los gustos! El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación por la Comisión.

—Durante la votación: El señor GUERRA. — Pido la palabra, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — Estamos en votación, Honorable Diputado. Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para reconsiderar el acuerdo anterior, a fin de votar por números.

El señor GODOY. — Yo quisiera que la Cámara escuchara una explicación que el Honorable señor Guerra desea dar sobre el N.º 290. El señor GAETE. — Yo no acepto ninguna indicación, señor Presidente. El señor GUERRA. — La patente de primera clase de los teatros se eleva a 5.000 pesos, y la última se eleva de 100 a 300 pesos. En cuanto a esta última categoría, debo decir que hay teatros que dejan pérdida. Hay que agregar además, que existe un impuesto especial sobre exhibición de películas.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — En realidad, Honorable Diputado, este derecho está suprimido. Actualmente, los teatros pequeños de provincia deben pagar, además de la patente el derecho de exhibición por película; es decir, por cada película que exhiben deben pagar un derecho. Este impuesto, como digo, se suprimió dejándolo sólo para las comunas de Santiago y Valparaíso. El señor GUERRA. — De todas maneras, señor Presidente, considero que elevar esta patente de 100 a 300 pesos, es exagerar la nota.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Hay acuerdo para votar número por número? El señor TAPIA. — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — Hay oposición. En votación toda la Sección Decimacuarta. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobada. El señor SECRETARIO. — Sección Decimasexta. El señor PINEDO. — ¿Me permite, señor Presidente? Antes de entrar a la Sección 16.a, ¿no se podría, con el asentimiento unánime de la Sala reemplazar en la Sección Decimatercera, la palabra "amoblado", por "amueblado", que es la palabra correcta? El señor SANTANDREU (Presidente). — La Mesa quedará encargada de redactar esta letra en forma correcta, Honorable Diputado. En discusión la Sección Decimasexta. —Dice la Sección Decimasexta:

El señor ESCOBAR (don Andrés). — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — Hay oposición. El señor GODOY. — No se puede, porque estos circo tienen ruletas, rifas de chocolate y otras cosas por el estilo, con que roban al pueblo. El señor YRARRAZAVAL. — Roban a los tontos.

El señor VALDEBENITO. — Eso lo controlarán las Municipalidades. No he visto nunca ruletas en los circo. El señor GODOY. — La ponen "afuerita". El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. El señor Yrarrázaval. — Que se aclare la redacción, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Honorable señor Diputado Informante, se solicita que se aclare la redacción del número 290. El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¿Qué duda merece? El señor YRARRAZAVAL. — Creo que después de las palabras "Carruseles y otras diversiones semejantes", debe abrirse un paréntesis.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — En el Boletín hay abierto un paréntesis, Honorable Diputado. Debe ser un error del Impreso. El señor GONZALEZ MADARIAGA. — En el Boletín está el paréntesis abierto y cerrado. El señor PIZARRO. — ¡Para todos los gustos! El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación por la Comisión.

—Durante la votación: El señor GUERRA. — Pido la palabra, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — Estamos en votación, Honorable Diputado. Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para reconsiderar el acuerdo anterior, a fin de votar por números.

El señor GODOY. — Yo quisiera que la Cámara escuchara una explicación que el Honorable señor Guerra desea dar sobre el N.º 290. El señor GAETE. — Yo no acepto ninguna indicación, señor Presidente. El señor GUERRA. — La patente de primera clase de los teatros se eleva a 5.000 pesos, y la última se eleva de 100 a 300 pesos. En cuanto a esta última categoría, debo decir que hay teatros que dejan pérdida. Hay que agregar además, que existe un impuesto especial sobre exhibición de películas.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — En realidad, Honorable Diputado, este derecho está suprimido. Actualmente, los teatros pequeños de provincia deben pagar, además de la patente el derecho de exhibición por película; es decir, por cada película que exhiben deben pagar un derecho. Este impuesto, como digo, se suprimió dejándolo sólo para las comunas de Santiago y Valparaíso. El señor GUERRA. — De todas maneras, señor Presidente, considero que elevar esta patente de 100 a 300 pesos, es exagerar la nota.

El señor SANTANDREU (Presidente). — ¿Hay acuerdo para votar número por número? El señor TAPIA. — No, señor Presidente. El señor SANTANDREU (Presidente). — Hay oposición. En votación toda la Sección Decimacuarta. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobada. El señor SECRETARIO. — Sección Decimasexta. El señor PINEDO. — ¿Me permite, señor Presidente? Antes de entrar a la Sección 16.a, ¿no se podría, con el asentimiento unánime de la Sala reemplazar en la Sección Decimatercera, la palabra "amoblado", por "amueblado", que es la palabra correcta? El señor SANTANDREU (Presidente). — La Mesa quedará encargada de redactar esta letra en forma correcta, Honorable Diputado. En discusión la Sección Decimasexta. —Dice la Sección Decimasexta:

**"Seguros"**

295. Compañías extranjeras de seguros de cualquier riesgo, casas principales establecidas en el país, 1.a clase	5.000
Id. 2.a clase	3.000
Id. 3.a clase	2.000
Id. 4.a clase	1.000
296. Sucursales de las mismas, en la comuna de la casa principal, 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
297. Sucursales de las mismas, en otras comunas, 1.a clase	1.500
Id. 2.a clase	1.000
Id. 3.a clase	500
298. Compañías nacionales de seguros de cualquier riesgo, casa principal, 1.a clase	3.000
Id. 2.a clase	2.000
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
299. Sucursales de las mismas, en la comuna de la casa principal, 1.a clase	300
Id. 2.a clase	200
Id. 3.a clase	100
300. Sucursales de las mismas, en otras comunas, 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
Id. 4.a clase	100

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada la Sección Decimasexta, en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobada. En discusión la Sección Decimaséptima. —Dice la Sección Decimaséptima:

301. Agencias de empleos, 1.a clase	300
Id. 2.a clase	200
302. Agencias y agentes de loterías públicas, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
303. Almacenes de artículos de escritorio, 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
304. Almacenes de radios, fonógrafos y sus accesorios, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
305. Almacenes de instrumentos de música, 1.a clase	1.500
Id. 2.a clase	1.000
Id. 3.a clase	500
Id. 4.a clase	300

El señor SANTANDREU (Presidente). — Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada la Sección Decimaséptima, en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobada. En discusión la letra D). —Dice la letra D):

306. Almacenes de instrumentos de óptica y precisión, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
307. Almacenes de música, 1.a clase	1.000
Id. 2.a clase	750
Id. 3.a clase	500
Id. 4.a clase	300
Id. 5.a clase	200
308. Almacenes de tabacos cigarrós y útiles para fumar, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
309. Almacenes y tiendas de artículos fotográficos, 1.a clase	1.000
Id. 2.a clase	750
Id. 3.a clase	500
Id. 4.a clase	300
Id. 5.a clase	200
310. Empresas de aseo domiciliario de alacantarilla, etc., 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
311. Grandes tiendas de mercaderías y artículos de diversas clases, con excepción de bebidas alcohólicas, 1.a clase	20.000
Id. 2.a clase	15.000
Id. 3.a clase	10.000
Id. 4.a clase	5.000
Id. 5.a clase	3.000
312. Jardines con venta de plantas y flores y tiendas de flores naturales, 1.a clase	1.000
Id. 2.a clase	750
Id. 3.a clase	500
Id. 4.a clase	300
Id. 5.a clase	200
313. Joyerías y relojerías, 1.a clase	15.000
Id. 2.a clase	12.000
Id. 3.a clase	10.000
Id. 4.a clase	8.000
Id. 5.a clase	5.000
Id. 6.a clase	3.000
Id. 7.a clase	1.500
Id. 8.a clase	1.000
Id. 9.a clase	500
314. Juguetes, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
315. Librerías, 1.a clase	1.500
Id. 2.a clase	1.000
Id. 3.a clase	750
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
Id. 6.a clase	200
316. Semillerías, 1.a clase	600
Id. 2.a clase	400
Id. 3.a clase	200
317. Tiendas de antigüedades, 1.a clase	2.000
Id. 2.a clase	1.500
Id. 3.a clase	1.000
Id. 4.a clase	750
Id. 5.a clase	500
318. Tiendas de artículos de deporte, plaques y cuadros, 1.a clase	2.500
Id. 2.a clase	2.000
Id. 3.a clase	1.500
Id. 4.a clase	1.000
Id. 5.a clase	500
319. Tiendas de artículos religiosos, 1.a clase	1.500
Id. 2.a clase	1.000
Id. 3.a clase	750
Id. 4.a clase	500
Id. 5.a clase	300
Id. 6.a clase	200
320. Vendedores o agentes viajeros, que comercian al detalle en artículos de vestir, pieles, joyas, perfumes, artículos de lujo, etc., en cada comuna en que ejerzan sus actividades, 1.a clase	2.500
Id. 2.a clase	2.000
Id. 3.a clase	1.500
Id. 4.a clase	1.000
Id. 5.a clase	500
321. Talleres obreros en general, entendiendo por tales aquellos en que el obrero (ambos sexos), trabaje por su propia cuenta, ya sea en confección o composición de ropa o tejidos, calzados, máquinas diversas, muebles, armas, objetos de yeso o greda, escultores, grabadores en metal, alfileres y horjalateros, pintores, decoradores, lapidarios, torneros, bronceros, carpinteros, cerrajeros, doradores, abanistas, electricistas, herradores, herreros, mecánicos, modistas, mecanógrafos, niqueladores, relojeros, tapiceros, etc., 1.a clase	200
Id. 2.a clase	100
Id. 3.a clase	50
322. Industrias o negocios que no tengan clasificación expresa 1.a clase	5.000
Id. 2.a clase	3.000
Id. 3.a clase	2.000
Id. 4.a clase	1.500
Id. 5.a clase	1.000
Id. 6.a clase	500
Id. 7.a clase	300
Id. 8.a clase	200
Id. 9.a clase	100
323. Cuchinería, sin expendio de bebidas alcohólicas, 1.a clase	200
Id. 2.a clase	100
Id. 3.a clase	50
324. Puestos varios: de carbón, leña, lustrin, verduras, cecinas y otros fuera de mercado, al por menor, 1.a clase	500
Id. 2.a clase	300
Id. 3.a clase	200
Id. 4.a clase	100
325. Teléfonos públicos, que no sean sucursales de empresas telefónicas y oficinas de mensajeros, 1.a clase	300
Id. 2.a clase	200
Id. 3.a clase	100
326. Vendedores ambulantes, en general, de mercaderías de poco valor, 1.a clase	200
Id. 2.a clase	100
Id. 3.a clase	50

El señor CARDENAS.— Señor Presidente, ¿no podía su Señoría ir viendo que números merecen observaciones para ir dando por aprobados los demás?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Es más fácil así, Honorable Diputado.

El señor CARDENAS.— Desde luego, yo solicitaré la palabra para hacer algunas observaciones relativas al No. 11.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Estamos en la discusión del No. 1.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el No. 1.

—Derechos de líneas, niveles, andamios y otros.

a) Dación de líneas de edificación de cierras de propiedades, \$ 100.

b) Dación de niveles, \$ 100.

c) Andamios y cierras para construcciones, por cada metro lineal de ocupación de la calle, diario, \$ 60.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el No. 2.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el No. 2.

—Derechos de remoción de pavimentos.

Por cada metro cuadrado diario, \$ 1.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el No. 3.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el No. 3.

—Derechos por ocupación temporal o permanente de pasajes, plazas, calles y demás lugares de uso público.

a) Mantenimiento de escombros o materiales de construcción por metro cuadrado de vía ocupada, diario \$ 1.

b) Bombas de benzina y aceite, anual, \$ 600.

c) Extracción de arena, ripio u otros materiales de los bienes nacionales de uso público, por metro cúbico extraído, \$ 2.

d) Instalaciones o construcciones varias en bienes nacionales de uso público: Los que fijen las ordenanzas municipales.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el No. 4.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobado el No. 4.

—Derechos de estacionamiento de vehículos en puntos determinados en las calles y lugares de uso público.

Los que fijen las ordenanzas municipales.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra sobre el No. 5.

El señor PINEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor PINEDO.— En varios de estos números se ha dicho esto: "Los que fijen las ordenanzas municipales". Pero, ¿hasta dónde pueden llegar las facultades de las ordenanzas municipales? ¿Cuál es el criterio que ha tenido la Comisión a este respecto? ¿Tienen atribuciones inconfundibles las ordenanzas municipales para fijar los derechos que quieren?

El señor TAPIA.— Tienen las atribuciones que la ley les da.

El señor GARDEWEG.— Estamos legislando contra la Constitución.

El señor PINEDO.— ¿Hasta dónde llegan las facultades de estas ordenanzas?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Hasta donde señale el buen criterio de los señores regidores.

El señor PINEDO.— O el mal criterio.

Tal como está es una letra en blanco que se da a los Municipios.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— En la actualidad existe esa misma disposición, Honorable colega.

El señor PINEDO.— Yo haría indicación para que se aclarasen estas disposiciones.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿A cuáles se refiere su Señoría?

El señor PINEDO.— Las facultades que se dan en los números 1, 4, 5, 6, etc. En todos ellos se dice: "Los que fijen las ordenanzas municipales".

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Cómo podríamos nosotros precisar los derechos sobre venta de boletos para vehículos de transporte colectivo de pasajeros, por ejemplo? Estos tienen que ser derechos fijados por las ordenanzas municipales, y se supone que se fijarán derechos que puedan pagarse.

El señor GARDEWEG.— En algunos casos se podrían fijar normas generales.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Nosotros no podemos entrar en esos detalles.

El señor GODOY.— Yo creo que esta disposición no puede quedar en esta forma.

El señor SANTANDREU (Presidente).— ¿Terminó el Honorable señor Pinedo?

El señor PINEDO.— Sí, señor Presidente, y quedé tan oscuro como antes.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Godoy.

El señor GODOY.— Estimo que no debe dejarse esta disposición en la forma en que está redactada de Santiago, debe entregarse a la Comisión de Tracción los boletos de acuerdo con un convenio que existe entre ambas, con el objeto de llevar el control del número de pasajeros. De tal manera que todo aumento en las obligaciones de la Compañía de Tranvías, sea para la entrega de los boletos o respecto de sus precios, debe forzadamente hacerse de acuerdo con la Municipalidad, según el convenio celebrado entre las partes.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ACHARAN ARCE.— En el número 7, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Estamos en el número 5, Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE.— Bueno, yo quiero hacer observaciones sobre esta materia.

El señor DELGADO.— No estamos en la discusión general, Honorable Diputado; estamos en votación.

El señor ACHARAN ARCE.— De todos modos yo quiero observar que es excesivo el cobro de tres pesos, como impuesto municipal, por cada solicitud.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Es el mismo derecho que existe actualmente, Honorable Diputado.

El señor ACHARAN ARCE.— Para las solicitudes es excesivo.

El señor DELGADO.— Estamos votando el número 5, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Estamos en votación, Honorable señor Acharán Arce.

El señor ACHARAN ARCE.— Nosotros debemos corregir estos abusos ahora.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el número 5.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— "Número 6. Derechos de venta de boletos elaborados por el Municipio para vehículos de transporte colectivo de pasajeros.

"Los que fijen las ordenanzas municipales".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión el número 6.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el número 6.

El señor ACHARAN ARCE.— Con mi voto en contra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Con el voto en contra del Honorable señor Acharán Arce.

El señor DELGADO.— No se va a despachar la ley, ahora.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobado el número 6.

El señor SECRETARIO.— "Número 7. Derechos de sello municipal. En cada hoja de sellos, licitudes y expedientes, \$ 3".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión el número 7.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el número 7 en la forma propuesta por la Comisión.

El señor ACHARAN ARCE.— Con mi voto en contra, señor Presidente.

El señor DIAZ.— No va a haber ley ahora.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Con el voto en contra del Honorable señor Acharán Arce.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— "Número 8. Derechos por inspección de fábricas, negocios y salas de espectáculos antes de su apertura y durante su funcionamiento, para establecer si cumplen con las ordenanzas y reglamentos respectivos.

"30 por ciento sobre el valor de la patente respectiva, la cual se pagará una vez al año".

El señor SANTANDREU (Presidente).— En discusión el número 8.

Ofrezco la palabra.

El señor OPASO.— Señor Presidente, yo rogaria al Honorable Diputado Informante que se sirva indicar cuáles son los derechos actuales de inspección de fábricas y establecimientos, mencionados en este número.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Los derechos actuales, Honorable colega, son, para los establecimientos de primera clase, doscientos pesos, para los de segunda, cien, y para los de tercera clase, 50 pesos.

Estos derechos se pagan cada semestre, conjuntamente con la respectiva patente.

Se consideró que esta forma de cobro era injusta, porque pagan igual cantidad los establecimientos grandes y los pequeños. En cambio en la forma en que lo propone la Comisión, los derechos guardan cierta proporción con las patentes.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Y se pagan una vez al año?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Una vez al año.

El señor OPASO.— ¿Establecimientos industriales, no hay ninguno...?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ruego a los Honorable Diputados dirigirse a la Mesa, a fin de que los señores taquígrafos puedan oír el debate y tomar la versión taquígráfica.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Decía, señor Presidente, que estos derechos de inspección de fábricas, negocios y salas de espectáculos pagan patentes de 2 o 3 mil pesos. Así sobre una patente de cuatro mil pesos anuales, los derechos serán de 800 pesos.

El señor IZQUIERDO.— ¿Se les recarga 500 por ciento...?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor PINEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor PINEDO.— Quiero dejar constancia, señor Presidente, de que esta disposición está fuera de las normas generales sobre contribuciones, porque no está en ella comprendido ningún beneficio que derive del pago de derechos de inspección.

Por otra parte, no se fija si esta inspección se hará de acuerdo con algunas normas establecidas ¿Cada cuanto tiempo se hará?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Las inspecciones se pueden hacer todas las veces que se quiera, pero el derecho de cobrar lo tiene cada Municipio sólo una vez por año.

El señor PINEDO.— ¿Cuál es el beneficio para el industrial?

El señor IZQUIERDO.— Ver si se cumplen con exactitud las ordenanzas municipales.

El señor Pinedo.— Ese es un beneficio para la Municipalidad.

Varios señores DIPUTADOS.— Y para la colectividad.

El señor GODOY.— ¿Podría pedir la clausura del debate sin que se enoje ningún Honorable Diputado? ¿Qué dice el Reglamento?

El señor GARDEWEG.— Está muy totalitario su Señoría.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el número 8.

Si a la Honorable Cámara le parece, se dará por aprobado.

El señor PINEDO.— Con mi voto en contra.

El señor IZQUIERDO.— Y con el voto mio también en contra.

El señor ACHARAN ARCE.— Y también con el mio en contra.

El señor OPASO.— Y con el mio.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En votación.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 15 votos.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobado, el número de ocho.

En discusión el número nueve.

El señor SECRETARIO.— "9.— Derechos por comprobación y marca de pesas y medidas.

"Por cada establecimiento o negocio en que se efectúe la comprobación y cobrarse sólo una vez al año, \$ 10".

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Agurto.

El señor AGURTO.— Este es un tributo muy antiguo en las Municipalidades.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Sólo son diez pesos al año.

El señor AGURTO.— No lo voy a atacar; pero quiero aprovechar la oportunidad para decir que los municipios, aunque grande ha sido su calvario por la escasez de sus rentas, nunca, tal vez, estuvieron cercanos a pensar que iban a encontrar sus demandas tan magnánima acogida entre los parlamentarios.

Sin embargo, al aludir a este derecho hay que hacer una observación: que los trabajos deben establecerse, pero que las Municipalidades que los cobran contraen obligaciones que tienen que cumplir. Esto de comprobar y marcar las pesas y medidas, estaba atendido, por servicios que se pro-

cupaban de la fiscalización del comercio.

Desgraciadamente, vamos hoy día a imponer este impuesto que, tal vez, se va a cobrar junto con las patentes, respecto de un servicio que actualmente no se hace.

Si no fuera por un organismo cuya labor es más para la exportación que real, denominado Comisariato de Subsistencias y Precios, no habría ninguna acción fiscalizadora sobre los negocios.

Cuando antes se pagaba la contribución de haberes, se sabía que los servicios municipales tenían la obligación de sacar las basuras. Ahora existe un impuesto especial para pagar este servicio, pero ni aun así se consigue que ésta sea retirada de las casas.

Entonces llegamos a la conclusión, al término del despacho de este proyecto, de que son muchos los tributos que tiene el pueblo establecidos en favor de las autoridades, las cuales, en realidad, no cumplen con obligación alguna.

El señor PINEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor PINEDO.— Señor Presidente, en este caso tampoco hay materia imponible. Es un error, por parte de la Comisión, imponer un gravamen por algo que en nada beneficia a los particulares, y que sólo va en favor de las Municipalidades.

A mi juicio, esto debe suprimirse.

En segundo lugar, y atendiendo a una observación procedente de mi Honorable colega señor Yrarrázaval, debe cambiarse la palabra "cobrarles" por "cobrarlos", porque la expresión correcta no es "cobrarles una sola vez al año", sino "cobrarlos una vez al año".

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Es un error de imprenta, Honorable Diputado.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Este es uno de los servicios que debería hacerse con la mayor rigurosidad; bien saben mis Honorable colegas.

El señor PINEDO.— ¡No se le oye nada, Honorable señor González!

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Decía, Honorable Diputado, que éste es uno de los servicios que debería prestarse con la mayor rigurosidad, porque es aquí donde se cometen muchos abusos con los pequeños consumidores.

Este derecho, que tenía antes un valor de \$ 5, ha sido elevado a \$ 10, y se paga una vez al año.

El señor GAETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor GAETE.— Señor Presidente, me asalta una duda y quiero que ella sea aclarada para que quede constancia en la historia de la ley. Aquí nada se nos dice el este impuesto de \$ 10, todas las pesas que pueda tener un negocio o por cada una de ellas.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Cómo dice su Señoría?

El señor GAETE.— Si este impuesto se cobra por todas las pesas o medidas que pueda tener un negocio o por cada una de ellas.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Una vez al año debe pagarse este impuesto de \$ 10.

El señor GAETE.— Claro, eso es lo que dice el informe de la Comisión; pero en un negocio pueden haber tres o cuatro pesas.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Se paga por la operación, por la diligencia que se haga.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Se paga por el año.

El señor GAETE.— Si sé que es por el año, pero aquí estamos aclarando otra cosa.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Es por el acto.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Es por el acto de la inspección.

El señor GAETE.— Entonces, queda bien entendido que aunque un negocio tenga dos o más de estos pesos o medidas, sólo deberá pagar una vez al año esta cantidad. Ojalá, señor Presidente, que alguna vez haya un control efectivo sobre estas pesas y medidas.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará este número en la forma propuesta por la Comisión.

Aprobado.

En discusión el número 10.

El señor SECRETARIO.— "Número 10: "Derechos por exámenes sanitarios":

"a) Certificado de Sanidad ... \$ 5.—

"b) Análisis de artículos alimenticios ... 50.—

"c) Aplicación de tuberculina, por animal 5.—"

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor VALDEBENITO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor VALDEBENITO.— Honorable señor González, los certificados sanitarios a que se refiere este número ¿son los que se exigen a los comerciantes ambulantes?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Cómo dice su Señoría?

El señor VALDEBENITO.— Los certificados de sanidad a que se refiere este número ¿son los que se dan a los comerciantes ambulantes?

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Sí, Honorable Diputado. Hoy día pagan dos pesos por cada certificado.

El señor VALDEBENITO.— Yo haría indicación para dejar el valor del derecho que se cobra por estos certificados tal como está, señor Presidente, es decir, en los dos pesos.

El señor DELGADO.— Suprimamos la letra a) entonces.

El señor VALDEBENITO.— Se trata de comerciantes pequeños, que se estacionan en las esquinas de las calles y que son correados por los carabineros y por otros funcionarios.

El señor SANTANDREU (Presidente).— ¿Acepta la Honorable Cámara la indicación propuesta por el Honorable señor Valdebenito para dejar el valor de los derechos a que se refiere la letra a) del número 10, en la misma forma en que está actualmente? ¿Hay acuerdo?

El señor DELGADO.— ¿Para qué, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— El Honorable señor Valdebenito propone que, en lugar de los cinco pesos que establece el proyecto como derecho por certificados de sanidad, se cobren sólo los dos pesos que se exigen actualmente.

El señor SALAMANCA.— ¿Me permite, señor Presidente?

Yo sería partidario de suprimir del todo el cobro de derechos por estos certificados de sanidad. Lo que nosotros debemos hacer, señor Presidente, es propiciar la manera de que estos comerciantes traten voluntariamente de obtener esta clase de certificados, que no se requieren para beneficio suyo, sino del público; de manera que, cobrarles un derecho por la obtención, sería perjudicial para la sociedad. En consecuencia, debemos suprimir este derecho.

El señor SANTANDREU (Presidente).— ¿Hace indicación su Señoría?

El señor SALAMANCA.— Sí, señor Presidente; hago indicación.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para admitir a discusión y votación la indicación del Honorable señor Salamanca.

El señor GAETE.— Que paguen lo que pagan actualmente.

El señor DONOSO.— ¿En qué consiste la indicación, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente).— Para suprimir el cobro del derecho que se exige por el otorgamiento de los certificados sanitarios.

El señor VALDEBENITO.— Porque hay que hacer gastos de formularios, señor Presidente.

El señor DONOSO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor DONOSO.— Yo estoy de acuerdo con lo dicho por el Honorable señor Salamanca, señor Presidente. En realidad, estos certificados sanitarios se dan en beneficio de la salud pública. Creo que si se alza este impuesto sobre los certificados sanitarios que se dan a estos comerciantes ambulantes, ello va a dar motivo para que se burle su exigencia y se fomente el clandestinaje, con grave daño para la salud pública.

El señor SANTANDREU (Presidente).— ¿Hay acuerdo para someter a discusión y votación la indicación del Honorable señor Salamanca?

Aprobado.

En discusión.

Ofrezco la palabra.

El señor GAETE.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra su Señoría.

El señor GAETE.— Yo estoy perfectamente de acuerdo con lo que dice el Honorable señor Salamanca pero al mismo tiempo, pregunto ¿por qué si en algunos casos los impuestos y derechos se han subido hasta en un 500 por ciento, ahora se trata de hacer desaparecer totalmente uno de estos tributos? No veo por qué en algunas cosas vamos tan lejos. No me parece justo.

El señor SALAMANCA.— Porque hay razones para una y para otra cosa.

El señor GAETE.— Yo creo que la gente ya está acostumbrada a pagar los dos pesos por estos certificados. ¿Por qué no se los van a cobrar?

—VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor SALAMANCA.— Pero podrían costar sesenta centavos.

El señor GAETE.— Todo lo que se quiera, pero el hecho es que en algunos casos hemos ido muy lejos, con aumentos hasta de 500 por ciento; y ahora se hace indicación para suprimir rubros. En esta circunstancia, acepto que se discuta y vote la primera indicación.

El señor GODOY.— Nosotros seríamos partidarios de la indicación de suprimir este derecho, porque es ésta una aspiración gremial, especialmente de los panificadores, que se les libere del pago por estos certificados; pero, en el hecho, la Municipalidad costea el servicio con estas entradas.

El señor PINEDO.— Tanto el certificado de Sanidad como el análisis de artículos alimenticios no deben ser objeto de impuestos, porque esto va en beneficio de la colectividad, y si a las Municipalidades les estamos aumentando sus rentas, es justo que retribuyan a la colectividad con la gratuidad de estos servicios. Considero, pues, que debe suprimirse el pago del certificado de sanidad, como también el de análisis de artículos alimenticios que figura en la letra b), porque es hacer un gran bien a la colectividad.

Haría una indicación para suprimir el pago por análisis de artículos alimenticios, de la letra b).

El señor VALDEBENITO.— Yo haría formulado indicación para rebajar de \$ 5.00 a \$ 2.00 el pago por el certificado de sanidad.

En cuanto a la indicación formulada por el Honorable señor Pinedo, no debemos olvidar que a las Municipalidades les importa grandes sacrificios el mantener los laboratorios de ensayo.

El señor PINEDO.— Alguna cosa tiene que hacer.

El señor VALDEBENITO.— Los reactivos y todos los materiales que utilizan en ellos, pues todo vale bastante dinero.

Además, deben mantener el personal de inspectores necesario para sacar estas muestras de los artículos alimenticios.

El señor PINEDO.— Algo tienen que hacer las Municipalidades.

El señor VALDEBENITO.— Yo haría indicación para rebajar a dos pesos el derecho establecido en la letra a), a fin de favorecer al pequeño comerciante ambulante.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para someter a discusión la indicación del Honorable señor Valdebenito, que consiste en rebajar a dos pesos el derecho por certificados de sanidad.

El señor PINEDO.— Me opongo.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Hay oposición.

El señor PINEDO.— O todo, o nada.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Pero hay acuerdo para tratar la indicación del Honorable señor Salamanca.

El señor GAETE.— No hubo acuerdo para eso, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Sí, lo hubo, Honorable Diputado.

Tiene la palabra el Honorable señor Donoso.

El señor DONOSO.— Lamento, señor Presidente, el criterio manifestado por el Honorable señor Valdebenito en esta discusión.

El Honorable Diputado ha expresado que debe mantenerse los derechos apuntados en que, con el pago de estos derechos, las Municipalidades pueden atender el funcionamiento de sus laboratorios técnicos en materia química. Yo digo, señor Presidente, como muy bien lo manifestaba el Honorable señor Pinedo hace un instante, que si nosotros, por esta ley, vamos a aumentar grandemente los recursos a las Municipalidades ¿no los podemos exigir que atiendan servicios de interés colectivo, como éstos, en forma gratuita? ¿Es acaso en beneficio especial o para utilidad del comerciante que se establecen los derechos a que se refiere el N.º 10 del Cuadro III? No, señor Presidente. Si lo fueran, bien estaría que se cobrasen estos impuestos u otro mayor. Pero son derechos que van en beneficio colectivo para que los alimentos que se expendan estén en buenas condiciones para la salud pública.

En esta circunstancia ¿podemos imponerle al comerciante, como una obligación, el pago de estos derechos? Lo considero injusto. No sólo debemos suprimir la letra a) y b) del número 10, sino que todo el número, porque todo el parte de una injusticia: cobrar un derecho por una obligación que se impone a los comerciantes en beneficio de la colectividad.

Por estas circunstancias, hago indicación para suprimir todo el número 10.

El señor SANTANDREU (Presidente).— ¿Hay acuerdo para aceptar la discusión de la indicación formulada por el Honorable señor Donoso?

Varios señores DIPUTADOS.— No, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Salamanca.

El señor SALAMANCA.— En teoría, tiene toda la razón el Honorable señor Donoso. No hay acuerdo para discutir la indicación, señor Diputado.

El señor SALAMANCA.— Entonces, dejo la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Escobar.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Aquí en la letra b) del número 10, donde dice: "Análisis de artículos alimenticios, \$ 50...".

El señor GODOY.— No hay acuerdo para discutir esto.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Aunque no haya acuerdo, voy a decir algunas palabras porque he comprobado una serie de hechos de esta naturaleza.

Estaría de acuerdo si este impuesto se impusiera a la base de los productos, pero resulta que no sólo se impone a la base, a la fábrica de los productos, sino que también al pequeño comerciante que gira con quinientos o mil pesos. Es sumamente pesado para este comerciante que se le saquen cincuenta pesos, aunque sea una vez al año.

El señor PINEDO.— Claro.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Se me ocurre que el derecho por estos análisis lo debe pagar la base, y que no debe cobrarse después nuevamente a los pequeños comerciantes.

Por otra parte, yo se perjudica al pequeño comerciante sacándole pruebas de estos productos, pruebas que no se devuelven jamás, sean éstas buenas o malas. Además, si la mercadería ha sido adulterada, habiéndola comprado el pequeño comerciante como buena, se le aplica encima una multa más. Lisa y llanamente, esto significaría hundir al pequeño comerciante, que gira con muy poco capital. Por lo demás, estos comerciantes muchas veces se improvisan, pues no tienen otra actividad en que ganarse la vida.

Creo que la Honorable Cámara debe acordar por unanimidad que el derecho por estos análisis sea pagado por la base del producto y que los análisis de artículos alimenticios sean hechos al pequeño comerciante en forma gratuita, como han manifestado algunos señores Diputados.

El señor IZQUIERDO.— Todos los análisis deben ser hechos en esa forma.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación la letra a) del número 10.

El señor CARDENAS.— Debemos suprimirla.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En votación la indicación del Honorable señor Salamanca, que propone suprimir la letra a).

El señor DONOSO.— ¿Por qué no suprimimos todo el número?

El señor BUSTOS.— Esto sólo afecta a la Municipalidad de Santiago.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Si se parece a la Honorable Cámara, se aprobará la indicación propuesta por el Honorable señor Salamanca, en el sentido de suprimir la letra a).

Aprobado.

En votación el resto del número.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Pediría que se dividiera la votación de las letras b) y c).

El señor SANTANDREU (Presidente).— El Honorable señor Escobar, don Andrés, solicita que se divida la votación de las letras b) y c).

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Aprobado.

En votación la letra b).

Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por rechazada la letra b).

Rechazada.

Letra c).

El señor DONOSO.— También debe rechazarse, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— En votación la letra c).

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 24 votos; por la negativa, 29.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Aprobada la letra c).

En discusión el N.º 11.

Dice así:

11.—Derechos por toda propaganda que se realice en la vía pública, visible u oída desde la misma, y la que se fije o efectúe en el exterior de los edificios o en el interior de lugares de acceso público, como teatros, cafés, pasajes, galerías, estadios, etc., con excepción de la electoral, política o religiosa.

a) Avisos luminosos, por metro cuadrado o fracción de éste, anual, \$ 400.

b) Avisos no luminosos, con excepción de la plancha de los profesionales y de los rótulos de los establecimientos de beneficencia o de instrucción, por metro cuadrado o fracción de éste, anual, \$ 800.

c) Vidrieras o vitrinas destinadas a la propaganda, por cada metro cuadrado de superficie o fracción de éste, al año, \$ 800.

d) Vidrieras o vitrinas destinadas exclusivamente a la exhibición de artículos que se vendan en el local donde están instaladas, al año, por vitrina y por cada metro cuadrado de la superficie de su frente o fracción de éste, \$ 50.

e) Vidrieras o vitrinas en que se exhiban productos que no se vendan en los locales donde están instaladas, por vitrina y por cada metro cuadrado de la superficie de su frente o fracción de éste, al año, \$ 150.

f) Vidrieras o vitrinas destinadas a la propaganda, salientes de las fachadas, sea en la vía pública, o en pasajes, interiores de tránsito o acceso público, por cada metro cuadrado de superficie o fracción de éste, al año, \$ 800.

g) Proyectorios de avisos instalados en la vía pública o en lugares de acceso público, al año \$ 1.200.

h) Salas de espectáculos de diversiones públicas donde se proyectan avisos, al año, \$ 2.400.

i) Altoparlantes destinados a la propaganda, al mes, \$ 100.

j) Hombres anunciadores, diario, \$ 10.

k) Vehículos anunciadores, al día, \$ 50.

l) Volantes, folletos, programas y muestras de propaganda que se reparten en la vía pública, el mil, \$ 25.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CARDENAS.— Pido la palabra.

El señor PINEDO.— Esto ya fué modificado.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor YANEZ.— A continuación, me la concede a mí, señor Presidente.

El señor IZQUIERDO.— Pido la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Cardenas. A continuación la concederé a los señores Bossay, Yáñez e Izquierdo.

Advierto a la Honorable Cámara que este número 11 fué modificado cuando se discutió el artículo 10, y figura en el N.º 24 de la página 27 del informe.

El señor CARDENAS.— El Comisariato, señor Presidente, obliga actualmente a los establecimientos comerciales a indicar que los artículos que expenden han sido confeccionados en el país.

Por medio de la disposición del artículo 11, se está atentando contra esta situación. Los consumidores tienen como norma, antes de entrar a adquirir un artículo, comparar precios e imponerse de su calidad.

Y el hecho de obligar al comerciante a colocar los precios de los artículos, facilita...

El señor BOSSAY.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor CARDENAS.— Un momento, Honorable colega... facilita al consumidor y al comerciante las transacciones respectivas.

Sin embargo, el N.º 11 expresa: "Derechos por toda propaganda que se realice en la vía pública, visible u oída desde la misma, y la que se fije o efectúe en el exterior de los edificios o en el interior de lugares de acceso público, como teatros, cafés, pasajes, galerías, estadios, etc., con excepción de la electoral, política o religiosa".

Esto está suprimido, Honorable colega.

El señor BOSSAY.— En realidad, estamos discutiendo de más, porque ésto fué ya suprimido en el N.º 24 del artículo 10, y debe constar en el Acta de la sesión respectiva este acuerdo, por el cual se autoriza a la Mesa para retirar de los Cuadros las letras de este N.º 11, que fueron suprimidas.

De manera que, según este acuerdo, no existen las letras c), d) y e).

El señor CARDENAS.— La Cámara de Comercio Minorista se ha visto alarmada con la disposición que contempla este N.º 11, y por eso, con los Honorable colegas Garrido y Agurto, íbamos a presentar una modificación.

A pesar de que ésto se ha suprimido, creo que es conveniente, para que el espíritu de esta ley

### MAÑANA INICIAN FESTIVIDADES LOS PRACTICANTES FERROVIARIOS LA ASOCIACION QUE LOS AGRUPA CELEBRARA DIGNAMENTE SU QUINTO ANIVERSARIO

La Asociación de Practicantes Ferroviarios celebrará su quinto aniversario, con un interesante programa de actos, que se inician mañana sábado con la recepción de las delegaciones que vienen a tomar parte en las festividades, las que prometen alcanzar especial relieve.

A las 15 horas, se efectuará la asamblea general, en la cual dará cuenta de su labor el Consejo Directivo y a las 18 horas, se realizará una manifestación, consistente en un "marcha", en el Estadio Nacional Copacabana.

Invitado especialmente de Valparaíso. A las 20 horas, se efectuará en los alrededores del local social de la institución una recepción de los practicantes de otras ciudades, en la cual participarán diversas brigadas de Boy Scouts. A continuación se dará comienzo a un baile en la planta baja del local.

El programa continúa para el próximo domingo una Junta General, en la cual el presidente de la entidad, dará lectura a la memoria anual, y se recordará además los diplomas a los socios que hace un año militan en las filas de la institución. Después de esto se dará un banquete familiar y social en honor de los representantes de las sociedades hermanas.

Este almuerzo se efectuará en la Quinta Valparaíso, situada en Tobalaba, Avenida Ossa 591. Las tarjetas de invitación pueden retirarse en el local social, Ahumada 16, Ahumada 18, Ahumada 77, y San Antonio 784. A continuación se dará fin al programa de festejos, con una selecta velada en la cual se repartirán diplomas a los socios que han cumplido 15 y 25 años de permanencia en la institución, y se desarrollará en seguida una interesante actuación de conciertos artísticos de nuestro ambiente artístico.

### SU 83.º ANIVERSARIO CUMPLE HOY SOCIEDAD ARTESANOS "LA UNION"

HOY SE EFECTUARA UNA SESION SOLEMNE.—  
LOS DEMAS ACTOS CONMEMORATIVOS

HOY cumple 83 años de existencia la Sociedad de Artesanos "La Unión", la cual a través de estos años, ha sabido afirmarse en el corazón de todos los obreros empleados y estudiantes que militan en sus filas. Su actual presidente don Salvador Fernández F., ha sabido dirigir los destinos de esta Sociedad en gran forma, lo que le ha valido el reconocimiento de las personas que militan en la corporación.

**PROGRAMA DE ESTAS FESTIVIDADES**

El programa de celebración de este aniversario, comienza esta noche con una sesión solemne. Comenzará con la palabra del señor Salvador Fernández F., quien hará la actualización, mencionando a los iniciadores de ella. La sucesión en el uso de la palabra, la tendrán los señores Juan Urdía Madrid y Domingo González Uribe. Se dará lectura además a la acta de fundación.

Mañana, en la cancha de la Unidad de Chile, se llevará a efecto un interesante espectáculo de básquetbol, en el cual se medirán los equipos pertenecientes a los clubes: Divisa, Baza, Olea, Famas y Artesanos. La Unión, el equipo femenino se enfrentará al Club Atlético de Viña del Mar.

**SINDIC. INDUSTRIAL FUNDICION LIBERTAD**

El Sindicato Industrial de la Fundición Libertad, en su última reunión, acordó protestar en contra de las medidas que está tomando esta industria, con el personal que trabaja en este establecimiento, debido a que varios obreros han sido despedidos arbitrariamente sin causa justificada.

Estas arbitrarias medidas han sido tales, que recientemente los obreros paralizaron sus labores, a lo que se le ha dado un carácter de huelga, que ha sido desahogada por el señor don Nicolás Rojas Valenzuela.

**ACELERAN TRABAJOS PRO CONGRESO DEL FTE. DE LA VIVIENDA**

Ayer celebró una sesión la directiva del Frente Nacional de la Vivienda, que dirige don Pedro Gumzán, a fin de dar término a los preparativos del Congreso Nacional de esta organización.

En esta ocasión se aprobó la cuenta que dio la directiva por intermedio de su Secretario General, acerca de las comunicaciones llegadas de provincias, en relación con esta Convención. Se fijó como local para los trabajos a desarrollarse la Cooperativa de Hueras Obreros "José María" ubicada en calle San Pablo 1846. Este congreso se realizará durante los días 16, 17 y 20 del presente mes.

**COMICIO DE HOY DE ARRENDATARIOS DE LA CUARTA COMUNA**

La Asociación de Arrendatarios de la 4.ª comuna ha convocado a los arrendatarios a un comité y a un comité de estudio, que se realizará el día 12 de este mes, a las 21 horas, en el domicilio de la calle Antonio Varas esquina del Pasaje Verdugo con el número 10. Los señores Carlos Roberto Arica y Ramírez, donde se levantará tribuna y será uno de los miembros los señores Carlos Roberto Jiménez Luis Muñoz y René Fria.

Este acto, será en preparación a la concentración que se llevará a efecto el domingo 14 del presente, a las 10 horas, en la Avenida General Velásquez esquina de Chile y de los Andes, en la cual se celebrará la inauguración de la construcción de la Comuna de la Habitación, una población de Emergencia, destinadas a las familias de los obreros que carecen de viviendas.

**COMICIO DE HOY DE ARRENDATARIOS DE LA CUARTA COMUNA**

El señor PINEDO.— Está suprimida.

El señor YANEZ.— Sin embargo, en la letra b) podría decirse que los avisos o la propaganda que se hace dentro de un pasaje queda también afectada a estos derechos.

Como creo, señor Presidente, que el espíritu de la Cámara es gravar la propaganda interior, quiero que quede establecido en la Cámara que se supriman en el número 11, las letras "c, d, y e", y que las demás; a, b, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z, que son las únicas que subsisten en este sentido, se refieren exclusivamente a la propaganda exterior.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Su Señoría incurrió en un error al no incluir también a los pasajes. Los pasajes son, prácticamente, lugares de tránsito público; de manera que deben pagar también la patente. El Portal Fernández Concha, el Pasaje Matte. ¿Cómo no van a pagar patente? ¿Qué diferencia hay entre las vitrinas que existen en esos lugares y las que existen en las calles?

El señor PINEDO.— Al modificar el N.º 11 se suprimió la frase que dice: "o en el interior de lugares de acceso público".

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Pero el espíritu de la modificación fue que se suprimiera el impuesto en los teatros, cafés, etc., pero no en los pasajes, que son de tránsito público.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor YANEZ.— Yo había concedido una interrupción al Honorable señor González von Marés, pero estamos incurriendo en una equivocación, se está torciendo casuísticamente este punto.

El Honorable señor González von Marés dice, y con razón, que por los avisos que están colocados en el Pasaje Matte, por ejemplo, van a quedar exentos de este impuesto, cuando ese Pasaje es una vía pública. Le encuentro razón a su Señoría, pero a su vez Su Señoría me encontrará también razón si yo, casuísticamente, le digo que hay más de cincuenta pasajes que no tienen acceso a la calle y que no son más que galerías de 30 u 80 metros de fondo, que no pueden tener el tránsito público que tiene el Pasaje Matte y que, sin embargo, quedarían gravados con este impuesto. Por ejemplo, el Pasaje Balmaceda, que no tiene gran tránsito, de acuerdo con esta letra va a quedar gravado en la misma forma que el Pasaje Matte y los demás pasajes que tienen un tránsito inmenso.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Me permite Honorable Diputado?

El señor YANEZ.— Con todo gusto.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Los derechos que aquí se establecen son derechos máximos y son regulados en su aplicación por las respectivas Municipalidades. Es de suponer que los Regidores tendrán suficiente criterio para hacer un distinguo entre los pasajes a que se refiere Su Señoría y los demás pasajes. Todo esto queda entregado, en gran parte, al criterio de las propias Municipalidades; son derechos máximos, dentro de los cuales las Municipalidades pueden y deben hacer los distinguos correspondientes.

El señor YANEZ.— Hago estas observaciones para precaucionar del mal criterio que pudiera haber en algunas Municipalidades.

Además, la propaganda interior que queda vigente se proponía rebajarla en un 50%; porque todo que con la aplicación de esta ley, tal como los

## CAMPEONATO SUDAMERICANO EXTRAORDINARIO DE FUTBOL

### CELEBRACION DEL CINCUENTENARIO DE LA FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE.

## VENTA DE ENTRADAS

Las entradas numeradas para las Tribunas de Preferencia y de Primera, ubicadas bajo la marquesina del Estadio Nacional, para el primer partido internacional del Campeonato Sudamericano de Fútbol, a jugarse el próximo domingo, entre Chile y Ecuador, se encuentran a la venta, desde hoy viernes, en el local de costumbre: CASA OLIMPICA, Estado 67, teléfono 81642.

LOS PRECIOS SON LOS SIGUIENTES: TRIBUNAS DE PREFERENCIA... \$ 60.—  
TRIBUNAS DE PRIMERA... " 40.—

Los abonos para las Tribunas de Primera y para Galería se encuentran totalmente agotados, quedando para la venta únicamente abonos para las Tribunas de Preferencia al precio de \$ 600.— para las doce reuniones del Campeonato, y pueden adquirirse en la Casa Olímpica.

Las entradas para las tribunas laterales (sin numeración) y para galería se pondrán a la venta el día del partido, en la mañana, en los locales que se anunciará en la prensa de mañana Sábado.

FEDERACION DE FUTBOL DE CHILE

## AYER SE INAUGURO EN EL ESTADIO CHILE, EL CONGRESO PROVINCIAL DE LA C. T. CH.

MILES DE TRABAJADORES SE DIERON EN CITA PARA ASISTIR A ESTE ACTO.—  
LOS ORADORES HICIERON RESALTAR LA TRASCENDENCIA QUE TIENE ESTE CONGRESO PARA LA CLASE TRABAJADORA.— HORARIO DE TRABAJO DE LAS COMISIONES

Los diversos problemas de orden socio-económico, que afectan a la clase trabajadora, fueron el tema central del Congreso Provincial de la Confederación de Trabajadores de Chile, que se celebró ayer en el local social, Ahumada 16, Ahumada 18, Ahumada 77, y San Antonio 784. A continuación se dará fin al programa de festejos, con una selecta velada en la cual se repartirán diplomas a los socios que han cumplido 15 y 25 años de permanencia en la institución, y se desarrollará en seguida una interesante actuación de conciertos artísticos de nuestro ambiente artístico.

**LOS ORADORES**

Hicieron uso de la palabra en este acto las siguientes personas: señor Orlando Pavez, Secretario General Provincial de la C.T.O.C.H., quien se refirió al acto que se celebraba, y exhortó a los delegados de las organizaciones acreditadas, a trabajar conscientemente por que las conclusiones vayan en beneficio directo de la gran clase trabajadora.

A continuación usó de la palabra el señor Juan Urdía Madrid, miembro del Consejo Directivo Nacional de la C.T.O.C.H., quien se refirió a la importancia que tiene este acto, y destacó el interés con que se aguardaban sus resoluciones frente a los diversos problemas de orden socio-económico.

Luego después habló el Secretario General de la C.T.O.C.H., diputado señor Bernardo Ibáñez, al cual abarcó la difícil situación que afrontaba la clase trabajadora chilena en sus más vitales necesidades, y recordó la obra ejemplar cumplida en el deporte por el líder sindical Luis Emilio Recabarren, en la cual habían sido compañeros de los señores que se hallaban presentes en la Mesa de Honor del acto, señores Carlos Alarcón y don Juan Urdía Madrid, quienes, por sus nombres, junto al de Recabarren, fueron saludados con una ovación. A través de su extenso discurso, el señor Ibáñez, hizo un ferviente llamado unitario, exhortando a obtener decisiones provechosas para la masa trabajadora, que se imponían, dijo, los peligros de todo orden que se desvía sobre los pueblos de América.

A continuación hablaron: don Suben Iscaro, prestigioso dirigente sindical y delegado de comisiones de la Federación de la Construcción del país vecino y miembro del Comité de la Confederación de Trabajadores de América Latina, quien en una brillante disertación, habló de la real situación social de su patria y de los anhelos de liberación de sus masas oprimidas; y de sus señores, progresistas, y el señor Domingo Álvarez, Subsecretario General de la C.T.O.C.H. Provincial, que pronunció un eloquente discurso.

Se efectuó un acto de inauguración, durante el cual se leyó el programa de trabajo, siendo recibida con especial simpatía una del Comité pro relación de Chile con la U.R.S.S., que va lectura día a día una selección de artículos para ser publicados en el periódico "El Obrero".

Este acto, después de haber terminado la calificación de todos los poderes, se dio por terminado, y se procedió a hacer entrega de ellos a los distintos delegados.

**COMISIONES DE TRABAJO**

Se efectuó un acto de inauguración, durante el cual se leyó el programa de trabajo, siendo recibida con especial simpatía una del Comité pro relación de Chile con la U.R.S.S., que va lectura día a día una selección de artículos para ser publicados en el periódico "El Obrero".

Este acto, después de haber terminado la calificación de todos los poderes, se dio por terminado, y se procedió a hacer entrega de ellos a los distintos delegados.

### SU 62.º ANIVERSARIO CELEBRARA SOCIEDAD MUTUAL F. VIVACETA

Con toda solemnidad celebró su 62.º aniversario la Sociedad Mutual F. Vivaceta, que preside en la actualidad el señor Leopoldo Sánchez.

Se efectuó un acto de inauguración, durante el cual se leyó el programa de trabajo, siendo recibida con especial simpatía una del Comité pro relación de Chile con la U.R.S.S., que va lectura día a día una selección de artículos para ser publicados en el periódico "El Obrero".

Este acto, después de haber terminado la calificación de todos los poderes, se dio por terminado, y se procedió a hacer entrega de ellos a los distintos delegados.

Honorables Diputados lo han dicho, estamos gravando injustamente a la propaganda que se hace en recintos pequeños, a los cuales el público acude en muy escaso número, en la misma forma en que se grava a los recintos más concurridos.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Cómo haría el distinguido Su Señoría en la ley?

El señor YANEZ.— Eso es cuestión de redacción.

El señor GODOY.— Se podría suprimir la letra f).

El señor MAIRA.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor YANEZ.— Muy bien.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, yo fui quien propuso a la Honorable Cámara, al tratarse del artículo pertinente, la supresión de la frase que se refiere a las vitrinas que se encuentran en el interior de los negocios. Dejé especialmente constancia que esta supresión se basaba en el hecho, que era natural de que los comerciantes presenten sus mercaderías en los mismos negocios, y al exhibirlas en esta forma, ellos interesan al público por la vista. De tal manera que debía gravarse la propaganda efectuada en los pasajes interiores, porque en este caso no constituye el negocio mismo sino un sistema de propaganda como cualquier otro. Yo he entendido, señor Presidente, que de acuerdo con la indicación que formulé, se suprimió la frase pertinente del número 11.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Me permite, Honorable Diputado?

El señor MAIRA.— Y, señor Presidente, en este caso deben eliminarse las letras c), d), y e), que se refieren a la propaganda en el interior de los negocios.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Honorable Diputado.

El señor MAIRA.— En cambio, debe quedar vigente la letra f), que se refiere a la propaganda en vitrinas colocadas en la vía pública, pasajes e interiores de tránsito o acceso público, lo que ya no corresponde al interior de los negocios.

El señor PINEDO.— Así queda en contradicción con el número 11.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Los pasajes son también vía pública.

El señor MAIRA.— No queda en contradicción con el número 11, pues este artículo dice: "f) Vitrinas o vitrinas destinadas a la propaganda, salientes de las fachadas".

El señor PINEDO.— Eso está bien.

El señor MAIRA.— ... sea en la vía pública o en pasajes, interiores de tránsito o acceso público... etc."

Se consideran indiscutiblemente, en esta forma, los pasajes y la vía pública.

El señor PINEDO.— Eso queda contradictorio.

El señor MAIRA.— Esto queda de acuerdo con la indicación formulada.

En consecuencia, creo que de este artículo deben eliminarse las letras c), d) y e).

El señor GODOY.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor YANEZ.— Yo estaba con la palabra, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Estaba con la palabra el Honorable señor Yáñez; de tal manera que sólo con la venia de él puede usarse de la palabra Su Señoría.

El señor GODOY.— Creo, señor Presidente, que la Honorable Cámara aprobó en una sesión anterior la indicación a que se ha referido el

Honorable señor Maiz; pero en el entendido de que se refería a los interiores de los locales y, por consiguiente, a los pasajes que quedaban comprendidos dentro de las obligaciones que establece esta ley; porque si no, vamos a tener que eliminar la letra c), que dice:

"Vitrinas o vitrinas destinadas a la propaganda, por cada metro cuadrado de superficie o fracción de éste, al año, \$ 800".

Estas son vitrinas o vitrinas comerciales, que se ponen en los negocios o pasajes, donde los comerciantes exhiben sus mercaderías.

El señor DIPUTADO.— Esa es la finalidad.

El señor MAIRA.— A eso se refiere la letra f), Honorable Diputado.

El señor GODOY.— No, Honorable Diputado; es distinto.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Honorable señor Maiz, está con la palabra el Honorable señor Yáñez, quien ha concedido una interrupción al Honorable señor Godoy.

El señor GODOY.— Si se trata de las vitrinas de los negocios, esto lo trata taxativamente la letra d). Las otras son las que, con permiso municipal, instalan los comerciantes o empresas que se dedican a la propaganda y que cobran un derecho a los comerciantes que exhiben allí sus mercaderías. Esto no tiene nada que ver con la propaganda que hacen los propios comerciantes en sus establecimientos.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Este es el alcance de la letra c).

El señor GODOY.— De la letra d).

El señor MAIRA.— ¿Me permite, Honorable señor Godoy, para aclarar mi indicación?

Yo he entendido, y por esto lo he manifestado así, que la letra c), por no decir concretamente a que se refiere, podría extenderse a las vitrinas interiores.

Varios señores DIPUTADOS.— No, Honorable Diputado.

El señor MAIRA.— Permítame. En cambio, la letra f) es clara y dice:

"Vitrinas o vitrinas destinadas a la propaganda, salientes de las fachadas, sea en la vía pública o en pasajes, interiores de tránsito o acceso público".

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Salientes de las fachadas", dice. Ahí está la diferencia.

El señor MAIRA.— Es decir, que están en el interior de los edificios, salientes de las fachadas, sea en la vía pública o en pasajes..."

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Lo fundamental de la letra f) es que las vitrinas sean salientes de las fachadas". Las demás letras se refieren a las vitrinas que no son salientes de las fachadas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor YANEZ.— Señor Presidente, estoy con la palabra.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Honorable Diputado, está con la palabra el Honorable señor Yáñez.

El señor MAIRA.— Si ésta es la interpretación, yo no tendría inconveniente en aceptarla.

El señor YANEZ.— Mi ánimo, señor Presidente, no es otro que aclarar perfectamente bien el alcance de esta discusión lo está probando— justicemos a una interpretación equivocada de esta disposición.

Considero justo que el comerciante que avisa en la vía pública pague su patente; pero, al mismo tiempo, estimo que este pago no puede ser

igual si se trata de sitios que no son tan concurridos.

Hay pasajes, como el Pasaje Matte, que tienen bastante tránsito. Pero los hay también muy poco concurridos, porque son cerrados. En fin, no es lo mismo.

Entonces, este impuesto debe ir en relación con los beneficios que el comerciante recibe por su propaganda.

El señor ATIENZA.— O sea, según la mayor publicidad que tenga.

El señor GARETTON.— Si se trata de un pasaje que no tiene tránsito, no se va a poner propaganda, seguramente.

El señor YANEZ.— Además, casuísticamente, estamos mirando sólo lo que ocurre en Santiago. En realidad, aquí todos los pasajes tienen propaganda, pero unos son más concurridos que otros. Quiero dejar bien en claro esto para que estemos justos. El asesor que recibe beneficios por medio de un mayor número de gente que toma conocimiento de su publicidad, debe pagar más.

Honorable señor Yáñez tiene toda la razón. Y sus observaciones no solamente dicen relación con los pasajes sino, incluso, con las calles. Un aviso en la calle Ahumada, por ejemplo, es de mucho mayor provecho para el comerciante que aquel que se pone en una calle atravesada o distante del centro de la ciudad.

Sin embargo, esto no puede contemplarlo la ley. Las ordenanzas municipales establecen esto en forma taxativa y detallada.

Si el Honorable señor Yáñez leyera las ordenanzas sobre avisos que tiene la Municipalidad de Santiago, podría cerciorarse de que esa concepción se pone en todos los casos que menciono Su Señoría.

El señor TAPIA.— Depende de los sectores.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— El impuesto se va graduando según la importancia del lugar en que se hace la propaganda.

El señor SANTANDREU (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Hay que aclarar que esta ley está estableciendo derechos máximos.

El señor ALDUNATE.— No dice la ley que estos derechos máximos.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— Si Honorable Diputado, lo dice en el encabezamiento del cuadro N.º III, y también en la ley misma.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Agradería señor Presidente, que tuviera la bondad de decir a la Honorable Cámara la forma en que quedó redactado este artículo al ser discutido anteriormente, porque esa es la base para razonar. Me refiero al N.º 11. Figura en la página 24 del informe de la Comisión Especial y lleva el N.º 24.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Me permite leerlo, Honorable Diputado?

El señor SECRETARIO.— Dice el N.º 11: "24. Reemplázase el número 14 del artículo 11 por el siguiente:

"Número 11 (14 antiguo).— Derechos por cada propaganda que se realice en la vía pública, vitrinas u oídas desde la misma, y la que se afije o exhiba en el exterior de los edificios..."

El señor SANTANDREU (Presidente).— Permítame, señor Secretario, ha llegado la hora.

Se levanta la sesión.

—La sesión se levantó a las 16 horas.

El señor GONZALEZ VON MAREES.— ¿Me permite leerlo, Honorable Diputado?

El señor SECRETARIO.— Dice el N.º 11: "24. Reemplázase el número 14 del artículo 11 por el siguiente:

"Número 11 (14 antiguo).— Derechos por cada propaganda que se realice en la vía pública, vitrinas u oídas desde la misma, y la que se afije o exhiba en el exterior de los edificios..."

El señor SANTANDREU (Presidente).— Permítame, señor Secretario, ha llegado la hora.

Se levanta la sesión.

—La sesión se levantó a las 16 horas.



CENTRO MEDIOZAGUERO.— Angel Perucca, centro mediozaguero de Newell's Old Boys, de Rosario, y de la selección argentina, que arriba esta noche a la Estación Mapocho. En Buenos Aires se gestiona en estos momentos su traspaso para River Plate.

comprará en ese balneario diversos compromisos. Irá integrada por: Máximo Llanes, Manuel Merced, Miguel Fernández, Milton Bravo, Ulises, Finet, Fiebert y Contreras.

**ATISPCIOSO DEBUT**— El domingo último cumplió su primer acto de presentación el conjunto infantil del Deportivo Persepolis Francisco, que compitió con el Club San Carlos. El gol, por lado, tras rendir una meritoria actuación.

**ANIVERSARIO**— Con diversos actos deportivos y sociales celebró mañana su 15.º aniversario el Centro Cultural y Deportivo de la Escuela Nocturna N.º 27, una institución y Club Vía del Mar, de los registros de la Asociación de Valparaíso.

**HOCKEY EN PATINES**— El lunes próximo partirá a Constitución una delegación formada por los mejores elementos de la Sección Hockey en Patines del Club de Deportes "Santalón", que

comprará en ese balneario diversos compromisos. Irá integrada por: Máximo Llanes, Manuel Merced, Miguel Fernández, Milton Bravo, Ulises, Finet, Fiebert y Contreras.

**ATISPCIOSO DEBUT**— El domingo último cumplió su primer acto de presentación el conjunto infantil del Deportivo Persepolis Francisco, que compitió con el Club San Carlos. El gol, por lado, tras rendir una meritoria actuación.

**ANIVERSARIO**— Con diversos actos deportivos y sociales celebró mañana su 15.º aniversario el Centro Cultural y Deportivo de la Escuela Nocturna N.º 27, una institución y Club Vía del Mar, de los registros de la Asociación de Valparaíso.

**HOCKEY EN PATINES**— El lunes próximo partirá a Constitución una delegación formada por los mejores elementos de la Sección Hockey en Patines del Club de Deportes "Santalón", que

comprará en ese balneario diversos compromisos. Irá integrada por: Máximo Llanes, Manuel Merced, Miguel Fernández, Milton Bravo, Ulises, Finet, Fiebert y Contreras.

**ATISPCIOSO DEBUT**— El domingo último cumplió su primer acto de presentación el conjunto infantil del Deportivo Persepolis Francisco, que compitió con el Club San Carlos. El gol, por lado, tras rendir una meritoria actuación.

**ANIVERSARIO**— Con diversos actos deportivos y sociales celebró mañana su 15.º aniversario el Centro Cultural y Deportivo de la Escuela Nocturna N.º 27, una institución y Club Vía del Mar, de los registros de la Asociación de Valparaíso.

**HOCKEY EN PATINES**— El lunes próximo partirá a Constitución una delegación formada por los mejores elementos de la Sección Hockey en Patines del Club de Deportes "Santalón", que

comprará en ese balneario diversos compromisos. Irá integrada por: Máximo Llanes, Manuel Merced, Miguel Fernández, Milton Bravo, Ulises, Finet, Fiebert y Contreras.

**ATISPCIOSO DEBUT**— El domingo último cumplió su primer acto de presentación el conjunto infantil del Deportivo Persepolis Francisco, que compitió con el Club San Carlos. El gol, por lado, tras rendir una meritoria actuación.

**ANIVERSARIO**— Con diversos actos deportivos y sociales celebró mañana su 15.º aniversario el Centro Cultural y Deportivo de la Escuela Nocturna N.º 27, una institución y Club Vía del Mar, de los registros de la Asociación de Valparaíso.

**HOCKEY EN PATINES**— El lunes próximo partirá a Constitución una delegación formada por los mejores elementos de la Sección Hockey en Patines del Club de Deportes "Santalón", que

comprará en ese balneario diversos compromisos. Irá integrada por: Máximo Llanes, Manuel Merced, Miguel Fernández, Milton Bravo, Ulises, Finet, Fiebert y Contreras.

**ATISPCIOSO DEBUT**— El domingo último cumplió su primer acto de presentación el conjunto infantil del Deportivo Persepolis Francisco, que compitió con el Club San Carlos. El gol, por lado, tras rendir una meritoria actuación.

**ANIVERSARIO**— Con diversos actos deportivos y sociales celebró mañana su 15.º aniversario el Centro Cultural y Deportivo de la Escuela Nocturna N.º 27, una institución y Club Vía del Mar, de los registros de la Asociación de Valparaíso.

**HOCKEY EN PATINES**— El lunes próximo partirá a Constitución una delegación formada por los mejores elementos de la Sección Hockey en Patines del Club de Deportes "Santalón", que

ENRIQUE DARRUY P., Jefe de la Redacción.

# ESTA NOCHE LLEGAN LOS ARGENTINOS

DIRIGENTES DE LA FEDERACION CHILENA LES DARAN LA BIENVENIDA EN LOS ANDES. — NOMINA DE LA DELEGACION. — SE CONFECCIONA LA LISTA OFICIAL DE LOS 22 JUGADORES QUE REPRESENTARAN A NUESTRO PAIS. — ESTA TARDE DEBEN ARRIBAR A VALPARAISO LOS COLOMBIANOS. — PROGRAMA QUE SE DESARROLLARA PASADO MAÑANA EN EL DIA INAUGURAL DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO EXTRAORDINARIO DE FUTBOL

A las 11 horas de ayer, en la Estación Retiro del Ferrocarril Pacifico se embarcó la delegación de la Asociación del Fútbol Argentino que intervendrá en el Campeonato Sudamericano Extraordinario a iniciarse pasado mañana en el Estadio Nacional.

Los visitantes arribarán esta noche a la Estación Mapocho, por la combinación internacional alrededor de las 23.30 horas, y se hospedarán en la Residencia Lehner. Portal Fernández Concha. Miembros del comité de recepción, designados por la Federación de Fútbol de Chile, se trasladarán a mediodía de hoy a Los Andes, con el objeto de darles la bienvenida. A su llegada a la Estación del Norte se les ha preparado un entusiasta recibimiento.

La delegación argentina está presidida por el doctor R. J. Piscicelli quien lo hará en lugar del doctor Agustín Nicolás Matienzo, imposibilitado para abandonar el país. Lo acompañarán como delegados los señores

Colombo y Rabollini, representantes de Atlanta y Banfield, respectivamente. Van los siguientes futbolistas: Arqueros: Ricardo (Rosario Central) y Bello (Independiente). Zagueros: Salomón (Racing), Yebra (Rosario Central), Dezorzi (Boca Juniors) y Palma (Estudiantes de La Plata). Mediocuadros: Sosa (Boca Juniors), Sastra (Independiente), Perucca (Newell's Old Boys), Espinosa (Atlanta), Colombo (San Lorenzo) y Pesca (Boca Juniors). Delanteros: Muñoz (River Plate), Boyé (Boca Juniors), Méndez (Huracán), Pontoni (Newell's Old Boys), Ferraro (Vélez Sarsfield), Martino (San Lorenzo), Farro (Banfield), Loustau (River Plate) y Pellegrini (Estudiantes de La Plata).

En el local de la Asociación de Fútbol los jugadores fueron reunidos en un lunch de despedida. Concurrieron al acto la mayoría de los integrantes de la delegación y transcurrió en un ambiente de mucha cordialidad.

## Se rendirá un homenaje a los futbolers fallecidos

A INICIATIVA DEL SANTIAGO MORNING

A iniciativa del Club de Deportes Santiago Morning, en la próxima semana se dará una misa en recuerdo de los futbolers fallecidos y que hayan participado en los Campeonatos Sudamericanos.

Este homenaje no se hará pasado mañana en el Estadio Nacional, como equivocadamente se había anunciado, sino una vez que empiece el torneo internacional y en un lugar que aún no se ha designado, aunque es probable que este acto se realice en el campo de concentración de los jugadores chilenos, es decir, en el Estadio de Los Leones.

Oficiará la misa el Pbro. Gilberto Lizana, prestigioso dirigente del Club de Deportes Santiago Morning.

Hizo uso de la palabra el presidente de la entidad, quien solicitó a los futbolers unión y compañerismo, condiciones esenciales para el éxito de cualquier representación. Les pidió que juegan a favor del conjunto y no para lucirse por el momento, por cuanto sólo así podrán ganar triunfos y los colores argentinos. Por último recordó el conocido axioma de que "goles son triunfos". Por ello, los jugadores deben buscar la conversión de tantos desde el comienzo a fin de vencer en cada contienda.

Después sesionó brevemente el consejo directivo de la Asociación de Fútbol, siendo su resolución más importante la siguiente: otorgar 300 pesos de premio a cada jugador del seleccionado argentino por sus triunfos en la disputa de la copa Rosa Cheveret Bonelli. En lo que respecta a los premios que se concederán a los jugadores que integran la delegación que participará en el campeonato sudamericano extra de Chile, se autorizó a los delegados que acompañan a la delegación los premios según la importancia del partido y de acuerdo con la posición que ocupen.

### LOS URUGUAYOS

La comisión de selección incluyó en el equipo uruguayo que irá al campeonato sudamericano de fútbol que se disputará en Chile, al centro medio del Club Defensor Alcides Mayá, en sustitución de Rodolfo Pini, que sufrió un desgarramiento.

Todavía no se ha confirmado el nombramiento del árbitro No del Valentini al que se opone Peñarol, siendo probable que se produzca alguna modificación en la lista de suplentes en el caso de que el centro delantero Walter Clavarez mejor de su lesión que impidió su nombramiento en primera instancia.

### INSCRIPCIONES DE CHILE

El directorio de la Federación de Fútbol de Chile, de acuerdo con el Seleccionador de Equipo señor Alberto Parodi, y con el entrenador oficial, Francisco Platko, procedió ayer a mediodía a confeccionar la nómina de los 22 jugadores que inscribirá nuestro país para el campeonato sudamericano. Los elegidos son:

**GUARDAVALLAS:** Sergio Livingston (Universidad Católica) y Hernán Fernández (Unión Española).

**ZAGUEROS:** Víctor Klein (S. Morning); Florencio Barrera (Magallanes); Humberto Roa (Audax Italiano) y Jorge Vázquez (Colo Colo).

**MEDIOZAGUEROS:** Francisco Hornazábal (Colo Colo); Carlos Ataglich (Badminton); Francisco Las Heras (Magallanes); Carlos Albardiz (Magallanes) y José Pastene (Colo Colo).

**DELANTEROS:** Manuel Pini (Audax Italiano); Guillermo Clavero (Everton); Juan Alcántara (Audax Italiano); Erasmo Vera (Santiago Morning); Desiderio Medina (Santiago Nacional); Armando Contreras (Colo Colo); Benito Armingol (U. Española); Carlos Varela (Audax Italiano); Mario Castro (S. Morning); Atilio Cremaschi (U. Española) y Miguel Busquets (U. de Chile).

Como puede observarse, Colo Colo y Audax Italiano figuran con cuatro players seleccionados; Unión Española, Santiago Morning y Magallanes, con tres; y Universidad Católica, Badminton, Everton, Santiago Nacional y Universidad de Chile, con uno cada uno.

Han quedado eliminados de la concentración del Estadio Los Leones los jugadores, Ramírez (Badminton); Ibáñez (U. de Chile) y Héctor Rojas (Colo Colo); éste último, como consecuencia de una lesión que sufrió en el entrenamiento del domingo último frente al Maestranza Central de San Bernardo.

### LOS COLOMBIANOS

En el vapor Marañón debe arribar a Valparaíso la delegación de Colombia, que viene al Campeonato Sudamericano. Si llegan en la mañana, estarán en la noche en esta capital y se hospedarán en el Hotel

### EN MATCHES OFICIALES ACTUAN HOY CONJUNTOS DE LOS AUTOBUSEROS

En la mañana y tarde de hoy, en el Estadio Santa Laura, se jugarán los siguientes encuentros correspondientes al Campeonato Oficial de Fútbol del Gremio de Autobuses:

A las 10.30 horas: San Francisco con San Bernardo, segundos equipos; árbitro, señor Guillermo Farada.

A las 15 horas: Pila-Cementos con Vívaca Yaur, segundos elencos; árbitro, señor Luis Carrasco.

A las 16.15 horas: San Pablo con Cooperativa; árbitro, señor Clodomiro Vera.

A las 17.45 horas: Alameda con Matadero; árbitro, señor Oscar Zunino.

### NUEVAS AUTORIDADES ELIGEN MAÑANA LOS ARBITROS DE FOOTBALL

De acuerdo con lo que disponen sus reglamentos, la Asociación de Árbitros de Santiago, procederá mañana a designar las nuevas autoridades de la institución, para el período 1945 en la reunión ordinaria que celebrará mañana a las 21 horas, en su local social de calle Santo Domingo N.º 1334.

La tabla a tratar en esta asamblea son las materias que indicamos en seguida:

- a) Memoria correspondiente a 1944.
- b) Balance de tesorería.
- c) Elección de directorio.
- d) Nombramiento de Comisionados.



ES LA PAREJA.— Ausente Humberto Roa, crack para todos los "hinchas", la pareja de zagueros nacionales la integrarán el domingo Florencio Barrera y Víctor Klein. En los entrenamientos han llegado a comprenderse en su juego

## Disposiciones tomadas por la Administración del E. Nacional

Con ocasión de la realización del Campeonato Extraordinario de Fútbol, que se iniciará el domingo en el Estadio Nacional, la Administración de este campo ha tomado disposiciones que consignamos en seguida:

**MOVILIZACION.**— Limitar a 400 el número de automóviles que podrán entrar al recinto del Estadio, para lo cual los interesados deberán adquirir previamente un distintivo. El valor de éste es de \$ 60, y servirá para las doce reuniones que agrupa el torneo. Se podrán adquirir en el local de la Federación de Fútbol de Chile (Compañía 1488), y en la Casa Olímpica (Estado 67).

Las personas que ocupen los autos, deberán portar sus entradas de acceso al Estadio por haberse suprimido, para mejor desenvolvimiento de la movilización, la venta de entradas en la puerta de carruajes. Se hace necesario que adquirieran éstas con la debida anticipación, en los sitios que señala la Federación.

**BOLETEROS Y CONTROLES.**— Se reunirá hoy, a las 18 horas, en el Estadio, a fin de recibir las instrucciones sobre la labor que desarrollarán durante el Campeonato.

**TRIBUNA OFICIAL.**— La Administración del Estadio nos encarga hacer saber a los funcionarios de la Administración Pública que poseen tarjetas de acceso a la Tribuna Oficial, que las correspondientes al año 1944 han quedado nulas.

## Trofeo "La Nación" disputan en Tiro al Blanco las selecciones de Santiago y Valparaíso, el 14

80 HOMBRES POR CADA EQUIPO

Una de las más importantes competencias de tiro al blanco que se han efectuado en el año será la que se verificará pasado mañana en la mañana en Valparaíso, en donde competirán las Asociaciones porteñas y de Santiago, haciéndose representar por 80 hombres cada una.

Este importante torneo se definirá en dos etapas, debiendo realizarse la segunda en esta capital.

Cada equipo se dividirá en cuatro grupos de 20 fusileros. El primero, formado por campeones, disparará a 300 metros, en el polígono de Las Salinas, 10 tiros en cada una de las posiciones. Los grupos restantes lo harán a 200 metros, en los polígonos El Bezorro, Polación Esperanza y Trauco, que de Vial del Mar, 40 hombres por la posición de pie, otros tantos de rodillas y tendidos.

**PREMIO "LA NACION"**  
Nuestro diario ha donado un premio especial, para el conjunto de 80 tiradores que, a la distancia de 200 metros, cumpla el puntaje más alto, sumadas ambas etapas.



TRES CRACKS.— Auténticos puntales del cuadro chileno que debuta pasados mañana frente a Ecuador, son Juan Alcántara, Sergio Livingstone y Francisco Hornazábal. De ellos espera la afición muy gratas satisfacciones

## Méndez, un "crack" de Huracán, tuvo tropiezos para integrar la Delegación Internacional

### RIVER BUSCA A PERUCA. — JUGADORES EN VENTA EN BUENOS AIRES

En la reunión de ayer en el Anse, del fútbol argentino el jugador Méndez se apersonó a los miembros de la comisión de selección haciéndoles saber que existían dificultades para su traslado a Chile, por cuanto él no había aún renovado su contrato con sus filias. Se le hizo saber entonces que debía presentarse igualmente para emprender el viaje, y en caso de que no lo hiciera tendría que atenerse a las consecuencias, por cuanto se iba a ser acreedor de una sanción disciplinaria.

**PERUCA A RIVER.**— Dirigentes de Newell's Old Boys y River Plate se entrevistaron ayer para conversar sobre la transferencia del jugador Perucca para el club porteño. La entidad rosarina pidió la suma de 60.000 pesos y la realización de dos partidos, uno en Rosario y el otro en Buenos Aires debiendo asegurarse 20.000 pesos en ambos casos. En total, el pase costaría 80.000 pesos. River Plate aceptó la suma pedida, no así lo que exige el club rosarino en los dos partidos. Mañana volverán a reunirse para tratar de llegar a un acuerdo.

**JUGADORES EN VENTA.**— La directiva de Huracán ha fijado precio para la transferencia de varios jugadores. La nómina es la siguiente: Sbarra

cuyo pase fue tasado en 20.000 pesos; Simés en 15.000, Uruibe y Guerra en 10.000 cada uno, e L. Fernández, en 5.000 pesos.

**KELLY PERCIBIO \$ 4.000.**  
El jugador Kelly llegó a un acuerdo con River Plate subscribiendo nuevo contrato mediante una prima de 4.000 pesos, por un año.

**RENUNCIO EL GERENTE DE HURACAN.**  
Por razones particulares el señor Martínez Luque elevó a las autoridades de Huracán la renuncia del cargo de gerente que desempeñaba en esa institución.

**FIRMARON CONTRATO.**  
Vélez Sarsfield envió nota a la Asociación del Fútbol comunicando que renovaron contrato los jugadores Heisecke, Bermúdez, Cuénya, Angrisano, Fernández y Curutchet, con una prima de 1.500 pesos cada uno.

**SIN PERCIBIR PRIMA FIRMARON.**  
Botini, Rossi y Pereyra, Ferraro y Oyide no renovaron aún. En cuanto al jurador Seljar, su pase fue tasado en 15.000 pesos.

**CIRCULA UNA LISTA.**  
Entre los asociados de Huracán circula una lista con la renuncia de autoridades a reanudar el domingo y que encabeza el teniente coronel Carlos A. Cattaneo para la presidencia durante el próximo ejercicio.

# EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES, EN EL "CAUPOLICAN", SE CUMPLIRA EL NUEVO CAMPEONATO INTERNACIONAL 1945 DE CATCH AS CATCH CAN

VIENEN A SANTIAGO LOS MAS DESTACADOS COMPETIDORES DE BRASIL, URUGUAY Y ARGENTINA

Aun perduran en los recuerdos de los aficionados santiaguinos, aquellas feroces y electrizantes veladas de catch as catch can desarrolladas en el

chard Schlat, Charles Ulsem, Pablo Gardiazabal, Tony Garibaldi, Juan Olaguibel, Francisco Marconi, etc., etc.

Con el contingente activo de do suministrarnos datos oficiales.

**SE FINALIZAN LOS PREPARATIVOS PARA EL NUEVO CAMPEONATO 1945**

Con cinco meses de anticipación —al igual que en 1942, 43 y 44— los agentes de la Empresa Chilena Cóndor, destacados en Nueva York, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, abrieron las inscripciones para seleccionar a los competidores más capaces que deberían viajar a Chile para las nuevas competencias del campeonato anual correspondiente al año 1945.

Los agentes ya han finalizado sus trabajos y han hecho viajar a Santiago a los más prestigiosos luchadores, que por vía aérea, marítima y terrestre, arribarán a nuestra capital a fines de la presente semana y a mediados de la próxima.

Estamos a las puertas del nuevo torneo internacional 1945 del prestigioso Teatro Caupolicán.

Los preparativos y detalles de organización tienden a finalizarse y en breve comenzará el torneo.

**LA SELECCION DE COMPETIDORES INTERNACIONALES DE 1945**

Los registros de admisión de competidores ya han sido clausurados por la Comisión Deportiva de la Empresa Chilena Cóndor. Los competidores internacionales para el campeonato 1945 y que fueron contratados en Estados Unidos, Brasil, Uruguay y Argentina, forman un primerísimo plantel de adversarios de gran clase y que por su capacidad, renombre y cartel están todos destinados a despertar profunda conmoción en todos los sectores del público santiaguino.

Se adelantan los siguientes nombres:

Salomón Norken, campeón judío de 110 kilos, del elenco oficial del Madison Square Garden de Nueva York;

Aldo Bogni, campeón italo-argentino de 140 kilos, vencedor del Hombre Montaña, y ganador en Río de Janeiro del campeonato sudamericano de 1944;

Nicolás Pomaloslav, campeón rumano de 110 kilos, del Estadio de São Paulo;

Stefano Zilekovic, o sea, El Gigante de Memel, lituano de 120 kilos y perteneciente al elenco oficial del Madison S. G. de Nueva York;

Ruz Carlioca, gigante negro brasileño de dos metros de estatura y de 120 kilos de peso, del Estadio Oficial de Catch de Río de Janeiro;

Erwin Klausner, campeón de Europa, de 130 kilos, o sea "The Red Masket", o sea "Máscara Roja", renombrado campeón británico afiliado al elenco oficial del Estadio de Río de Janeiro;

Gregorio Pepka, campeón ruso soviético de 115 kilos (El León Ruso);

Canadá Jones, campeón canadiense de 115 kilos, del elenco Ismael Hacke, campeón de la del Madison S. G. de Nueva York.

El torneo anual de catch en Santiago presentado por la Empresa Chilena Cóndor en el "Caupolicán" ha pasado a la categoría de alto tradicional dentro de las necesidades, costumbres y anhelos públicos.

«Cuando se iniciará la temporada de catch 1945 del "Caupolicán"?

«Esta era una interrogación que flotaba en nuestro ambiente desde muchísimo tiempo.

Ahora estamos en condiciones de satisfacer las expectativas de los aficionados santiaguinos, pues la directiva de la Empresa Chilena Cóndor se ha servido

de administrarnos datos oficiales.

**SE FINALIZAN LOS PREPARATIVOS PARA EL NUEVO CAMPEONATO 1945**

Con cinco meses de anticipación —al igual que en 1942, 43 y 44— los agentes de la Empresa Chilena Cóndor, destacados en Nueva York, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, abrieron las inscripciones para seleccionar a los competidores más capaces que deberían viajar a Chile para las nuevas competencias del campeonato anual correspondiente al año 1945.

Los agentes ya han finalizado sus trabajos y han hecho viajar a Santiago a los más prestigiosos luchadores, que por vía aérea, marítima y terrestre, arribarán a nuestra capital a fines de la presente semana y a mediados de la próxima.

Estamos a las puertas del nuevo torneo internacional 1945 del prestigioso Teatro Caupolicán.

Los preparativos y detalles de organización tienden a finalizarse y en breve comenzará el torneo.

**LA SELECCION DE COMPETIDORES INTERNACIONALES DE 1945**

Los registros de admisión de competidores ya han sido clausurados por la Comisión Deportiva de la Empresa Chilena Cóndor. Los competidores internacionales para el campeonato 1945 y que fueron contratados en Estados Unidos, Brasil, Uruguay y Argentina, forman un primerísimo plantel de adversarios de gran clase y que por su capacidad, renombre y cartel están todos destinados a despertar profunda conmoción en todos los sectores del público santiaguino.

Se adelantan los siguientes nombres:

Salomón Norken, campeón judío de 110 kilos, del elenco oficial del Madison Square Garden de Nueva York;

Aldo Bogni, campeón italo-argentino de 140 kilos, vencedor del Hombre Montaña, y ganador en Río de Janeiro del campeonato sudamericano de 1944;

Nicolás Pomaloslav, campeón rumano de 110 kilos, del Estadio de São Paulo;

Stefano Zilekovic, o sea, El Gigante de Memel, lituano de 120 kilos y perteneciente al elenco oficial del Madison S. G. de Nueva York;

Ruz Carlioca, gigante negro brasileño de dos metros de estatura y de 120 kilos de peso, del Estadio Oficial de Catch de Río de Janeiro;

Erwin Klausner, campeón de Europa, de 130 kilos, o sea "The Red Masket", o sea "Máscara Roja", renombrado campeón británico afiliado al elenco oficial del Estadio de Río de Janeiro;

Gregorio Pepka, campeón ruso soviético de 115 kilos (El León Ruso);

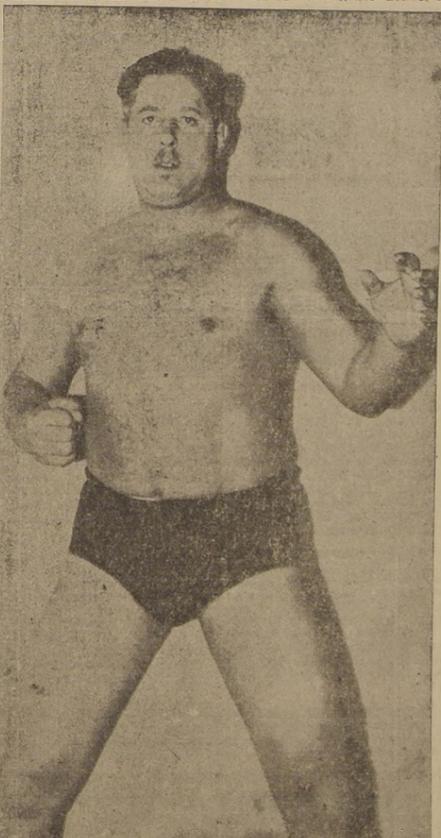
Canadá Jones, campeón canadiense de 115 kilos, del elenco Ismael Hacke, campeón de la del Madison S. G. de Nueva York.

El torneo anual de catch en Santiago presentado por la Empresa Chilena Cóndor en el "Caupolicán" ha pasado a la categoría de alto tradicional dentro de las necesidades, costumbres y anhelos públicos.

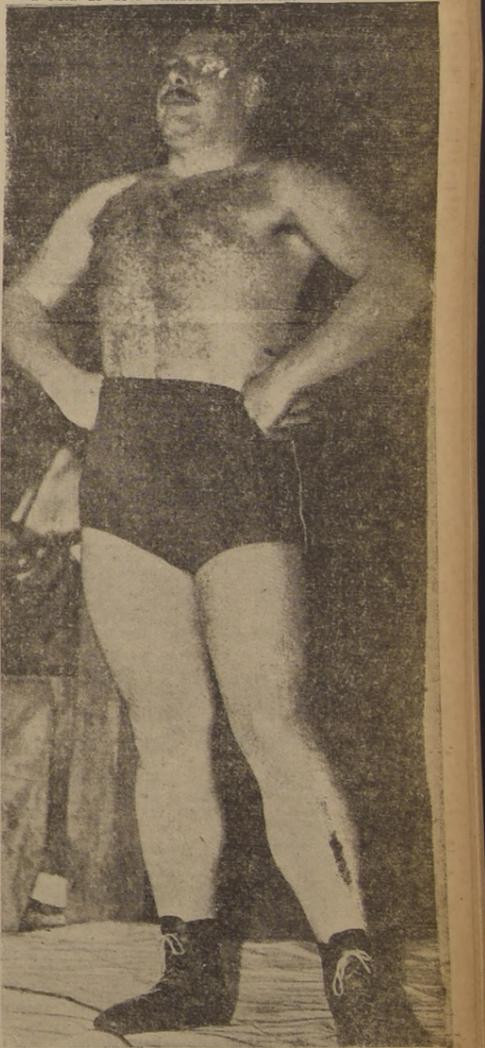
«Cuando se iniciará la temporada de catch 1945 del "Caupolicán"?

«Esta era una interrogación que flotaba en nuestro ambiente desde muchísimo tiempo.

Ahora estamos en condiciones de satisfacer las expectativas de los aficionados santiaguinos, pues la directiva de la Empresa Chilena Cóndor se ha servido



Salomón Norken, campeón judío de 110 kilos, que llegará a Santiago el Domingo en avión internacional "Panagra"



Aldo Bogni, campeón italo-argentino de 140 kilos, ganador del campeonato de Río de Janeiro de 1944

«El campeonato de 1945, en consecuencia y por gravitación natural, está destinado a suceder a todos los torneos que hemos realizado en años anteriores y será el único y el mejor que habrá de interesar a los aficionados de ambos sexos que cuenta el catch en Santiago, deporte dado a conocer e introducido en el ambiente por nuestra Empresa.

«El campeonato internacional 1945 —nos confirmo el Administrador del Caupolicán— se abrirá a mediados de la semana el Martes 16. Simultáneamente con los competidores extranjeros, encabezada por los dos primeros y mejores pesos pesados de Chile y consagrados en competencia internacional, Domingo Torres y Renato Briones, el popular huaso de San Fernando.

# EN "EL DERBY" SABREMOS CUAL ES EL CRACK DE LA ACTUAL GENERACION

## "EL DERBY"

"El Derby" no es una carrera más en nuestros calendarios turfísticos. Es la culminación de un sistema de selección de la raza de carrera que permite determinar cuál de los exponentes de la generación de tres años merece el honoroso título de crack.

La tradición británica—que en la práctica constituye una verdadera devoción por lo preestablecido—, ha mantenido las mismas condiciones, desde su fundación hasta nuestros días, con motivo de la disputa de "El Derby", de Epsom.

Esta prueba selectiva fundada por Lord Derby, ha constituido el modelo en la que se han inspirado los compromisos de selección más importantes que se disputan en los diversos países del mundo, y, en honor al fundador de la gran carrera británica, han sido designados con su nombre.

El Valparaíso Sporting Club ha hecho cumplido honor a través de su historia a la tradición precedentemente señalada, y nuestro "Derby", como no ha sucedido con otras carreras de importancia, jamás ha variado de distancia.

La milla y media que constituye el recorrido más riguroso para afrontarlo con éxito, ya que para ello se necesita ser poseedor de las condiciones ideales que se persiguen en la selección de la raza, —velocidad y resistencia—, constituye la cúspide de nuestra armazón selectiva.

El Estreno, los Cotejos de Potrillo y Potrancas, las Follas de ambos sexos, el premio "Ricardo Lyon", Jockey Club Argentino, El Ensayo, Huasca y Oaks, constituyen otros tantos puntos de prueba, por así decir, a través de los cuales van acreditándose aptitudes; confrontándose valores para llegar finalmente a la carrera máxima de nuestros calendarios, aquella cuyo resultado nos señala el crack de una generación, ya que allí alternan nacionales e importados.

Este año, excepción hecha del Invicto Licenciado, que a causa de sus dolencias está en obligado descanso, todos los buenos se han dado cita en la gran contienda.

Abarquero, Amontillado, Barman, Barranco, Bufón, Capricho, Gay Hussard, Hooligan, Pildorin y Ligeraza, son todos ganadores clásicos. Sólo Coventry y Franque no han obtenido victorias de esta naturaleza, pero el primero de ellos cuenta con una hoja de servicios brillante, que lo coloca en un plano de equivalencia con sus selectos adversarios.

Separadamente hacemos una reseña de las campañas obtenidas por cada cual, de los resultados de los principales clásicos disputados por la generación de tres años, todo lo cual, confrontado con los apuntes cumplidos durante la semana, permitirá a los aficionados formarse una cabal composición de lugar para hacer la selección de su favorito con pleno conocimiento de causa.

## SINTESIS OBJETIVA DE LA CAMPAÑA REALIZADA POR LOS 12 ADVERSARIOS

### ABARQUERO



Abarquero, ganador de "El Estreno y Cotejo de Potrillo"

Nació el 4 de noviembre de 1941 en el Haras "Santa Isabel", y en las ventas fue reservado por su criador, cuyos colores defiende.

El hijo de Sandals y Black Star hizo sus primeras armas el 12 de marzo en los 1.300 metros del clásico "El Estreno", disputado en el Valparaíso Sporting Club, en donde derrotó en brillante forma a Coronada, Contrapunto, Capricho, Ligeraza y cuatro "dos años" más, dejando óptima impresión.

Su segunda presentación la hizo en Santiago el 16 de abril, en los 1.100 metros del "Cotejo de Potrillo", imponiéndose en fuerte rush final, por tres cuerpos sobre Lightning, Pildorin, Oasis, Atropellador y 12 más.

Puesto en descanso, reapareció el 3 de septiembre en los 1.700 metros del clásico "Polla de Potrillo", ganado por Gay Hussard a Atropellador, Amontillado y Letrado, en donde, falló sin de postura, remató séptimo, delante de 18 adversarios.

El 10 de octubre, en los 2.000 metros del "Ricardo Lyon", remató fuera del marcado, detrás de Mantal, Amontillado, Capricho, Hooligan y Ligeraza.

Su actuación en "El Ensayo" fue indudablemente buena: se clasificó 3.º en pos de Barman y Gay Hussard, y en "La Huasca" ocupó igual colocación tras Amontillado y Pildorin.

### BARMAN



Barman, se adjudicó el "Ramón Herrera Lira"

Es después de Amontillado el que cuenta con la más extensa campaña en las pistas, pues ha corrido doce veces. Sin embargo, la fase más importante comienza en la primavera pasada, cuando gana por Hooligan a Tamadare, Pantaleón y Sagunto.

El primero de octubre gana a Heinkel y Rey de Oros, en 1.500 metros; al domingo siguiente es colita a cabeza a Clemencia en un milí; el 5 de noviembre obtiene una bonita victoria sobre Bizantino e Insolente, en una prueba donde se corrió a pesos equiparados; reaparece al mes siguiente escoltando a Romeo en una carrera handicap del Club.

Como su carrera consagratoria puede señalarse el triunfo que obtuvo el 17 de diciembre en el clásico "Ramón Herrera", corrido en el Chile, donde aventaja con 51 kilos, por pescuezo a Personalaje (58 kl.) Boca Juniors (47) y Letrado (56). Sin duda, es una actuación de primer orden, y ahora cuidadosamente en el entrenamiento, para el día de ganar ahora, es asunto que entremos a la consideración de nuestro técnico, que lo comenta en información aparte.

Este potrillo ha sido muy bien cuidado y reparado en óptimas condiciones de preparación, por lo que puede anticiparse una colocación de honor.

### BUFÓN



Bufón, ganador de la "Copa Jackson"

Ostero, Loncopangue y Fierro lo aventajaron el 23 de abril, día de su debut; una semana más tarde, escoltó a Coventry en 1.200 metros. Inter vino el 14 de mayo en el clásico "Pedro J. Medina", ganado por Personalaje a Amontillado Gay Hussard y Bodas de Plata, rematando penúltimo; el 11 de junio fue segundo de Solistón en el Club Hípico, reapareciendo en público el 20 de septiembre, día en que se impuso en buena forma sobre Loncopangue, Sobregiro y Ludendorff. El 12 de octubre se clasificó en los dos mil metros del premio "Castilla", en el buen tiempo de 2.3.15.

En el Ensayo, llegó perdido en el grupo de competidores; luego llegó último en una carrera ganada por Venganza a Holy Smoke; mejoró en su presentación siguiente, entrando tercero de Holy Smoke y Copy, cerca; el domingo 3 de diciembre gana en 1.800 metros a Beca y En Garde, para realizar su mejor actuación en la Copa Jackson en la cual dió cuenta de Gay Hussard y Amontillado. Esta presentación, por cierto, le da amplios títulos para codearse con el mejor de su generación.

Una de las más sugestivas victorias, la obtiene al ganar el clásico "Ramón Herrera", en Chile, donde dió cuenta de la Cucaracha, Tónica y L'Espere, pero más tarde llega cuarto de Pastencia, Raudales y L'Espere. El domingo 10 de octubre, en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

### CAPRICO



Capricho, ganador del "Domino de Herrera"

La parte más importante de su campaña comienza en la primavera pasada, cuando en la carrera de 1.200 metros, en Valparaíso, gana por un cuello a la gaceta y Tal, que lo precedieron en el Clásico Príncipe de Gales.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

En el Ricardo Lyon, entra tercero con sólo regular fortuna; luego es presentado en el Jockey Club, donde finaliza tercero de Hooligan y Coventry a 5 cuerpos del ganador.

## CAMPAÑA CLASICA DE LOS RIVALES DE "EL DERBY"

### PRINCIPALES COMPETENCIAS EN QUE HAN ACTUADO

#### 12 DE MARZO DE 1944 — VALPARAISO SPORTING CLUB. — PISTA LIVIANA. — "EL ESTRENO". — 1.300 METROS

- 1.º Abarquero 54, E. Castillo
- 2.º Coronada 53, E. Marchant
- 3.º Contrapunto 54, J. Herrera
- 4.º Capricho 54, J. Araya
- 5.º Ligeraza 52, V. Jara
- 6.º Dumdecilla 52, J. Vidal
- 7.º Creep 52, G. Toro
- 8.º Chicano 54, L. Rodríguez
- 9.º Decano 54, C. Rebolledo
- 10.º Mosquero 54, R. Pizarro
- 11.º 112 cuerpos. Empate. Tiempo: 1.19.35.

#### 16 DE ABRIL. — CLUB HIPICO DE SANTIAGO. — PISTA LIVIANA. — "COTEJO DE POTRILLOS". — 1.100 METROS

- 1.º Abarquero 54, E. Castillo
- 2.º Lightning 54, L. A. Diaz
- 3.º Pildorin 54, C. Cruz
- 4.º Oasis 54, F. Marchant
- 5.º Atropellador 54, R. Donoso
- 6.º Carlista 54, M. Ocampo
- 7.º Lucifer 54, G. Sepulveda
- 8.º Arauco 54, R. Castillo (rod)
- 9.º Humphry 54, G. González
- 10.º Monterrey 54, J. González
- 11.º Ocho 54, H. Abcar
- 12.º Personalaje 54, M. Ocampo
- 13.º Boda de Oro 54, J. Diaz
- 14.º Tablón 54, L. Jara
- 15.º U. Botatva 54, P. Flores
- 16.º U. Botatva 54, P. Flores
- 17.º 3 cuerpos. Empate. Tiempo: 1.19.35.

#### 14 DE MAYO. — HIPODROMO CHILE. — PISTA LIVIANA. — "PEDRO J. MEDINA". — 1.400 METROS

- 1.º Personalaje 54, M. Quesada
- 2.º Amontillado 54, F. Marchant
- 3.º Bodas de Plata 52, R. Bustamante
- 4.º Lightning 54, L. A. Diaz
- 5.º Dumdecilla 52, J. Araya
- 6.º Bluff 54, O. Vergara
- 7.º Carlista 54, R. Pacheco
- 8.º Firestone 54, G. González
- 9.º Pildorin 54, C. Cruz
- 10.º Aspirante 52, M. Ocampo
- 11.º Ocarina 52, R. Morales
- 12.º Polignos 52, A. Vázquez
- 13.º Bufón 54, E. Castillo
- 14.º U. Botatva 52, G. Toro
- 15.º 112 cuerpos. 2 cuerpos. Tiempo: 1.23.

#### 3 DE AGOSTO. — HIPODROMO CHILE. — PISTA PESADA. — "EJERCITO DE CHILE". — 1.400 METROS

- 1.º Amontillado 54, J. Araya
- 2.º Gay Hussard 56, F. Marchant
- 3.º Personalaje 54, M. Quesada
- 4.º Tolo 56, E. Castillo
- 5.º Ostero 56, E. Asenjo
- 6.º Boca Juniors 54, E. Parías
- 7.º Barranco 52, O. Vergara
- 8.º Rebolledo 54, C. Rebolledo
- 9.º Pickle 54, J. Olivares
- 10.º Toleado 56, E. Castillo
- 11.º Leticia 54, G. González
- 12.º Chilarí 54, J. Ortiz
- 13.º Firestone 54, F. Gómez
- 14.º U. Botatva 52, A. Vázquez
- 15.º 112 cuerpos. 1 cuerpo. Tiempo: 1.27.15.

#### 4 DE SEPTIEMBRE. — CLUB HIPICO DE SANTIAGO. — PISTA PESADA. — "POLLA DE POTRILLOS". — 1.700 METROS

- 1.º Gay Hussard 56, F. Marchant
- 2.º Amontillado 54, J. Araya
- 3.º Letrado 56, E. A. Vázquez
- 4.º Adams 56, L. A. Diaz
- 5.º Tambo 56, R. Pacheco
- 6.º Servino 56, R. Castillo
- 7.º Abarquero 56, E. Castillo
- 8.º Arauco 56, A. Salazar
- 9.º Barranco 56, A. Gutiérrez
- 10.º Pildorin 56, J. Araya
- 11.º Lightning 56, C. Rebolledo
- 12.º Loncopangue 56, J. González
- 13.º Lucifer 56, G. Sepulveda
- 14.º Ocho 56, E. Asenjo
- 15.º Panegirico 56, R. Morales
- 16.º Personalaje 56, M. Quesada
- 17.º Rey de Oros 56, A. Foto
- 18.º Sir 56, M. Ocampo
- 19.º Berbe 56, O. Vergara
- 20.º Tablón 56, L. Jara
- 21.º Talismán 56, P. Flores
- 22.º Teodilo 56, J. Ortiz
- 23.º Toleado 56, E. González
- 24.º U. Casa 56, F. Gómez
- 25.º 112 cuerpos. 2 cuerpos. Tiempo: 1.51.

#### 10 DE OCTUBRE. — CLUB HIPICO DE SANTIAGO. — PISTA LIVIANA. — "RICARDO LYON". — 2.000 METROS

- 1.º Mantal 56, C. Rebolledo
- 2.º Amontillado 56, J. Araya
- 3.º Capricho 56, R. Morales
- 4.º Hooligan 56, O. Vergara
- 5.º "Heras" 56, E. Asenjo
- 6.º Abarquero 56, E. Castillo
- 7.º Decano 56, P. Diaz
- 8.º Talismán 56, P. Flores
- 9.º Atropellador 56, F. Santander
- 10.º Holy Smoke 54, C. Cruz
- 11.º Mousquero 56, R. Pacheco
- 12.º Pamp 56, A. Gutiérrez
- 13.º Nacida 56, R. Castillo
- 14.º Henry Mán 56, J. González
- 15.º U. Botatva 56, J. González
- 16.º 112 cuerpos. 2 cuerpos. Tiempo: 2.18.

#### 29 DE OCTUBRE DE 1944

- 1.º Barranco, 56 kilos, jinete R. Morales.

#### 2.º Gay Hussard 56, F. Marchant

- 3.º Abarquero 56, E. Castillo
- 4.º Teodilo 56, E. González
- 5.º Pildorin 56, O. Cruz
- 6.º Sir 56, M. Quesada
- 7.º Talismán 56, P. Flores
- 8.º Letrado 56, E. Vázquez
- 9.º Adams 56, O. Vergara
- 10.º Amontillado 56, J. Araya (Rod)
- 11.º Atropellador 56, F. Santander
- 12.º Bufón 56, R. Pacheco
- 13.º Mantal 56, C. Rebolledo
- 14.º Secretaría 54, J. Ortiz
- 15.º P. Filasco 56, R. Castillo
- 16.º U. Loncopangue 56, V. González
- 17.º U. Tolo 56, F. Poblete
- 18.º Ganado por 3 cuerpos; el 3.º a 112 cuerpos; el 4.º a 4 cuerpos; el 5.º a 15 cuerpos; el 6.º a 6 cuerpos. Tiempo: 2.30.45.
- 19.º Preparador: A. Loeel.

#### 8 DE NOVIEMBRE

- Seis carreras.— 2.000 metros.— Clásico "Hipódromo Chile".— Premio: \$ 150.000 al 1.º.
- 1.º Quesarropa 59, E. Castillo
- 2.º La Muza 55, Pedro Flores
- 3.º La Muza 55, F. Santander
- 4.º Hooligan 52, O. Vergara
- 5.º Coventry 52, J. Marchant
- 6.º Dichato 58, J. Araya

#### 10 DE DICIEMBRE

- Seis carreras.— 2.000 metros.— Clásico "Hipódromo Chile".— Premio: \$ 150.000 al 1.º.
- 1.º Pildorin 50, C. Cruz
- 2.º Favor 50, R. Pacheco (x)
- 3.º Vergara 48, J. Araya
- 4.º Personalaje 52, M. Ocampo
- 5.º Pickle 50, A. Vázquez
- 6.º U. Botatva 50, R. Morales
- 7.º Ganado por 2 cuerpos; el 3.º a 112 cuerpos; el 4.º a 4 cuerpos; el 5.º a 15 cuerpos; el 6.º a 6 cuerpos. Tiempo: 2.08.
- 8.º Divididos: \$ 16.80, 10.20 y 10.20.
- 9.º Fue cruzado por el ganador en tierra derecha.

#### 18 DE NOVIEMBRE

- 1.º Venganza 50, L. A. Diaz
- 2.º Holy Smoke 51, C. Cruz
- 3.º Fraguero 54, E. Castillo
- 4.º Filasco 45, L. Vespodo
- 5.º Atropellador 52, R. Pacheco
- 6.º U. Botatva 50, A. Salazar
- 7.º Ganado por 3 cuerpos; el 3.º a una cabeza; el 4.º a 1 pesucio; el 5.º a 2 cuerpos; el 6.º a 3 cuerpos; el 7.º a 1 cuerpo; el 8.º a 6 cuerpos. Tiempo: 1.37.35.
- 8.º Divididos: \$ 4.20, 6.20, 11.60 y 12.30.

#### 26 DE NOVIEMBRE

- Tercera carrera.— 1.200 metros.— \$ 20.000 al 1.º. — (3 años ganadores).
- 1.º Holy Smoke 52, Gmo. Silva
- 2.º Copy 56, C. Cruz
- 3.º Bufón 56, P. Flores
- 4.º Montiel 52, H. Caballero
- 5.º Toleado 56, E. Castillo
- 6.º Juramento 52, A. Poblete
- 7.º Adams 54, L. Céspedes
- 8.º U. Botatva 50, J. Araya
- 9.º Ganado por 3 cuerpos; el 3.º a una cabeza; el 4.º a 1 pesucio; el 5.º a 2 cuerpos; el 6.º a 1 cuerpo; el 7.º a 1 cuerpo; el 8.º a 6 cuerpos. Tiempo: 1.37.35.
- 10.º Divididos: \$ 7.00, 6.20, 11.60 y 12.30.

#### 26 DE NOVIEMBRE

- Séptima carrera.— 2.000 metros.— Premio "La Huasca". — \$ 20.000 al 1.º.
- 1.º Amontillado 54, J. Araya
- 2.º Pildorin 56, C. Cruz
- 3.º Abarquero 56, E. Castillo
- 4.º Letrado 56, A. Vázquez
- 5.º Atropellador 56, C. Rebolledo
- 6.º U. Botatva 50, A. Salazar
- 7.º Ganado por 12 cuerpos; el 3.º a 12 cuerpos; el 4.º a 3 y 12 cuerpos; el 5.º a 3 cuerpos; el 6.º a 3 cuerpos. Tiempo: 2.2.28.
- 8.º Divididos: \$ 12.80, 10.40 y 24.40.

#### 3 DE DICIEMBRE

- Segunda carrera.— 1.600 metros.— Tres años ganadores.— Premio: \$ 17.000 al 1.º.
- 1.º Bufón 52, P. Flores
- 2.º Decano 48, J. E. Cruz
- 3.º En Garde 54, E. Asenjo





# Guerra, recio y valiente espera vencer esta noche a Irureta

Esta noche se reinician las actividades pugilísticas en el ring del más cómodo local de verano, el Estadio Chile, ubicado en el interior del Portal Edwards, y donde durante mes y medio se congregó el público aficionado a estos espectáculos con motivo de la realización del Campeonato Nacional de Box Amateur.

La Empresa Diógenes de la Fuente, es la que anuncia para hoy el primero de los grandes espectáculos que desarrollará ese cómodo local, contando éste con un programa por demás interesante.

## LO QUE DICE

### IRURETA

Irureta demuestra a primera vista un buen estado atlético. Su gesto vivo denota poder físico. Lo vimos en la Federación ayer a la hora del examen médico y lo interrogamos.

"He visto pelear a Guerra y sé los puntos que calza. Se trata de un rival muy serio porque es valiente, con estavienta tan de chileno, que infunde tanto en el ring, pero creo dominarlo en su propio terreno, pues voy a pelear a fin de ganar sin objeción. No quiero que me ocurra lo que con Buccione, que por esperar su ataque fui perdiendo terreno hasta perder una pelea que nunca debí perder.

"Puedo anticiparles que por mi parte habrá valor y entusiasmo y que la lucha será disputada palmo a palmo.

## EN EL CUATRO NACIONES LAS PELEAS DE MAÑANA

Damos a continuación el programa completo que se realizará mañana en la noche en el ring de la calle Concepción 2008, entre los más destacados amateurs del Cuatro Naciones y el Puento Alto B. C.:

Rafael Avila con Luis Diaz, Juan Henríquez con Octavio Esparza.

Juan Fuentes con Luis González, campeón Nov. 1944. Luis Toro con Carlos Demané.

Eulogio Pérez con Jorge Vidal, Juan Bustos con Juan Escanilla.

Dos semifinales: Miguel Quijada con Andrés Valdés, y Cirilo Cisterna con Alfredo Díaz.

Fondo: José Peñalillo con Raúl Odoceco.

sante, ya que figuran dos peleas de fondo, la más importante entre Simón Guerra, nuestro bravo peleador del peso mediano-mediano, y Enrique Irureta, el hábil y científico pugil uruguayo de la misma división. El otro encuentro básico, también a diez rounds, estará a cargo de Santiago Jara, el muy agresivo peleador de peso liviano, y Alberto Aguilera, "El Perro", una de las mejores cartas de la nueva generación entre los livianos.

## IRURETA CON GUERRA

Los antecedentes de los profesionales nombrados son más que suficientes para vaticinar al encuentro que sostendrán esta noche en el ring del Estadio Chile un franco éxito. El uruguayo, un muchacho joven, dotado de los atributos que debe

poseer el buen boxeador, agilidad, rapidez, inteligencia, vitalidad, etc., está en posición de exigir a Guerra el máximo de sus energías. El chileno es un peleador recio y valeroso, que si bien no posee todos los medios técnicos de su contrincante, suple éstos con su redondeo y hombría, tanto es así, que ha pasado a ser de los púgiles chilenos en los últimos 10 años, el símbolo de la bravura y empuje.

Si a esto agregamos que Guerra, después de un período en que se le vio disminuir su acción combativa como consecuencia de un desgaste originado por los años continuos de actividad, ha reaccionado en forma tan notable que en los últimos combates ha constituido

## ESTE INTERESANTE COMBATE SE REALIZARA EN EL ESTADIO CHILE. — ATRACCION SERA LA PRESENTACION DEL VETERANO UZABEAGA.— JARA Y AGUILERA EN EL SEMIFONDO

una sensación, podemos confiar en que de esta noche ha de ser de parte de Guerra una presentación tan impresionante y lucida, como la última que hizo frente a Humberto Buccione, con el que empató después de diez rounds, como hace tiempo no le vemos hacer a este "guapo" peleador del Matadero.

## EL ESTADO DE LOS RIVALES

Además, los rivales de esta noche llegan al ring en el máximo de su poderío físico. Guerra ha debido mantener un entrenamiento tan continuado, como intenso, a fin de mantenerse en un peso máximo de 65 kilos y fracción y en cuanto a Irureta, que lo dirige Héctor Rodríguez, ha hecho los tres bajos a que ya está acostumbrado este hábil peleador.

En los últimos días de entrenamiento de ambos, se ha podido aquilatar en forma amplia el magnífico estado alcanzado, todo lo que hace suponer que los que esta noche concurrán al

## UN POSIBLE MATCH CON CARABANTES

Los dos hombres, como es lógico suponer, ambicionan un encuentro de más categoría y no habría por el momento otro rival que no sea Raúl Carabante, aun cuando la empresa de la Fuente tiene formalizada ya la venta de varios extranjeros de cartel.

Es por esto que el match significa para ellos una prueba decisiva. El triunfo colocará a uno de ellos de inmediato en situación de aspirar un match con el valdiviano o en su defecto, con alguno de los profesionales extranjeros que traerá de la Fuente a mediados de febrero próximo.

Por otra parte, Irureta tiene proposiciones de Argentina, donde hay vivo interés por verlo

nuevamente, máxime ahora que han llegado hasta allí comentarios de sus brillantes performances en nuestros rings.

## EL PRIMER ENCUENTRO DE FONDO

Como ya hemos anunciado, el primer encuentro de fondo del gran festival de esta noche, será también a diez rounds entre Santiago Jara, el espectacular peleador de peso liviano, y Alberto Aguilera.

Jara, después de haber sido vencido por Irureta, ha estado entregado de lleno a su preparación a fin de escalar nuevamente a la posición que tuvo y lograr un desquite con el hábil contendiente de Guerra esta noche. Está, pues, Santiago Jara en magníficas condiciones y tendrá en Aguilera a un contendiente muy capaz y que se amoldará

a su estilo de pelea, dándole así la oportunidad de lucir todo su arrojo y empuje.

La pelea de Jara con Aguilera serán a 10 rounds de un solo cambio de golpes, interrumpidos por los descansos de los rounds, pues los dos tienen ya sentada fama de peleadores agresivos y resistentes.

## NOUEVAMENTE ACTUA UZABEAGA

En el segundo preliminar, a ocho rounds, que tiene importancia de pelea de fondo, veremos una vez más a Carlos Uzabeaga, el hábil y popular "Botija", quien esta vez se enfrentará a Pablo Garrido, el fuerte peleador del Matadero.

Uzabeaga hace poco asombró a los aficionados con una presentación espectacular y magnífica ante Mario Guajardo. En

esa ocasión volvió al ring después de varios años de ausencia. El mismo se conserva en grandes condiciones físicas, destacándose como un científico pugil nacional, que ha producido un espectáculo de más categoría que el que se vio en el ring de Irureta.

Será una hermosa pelea, con su aplomo y escueta habilidad, hará poner al espectador.

## UN BUEN PRELIMINAR

En el primer preliminar, esta noche, a seis rounds, se debutará en el ring del Estadio Chile, el profesional Jorge Flores, un hábil peleador del Badminton, que cuando el campo amateur, que cuando el campo profesional, es un brillante. Su contendiente es el foguero peleador Mario Valdovinos.

## TRANSMISION DE RADIO AL URUGUAY

Debido a la expectativa que existe por este encuentro en Uruguay, la pelea será transmitida por la onda de Radio Sports, de Montevideo.

## EL PESAJE

El pesaje de reglamento de esta noche en el ring del Estadio Chile, se hará a las doce de la noche en la Federación de Box Chile.

## LA FE DE GUERRA

Simón Guerra, como siempre, se tiene fe. "Estoy muy bien entrenado y confiado, aun cuando reconozco que Irureta es un rival peludo por su rapidez y valor al dío—creo ganarlo. Lo voy a ganar, especialmente en el que me encuentro con Buccione, y estoy seguro de ganarlo.

"Eso sí, que tendré que "guapear" mucho para ganar la vitalidad de mi rival. No le temo a sus movimientos, porque no es la primera vez que me veo frente a un contendiente con aptitudes. Es, precisamente, a los que mejor me voy acostumbrando, a los entornos y cambios de golpes, asisto diez rounds bien peleados, como estoy dispuesto a hacerlos".



Santiago Jara, el valiente peleador curicano, que enfrentará esta noche a Aguilera.



Pablo Garrido



Carlos Uzabeaga

## LOS QUE PELEAN HOY

El orden del programa de esta noche en el ring del Estadio Chile, es el siguiente:

Ses rounds entre Jorge Flores y Manuel Valdovinos. Ocho rounds entre Carlos Uzabeaga y Pablo Garrido.

Diez rounds primer match de fondo, entre Santiago Jara y Alberto Aguilera.

Diez rounds de fondo entre Enrique Irureta y Simón Guerra.



Simón Guerra, que espera esta noche entusiasmar a la afición con su valentía y pasta de peleador.

## TEATROS Y CINES

### "LA CAMARA DE LOS TORMENTOS" PRESENTA RICHARDINE

Ha logrado impresionar al público asistente al Balmaceda la suera y fantástica ilusión estruendosa por el Mago Richardine: "La Cámara de los Tormentos", que repite hoy en funciones de tarde y noche en el popular teatro de la calle Artesanos.

"La Cámara de los Tormentos", manipulada por la varita mágica del Mago Richardine, y donde actúan verdugos y víctimas, mujeres inocentes que son sometidas a torturas, donde el espectador ve sangre, es una ilusión completa que está a escasa centímetros de la realidad en la forma artística que la presenta Richardine.

Además, hoy en el acto de variedades actúan: Carmen y Dina España, el barítono Forero, el cómico mexicano Yampusa, la cancionista y bailarina tropical Margot de Granada y el joven animador Ricardito Deben.

### AMARGO CALVARIO VIVE LA PROTAGONISTA DE "DIARIO DE UNA MUJER"

La Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda., presenta el lunes próximo, en el Teatro Real, una de las películas mexicanas llamadas a obtener un triunfo masivo, pues reúne todos los atributos que se requieren para alcanzar el más grande de los éxitos. "DIARIO DE UNA MUJER", es el título de esta notable producción y en ella se trata la vida de una dama a quien las circunstancias hacen desbordar sus dardos

### EN NUEVE IDIOMAS SE REPETIRA "SU MAYOR ANHELO"

Edward G. Robinson es conocido hoy en Europa como "La Voz de la Democracia" por sus continuas transmisiones para la Oficina de Información de Guerra. Le han hecho casi más popular de lo que ya lo había hecho el cine. Robinson había bien español, ruso, noruego, polaco, italiano, holandés y alemán, y el Gobierno de los Estados Unidos ha aprovechado estas condiciones de linfística del gran actor para hacer que los programas de propaganda tengan una mayor atracción para los europeos. Precisamente por esto, la Columbia ha decidido repetir la última película de Edward G. Robinson en nueve idiomas usando voces de actores nativos de cada país para hacer los diálogos, pero dejando que Robinson recita personalmente las líneas de su diálogo en todos estos idiomas. El film a que nos referimos es "SU MAYOR ANHELO", la interesante película Columbia que se estrenará el martes en el Teatro Santa Lucía, y en la que Robinson ofrece una de sus más notables caracterizaciones.

### "EL CRIMEN DE WAISMAN" LLEVADO A LA ESCENA

Uno de los folletines policiales más impresionantes que se está difundiendo actualmente por el Radio es el titulado "El Crimen de Waisman".

El público amante a los folletines detectivescos tendrá la oportunidad de ver el martes próximo en nocturna del Balmaceda, la escenificación de uno de los episodios más interesantes de esta obra policial, que actualmente se transmite por radio. En la escena desfilarán todos sus personajes y además habrá un fin de fiesta por artistas radiales.

### HOY BENEFICIO PREPARADO POR ESTER SORE PARA EL MANICOMIO NACIONAL

Esta noche, a las 9.30, se efectuará, en el teatro del Manicomio Nacional, el festival que ha preparado la aplaudida cantante de radio y actriz del cine, Ester

Soré, en beneficio del Pabellón Fonética de la Casa de Orates. Son numerosos los artistas que prestarán su concurso en esta fiesta de caridad organizada por la destacada figura de la radio chilena, participando, entre otros, la propia Ester Soré, Anita González (La Desideria), Los Estudiantes Rítmicos, Las Provincianas, Meche Videla, el trío melódico de Donato Román Heitman, Elena Puelma, Marta Charlin, Eduardo De Calisto, Polando Calcedo, Gabriel Araya y Los Veracruzanos.

### DESPEDIDA DE RAUL GARDY ESTA NOCHE EN EL CAUPLICAN

Esta noche a las 9.30, en el Teatro Cauplícan tendrá lugar el festival artístico con que los artistas y amigos del cantor nacional Raúl Gardy, lo despiden con motivo de su alejamiento de la capital para recorrer el sur del país y la República Argentina, dando a conocer nuestro folclore. Este festival, anunciado como "La Fiesta de la Risa", reunirá esta noche en el Cauplícan a los elementos del teatro y la radio, tales como La Desideria, Eurenio Retes, Monicaco, Alejandro Lira, Rolando Calcedo, Gabriel Araya, Los Provincianos, Marta Monjarrey-Silva, Federico Ojeda, Tido Los Huastecos del Sur, el Dúo Rey-Silva, Federico Ojeda, Isidro Reñiguez, Deso Costa, Apolo Correa, Merta Pizarro, etc.

## HOY NORMANDIE

(SOLO MAYORES)

MATINEE 3 P.M.  
ESPECIAL 6.30  
NOCHE 9.40

UNA PELÍCULA QUE LE QUITARÁ EL SUEÑO CON SUS ESCENAS LLENAS DE HORROR... EMOCIÓN... Y CRIMENES...

**LLOYD NOLAN y MARJORIE WEAVER**

<p><b>LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS</b></p> <p><b>CENTRAL SANTA LUCIA</b> FONO 33555</p> <p>3 P.M. - 6.15 - 9.45 P.M. Fantasmas ruberos por los "toubambesca Oison y Johnson" (Mayores y menores)</p>	<p><b>EN LOS MEJORES TEATROS</b></p> <p><b>SANTA LUCIA</b> FONO 61379</p> <p>3 P.M. - 6.15 - 9.45 P.M. Terror y emocional (Solo mayores) <b>LA TORRE DE LOS SUPPLICIOS</b></p>
<p><b>CONTINENTAL CERVANTES</b> FONO 60735</p> <p>3 P.M. - 6.15 - 9.45 P.M. Un drama de emoción y herismo (inv. y menores)</p>	<p><b>CONTINENTAL CERVANTES</b> FONO 88589</p> <p>3 P.M. - 6.15 - 9.45 P.M. <b>"LA CAMARA DE LA MUERTE"</b> Aventura de un submarino (Solo para mayores)</p>
<p><b>ORIENTE ALCAZAR</b> FONO 41345</p> <p>6.10 P.M. - 9.40 P.M. <b>"LA CAMARA DE LA MUERTE"</b> (Solo para mayores)</p>	<p><b>ALCAZAR</b> FONO 80122</p> <p>6 P.M. - 9.40 P.M. <b>"GUADALCANAL"</b> A beneficio del Santuario de la Patria</p>
<p><b>ALAMEDA PORTUGAL</b> FONO 91254</p> <p>5.30 P.M. - 9 P.M. Fantasmas ruberos LA OBRA DESTRUCTORA (Mayores y menores)</p>	<p><b>PORTUGAL</b> FONO 51473</p> <p>5.30 P.M. - 9 P.M. Maldición legendaria "VAYA UN TIO!" (Solo para mayores)</p>
<p><b>IMPERIO ESTADO 239 AGUSTINAS 867 FONO 32627</b></p> <p>6.30 P.M. - 10 P.M. Risa y locuras sin cuento! <b>CINE, TEATRO, RADIO</b> Escrita, dirigida e interpretada por LUCHO CORDOBA</p>	<p><b>CIA COMEDIAS COMICAS LEGUIA-CORDOBA</b></p> <p>6.30 P.M. - 10 P.M. <b>POPULARES!</b> Risa y locuras sin cuento! <b>CINE, TEATRO, RADIO</b> Escrita, dirigida e interpretada por LUCHO CORDOBA</p>

## EL HOMBRE QUE NO MURIO

El hombre que se escudaba en su muerte para cobrar la más extraordinaria de las venganzas.— una película llena de emoción y terror.

**LLOYD NOLAN y MARJORIE WEAVER**

20 CENTURY-FOX

Esta película no volverá a exhibirse en Santiago hasta después de 60 días de abandonar el Normandie.

**Lunes REAL**

UN HOMBRE VICIOSO Y JOVEN, AMANDO APASIONADAMENTE A SU ESPOSA, UN ACCIDENTE LO CONVIERTE EN UN QUINAPLO RUMBA. NO DEBE POR ESTO NEGARSE DE ELLA O PERMANECER ASU LADO COMO UN INUTIL?

**SOFIA ALVAREZ y LUIS ALDAS**

**"Diario de una Mujer"**

EN  
**RAFAEL BALEDON VIRGINIA SERRET MANOLO NORIEGA**

Distribuye: BAND Y SALAS LTDA.

## LA CIUDAD DEL NIÑO SE TRASLADARA HOY AL GRAN PARQUE DE ATRACCIONES BULNES

INVITADOS POR LA EMPRESA DEL PARQUE LOS QUINIENTOS NIÑOS CONCURRIRAN A LAS 6 DE LA TARDE A ENTRETENERSE GRATUITAMENTE ENTRE LOS MULTIPLES JUEGOS DE ESTE HERMOSO PASO.

UNA HERMOSA FIESTA DE FINALIDADES PATRIÓTICAS EN BIEN DE LA NUESTRA VALIDA, LA EMPRESA DEL PARQUE RECIBIRÁ A TODOS LOS NIÑOS CON SU ENTUSIASMO Y PONDRA A DISPOSICION DE ELLOS TODOS LOS ENTRETENIMIENTOS QUE CUESTA.

EN LA NOCHE HABRA OTRO ACONTECIMIENTO EN EL TEATRO DEL PARQUE A LAS 9.45: DEBUT DE LA GRAN COMPANIA COMICA DE SAINETES "PIENA PIENA" SE ESTRENARA LA OBRA EN TRES ACTOS: "UNA VIEJA RICA" GRAN FIN DE AÑO POR LOS PRINCIPALES ARTISTAS DE LA COMPANIA. PRECIOS POPULARES.

ENTRADA GENERAL AL PARQUE: UN PESO

HOY FUNCIONES POPULARES EN EL TEATRO IMPERIO

Las funciones de hoy en el Teatro Imperio tienen el carácter de populares y se ofrecerán a precios rebajados. Subirá a escena el espectáculo gracioso obra de...

REAL SANTIAGO TELÉFONO 32888-33444 TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

Matinée a las 3 P. M. Tarde 6.30. Noche 10. Últimas exhibiciones de la producción Paramount: Pacto de Sangre (Mayores de 15 años)...

VICTORIA Funciones a la 1.15, 3.10, 5.10, 7.10, 9.30. Selman y Verocellino presentan a SARA GARCIA en su mejor creación: "La Abuelita" (PARA MAYORES)

TANIA DEBUTA HOY EN EL T. ESMERALDA

Hay interés en el sector de Av. Matta por ver actuar a la cantonista Tania, quien inicia esta noche una corta temporada en el Teatro Esmeralda...

Tania actuará en combinación con el cine, que inicia el espectáculo para luego dar paso a la presentación de esta estrella que tanto admira nuestro público.

HOMENAJE A TANIA EN EL BAQUEDANO

Caracteres extraordinarios deberá revestir el homenaje de despedida de Chile que se ofreció a Tania, en el Teatro Baquedano...

FESTIVAL A MALENA LA GITANA

Esta noche se realizará, en el Teatro O'Higgins, el gran festival que se ha venido preparando a Malena La Gitana...

HA REGRESADO AL PAIS LA ACTRIZ Y ESCRITORA NACIONAL TERESA LEON

IMPRESIONES DE SUS JIRAS ARTISTICAS POR EL EXTRANJERO. - LA CIA. DE MARGARITA XIRGU. - SUS TRIUNFOS EN EL TEATRO Y SU AFICION POR EL CINE

AYER VISITO "LA NACION" encabeza la ilustre actriz Margarita Xirgu...

Ayer recibimos la grata visita de Teresa León, la actriz y escritora chilena que recientemente ha vuelto al país...



TERESA LEON

PRINCIPAL HOY CAMBIO de PROGRAMA A LAS 4 P.M.

FILM DOCUMENTAL QUE PRESENTA POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DEL CINE LOS COMBATES AUTENTICOS EN LA ESTRATOSFERA

BAJO CIELOS ENEMIGOS (THE MEMPHIS BELLE) Historia de una Fortaleza-Volante. UN KALEIDOSCOPIO DE VISTAS CELESTIALES. en maravilloso technicolor. ADEMAS: Los Tres Chiflados - Noticiarios Dibujos, etc., etc.

METRO HOY PRECIOS CORRIENTES. ¿Cuántas veces ha visto Ud...? LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (GONE WITH THE WIND) SE EXHIBIRA EXACTAMENTE COMO EN SUS INOLVIDABLES "PREMIERES" DE LAS GRANDES CAPITALES DEL MUNDO. ¡Nada ha cambiado! SOLAMENTE LOS PRECIOS HAN SIDO REBAJADOS LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA

Radio City HUERFANOS 1055. BUDD ABBOT & LOU COSTELLO en "DOS LOCOS TRAS UN FANTASMA" HOY ULTIMO DIA DE EXHIBICION DE "La Puerta DE ORO"

GUIA DEL ESPECTADOR - TEATROS, CINES Y VARIEDADES

Table with columns for Theater/Cinema Name, Address, and Showtimes. Includes entries for Balzac, Imperio, Alameda, Alcazar, Avenida, Esmeralda, Baquedano, O'Higgins, Esmeralda, Nacional, etc.

AGUSTINAS 1269.- CASILLA 81 D

SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 12 DE ENERO DE 1945

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

Casa Victor Araya L.

FUNDADA EN 1909 - COMPANIA 1360 CASILLA 1711 TELEFONOS 69362 - 69862

REMATE SEMANAL DE SEGURO, JUDICIAL Y VOLUNTARIO

DE BIENOS AMOBILIADOS DE SALON ESCRITORIO, COMEDORES Y DORMITORIOS; CAJAS, BAULES, METALES, MAQUINAS DE COSER A MANO Y DE PIE, BICICLETAS, VICTROLAS DE SOBREMESA, ETC.

En nuestra Sala de Remates:

1360 - Compania - 1360

HOY VIERNES 12 DE ENERO,

de 9.30 a 12.30 y 14.30 horas adelante.

En nuestra Sala de Remates, Alfredo Viena, Juan Gohánez y otros consignatarios.

REMATE

El 3 de Febrero de 1945 a las 11 horas en la oficina del Tesoro Provincial de Santiago, Ministerio de Hacienda, 2.º piso, y ante la Junta de Almoneda de este departamento, se procederá al remate de los siguientes bienes raíces de propiedad fiscal:

1.º-Avenida Costanera N.º 889 de esta ciudad, predio de 600 metros cuadrados; mínimo \$ 33.000, pagaderos con \$ 80.000 al contado y el saldo facilidades. Existen mejoras particulares avaluadas \$ 31.700 que se enajenan conjuntamente con terreno. Garantía para remate, \$ 50.000.

2.º-Calle Milán N.º 1583/85/89/93, comuna de San Miguel. Mínimo \$ 37.000, pagaderos al contado. Garantía \$ 7.400.

3.º-Calle Santa Ana N.º 2651/61 Población París, comuna de San Miguel. Mínimo \$ 13.200, pagaderos al contado. Garantía \$ 2.840.

4.º-Avenida Vitecura esquina Goyenechea. Predio de 2.830 metros cuadrados mín. Mínimo \$ 82.600 pagaderos al contado. Garantía \$ 16.320.

5.º-Waldo Silva N.º 2275, Población Huemul de esta ciudad. Mínimo \$ 24.500 pagaderos al contado. Garantía \$ 5.000.

El precio lleva un recargo de 10% sobre la adjudicación establecida por ley 6.842; 2% comisión martillo; gastos de escritura, inscripciones, publicaciones, contribuciones y de adjudicación; pavimentación si se adecuara.

Ense y antecedentes en el Departamento de Bienes Nacionales, Testigos 254 4.º piso.

EL JEFE DEL DEPTO. DE BIENES NACIONALES

PROCESO CONTRA D. JUAN B. ROSSETTI En la mañana de ayer, el Fiscal de la Corte de Apelaciones, señor Martín Rojas, a requerimiento del Ministro del Interior, inició una denuncia contra el señor Juan B. Rossetti, a quien se acusa de infracciones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, por publicaciones apasionadas en el diario "La Opinión" relacionadas con la salud de S. E. el Presidente de la República. La Corte designó Ministro sumariante para conocer en este proceso al magistrado don Humberto Arce.

INSPECCION GENERAL DE CASAS DE PRESTAMOS Remate de Prendas de Plazo Vencido AGENCIA "EL TIGRE" PUENTE ALTO SABADO 13 DE ENERO DE 1945 HORA AGENCIA DIRECCION NUMEROS 10.00 horas: EL TIGRE, Balmaceda, N.º 323, 44.484 al 45.714 HAY: Vestidos, ternos de ropa, géneros, calzados, servicio de mesa, relojes de bolsillo, etc., etc. LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES DEL REMATE EL INSPECTOR GENERAL PAGO AL CONTADO

BANCO ESPAÑOL-CHILE Junta General Ordinaria de Accionistas Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 13 de Enero en curso, a las 15 horas, en el local del Banco en esta ciudad, calle Blanco N.º 839, Valparaíso, 2 de Enero de 1945. EMILIO DOMINGUEZ, Presidente.

COMPANIA ARROCERA "EGA" S.A. De conformidad a lo establecido en los artículos 21 y 23 de los Estatutos, citase a junta general ordinaria de accionistas para el Martes 23 del actual, a las 17 horas, en las oficinas de la Compañía, Avenida Presidente Balmaceda N.º 2610. HUMBERTO MAGNANI SIVORI, Presidente.

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 6.º de los Estatutos, tanto para los efectos de la Junta como asimismo para el dividendo que propondrá el Directorio, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 23 del presente, ambas fechas inclusive. ANDRES ROCCATAGLIATA P., Director-Gerente. Santiago, 12 de Enero de 1945.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

ANIMALES Y PRODUCTOS

FERIA EL MATADERO Jueves 11 de enero de 1945

NOVILLOS. - 10 de Ocooro con 5.202 kilos a \$ 4.80 el kilo; 10 Ocooro a \$ 4.80; 7 Colchagua 3.554 a \$ 4.80; 7 Las Cabras 4.018 a \$ 4.80; 7 Las Cabras 3.830 a \$ 4.70; 5 Las Cabras 2.460 a \$ 4.75; 10 Renalco 3.560 a \$ 4.71; 9 San Carlos 4.180 a \$ 4.70; 11 Curacaví 5.412 a \$ 4.66; 10 Renalco 5.620 a \$ 4.65; 12 Colchagua 3.560 a \$ 4.65; 12 Curacaví 5.800 a \$ 4.64; 7 Colchagua 3.154 a \$ 4.62; 8 San Carlos 3.382 a \$ 4.61; 12 Colchagua 3.396 a \$ 4.60; 12 San Carlos 3.132 a \$ 4.50; 5 Curacaví 2.974 a \$ 4.49; 10 Batuco 4.382 a \$ 4.30; 10 Batuco 3.800 a \$ 4.26; 12; 10 Quilicura 3.338 a \$ 3.70.

FERIA DE PRODUCTOS Jueves 11 de enero de 1945

PASTO. los 100 kilos: 2.770 col. 2.0 cte. a \$ 60 col.; 88 col. 2.0 cte. 60; 87 col. 2.0 cte. 57; 100 col. 1er cte. 45; 76 col. 2do col. 40; 104 col. 1er cte. 40; 83 col. 1er cte. 40; 56 col. 1er cte. 39; 110 col. 1er cte. 39; 478 col. 1er cte. 37; 306 col. 1er cte. 36; 82 col. 1er cte. 32; 300 col. 1er cte. 30; 150 col. 1er cte. 30; 10 col. 1er cte. 29; 249 col. exp. cebada 4. LENA. los 100 kilos: 1 cc. p. cada 34.-; 42 limpiezas alamo 21.-

EL MERCADO DE VALORES

El reducido movimiento que en oro y acciones tuvo ayer la Bolsa de Comercio de Santiago, atendido a \$ 4.000 y a \$ 60.000 respectivamente, en bonos la plaza se mostró activa, sustentada por el movimiento de los títulos más solicitados. Fueron negociados: Caja, 6-34; Deuda Interna 7-1; Pavimentación, 7-1; Chile, 7-1; Cristalerías, Vestuarios Interoceánica, Cristalerías y Vestuarios, 7-1; Interoceánica, Cristalerías y Vestuarios, 7-1. Indicando ellas alta del oro, en bancos 2 alzas y 2 bajas, en industrias 1 alza y 2 bajas y en seguros, 2 alzas. Al darse término a las transacciones, el mercado cerró así:

OPERACIONES EFECTUADAS

Table with columns for 'PRIMERA RUEDA', 'SEGUNDA RUEDA', and 'FLUCTUACIONES'. Lists various securities and their market movements.

FLUCTUACIONES

Table showing price fluctuations for 'SUBIERON' and 'BANCOS'. Lists various bank-related securities.

COTIZACIONES

Table with columns for 'BONOS', 'INDUSTRIALES', 'MINERAS', 'CIERRE'. Lists various market quotations.

LA CRIPTA DE LOS HEROES

Advertisement for 'KALEIDOSCOPIO' featuring an illustration of a monument and text describing the 'Cripta de los Heroes' in Valparaíso.

Informaciones del Comisariato

Table containing market information for 'REMATE Y PRECIOS DE LAS PAPAS', 'PRECIOS DE VENTA EN LAS VERDULERIAS', and 'MATADERO MUNICIPAL'.

PRECIOS DE LA FRUTA

Table listing prices for various fruits under the heading 'PRECIOS DE LA FRUTA'.

TARZAN (1170) Misteriosa víctima Por Edgar Rice Burroughs

Comic strip panels for 'Tarzan' by Edgar Rice Burroughs, showing Tarzan and other characters in a jungle setting.